

21-24 MARCH 2024

THE **EXTRAORDINAIRE**
The Gems



Bangkok *Art*
Auction

Auction Venue
ICONSIAM
299 Charoen Nakhon Rd.
Khlong Ton Sai, Khlong San, Bangkok 10600

Auction Date
Sunday, 24 March 2024 at 3 PM
TRUE ICON HALL Convention, 7th Floor ICONSIAM

Auction Preview
21-24 March 2024, 10.30 AM – 9 PM
TRUE ICON HALL Convention, 7th Floor ICONSIAM

สถานที่จัดงานประมูล
ศูนย์การค้า ไอคอนสยาม
299 ซอยเจริญนคร 5 ถนนเจริญนคร
แขวงคลองตันใหม่ เขตคลองสาน กทม. 10600

วันประมูล
วันอาทิตย์ที่ 24 มีนาคม 2567 เวลา 15:00 น.
ทรูไอคอน ฮอลล์ ชั้น 7 ไอคอนสยาม

นิทรรศการชิ้นงานประมูล
วันที่ 21-24 มีนาคม 2567 เวลา 10:30 – 21:00 น.
ทรูไอคอน ฮอลล์ ชั้น 7 ไอคอนสยาม

Bangkok Art Auction Center Co., Ltd.
CW Tower, Unit 315 – 316, 3rd Floor
90 Ratchadaphisek Rd., Huai Khwang,
Bangkok, Thailand 10310
Tel. 064-8289394

บริษัท บางกอก อาร์ต อ็อกชั่น เซ็นเตอร์ จำกัด
90 อาคารซีดับเบิลยู ห้องเลขที่ 315-316 ชั้นที่ 3
ถนนรัชดาภิเษก แขวงห้วยขวาง เขตห้วยขวาง
กรุงเทพมหานคร 10310
โทร. 064-8289394

Sunday, 24 March 2024

At 3 PM

Board of Directors

Sermkhun Kunawong
Yupares Kunawong
Muanfun Sirikorn Kunawong

Services for this sale

BANGKOK ART AUCTION

Muanfun Sirikorn Kunawong
General Manager

Kanyavee Narasuwan
Client Relations

Panisara Panyasiripan
Client Relations

Putamaporn Poolperm
Art Research Associate

Chanoknan Jensatitpaiboon
Accounting and Service Administrator

BANGKOK ART CONSERVATION CENTER

Condition Report

ART TANK GROUP

Nuchchanart Mantim
Art Handling

Tunyapisit Bannawat
Photographer

Kittikul Santiyanont
Catalogue Designer

Viriya Pornsuriya
Translator

Sunday, 24 March 2024
At 3 PM

2024
THE **EXTRAORDINAIRE**
The Gems

This sale will be conducted in Thai Baht

The US Dollar rate shown is converted from 30 Thai Baht per 1 USD

All items are subject to the Conditions of Sale shown at the back of this catalogue.

Each item for this auction is described only briefly, as to its age, technique, etc. Intending buyers should inspect the item by themselves and use their own judgement, or other means as to confirm whether the item is according to the description before making any bid.

ทรัพย์สินประมูลทุกชิ้นจะมีคำบรรยายประกอบโดยสังเขป กล่าวถึงสมัย เทคนิค และรายละเอียดต่างๆ
ผู้มีความสนใจจะซื้อขายประมูลควรมีความพึงพอใจในผลงานแต่ละชิ้นโดยตรวจสอบ
หรือใช้วิจารณญาณด้วยตนเอง

The Extraordinaire 2024
‘THE GEMS’

presents colourful and rich masterpieces
of Thai Modern Masters and Contemporary Artists,
with introduction of newly found gems
and collaboration debut of up-and-coming artist

ดี เอ็กซ์ทรอดิแนร์ กับคอนเซปต์ ‘เดอะ เจมส์’
รวบรวมชิ้นงานที่หลากหลายรสชาติ หลากสีสันชั้นเยี่ยม
ของศิลปินชั้นครู ศิลปินร่วมสมัย และอัญญณีย์เมื่อดงาม
ที่ได้รับการค้นพบทั้งในและต่างประเทศ
รวมไปถึงชิ้นงานที่ร่วมสร้างสรรค์
โดยศิลปินที่เข้าถึงมวลชนแห่งยุคนี้



Uab Sanasen

อวบ สาณะเสน

b.1935 - 2010 | พ.ศ. 2478 - 2553

LOT

01

This piece is one of the works that was inspired by Uab Sanasen's violin and is considered a valuable piece of art. Uab normally created works related to violin in Surrealist and Cubist styles using various techniques. He would use oil paint majority of the time, however, sometimes he would opt to mix with acrylic paint to create different aesthetic dimensions. Uab created this artwork using oil on canvas and beautifully conveyed the impressive story of a classic musical instrument like the violin. Apart from the violin, the artist also inserted a rose detail as another important symbol often found in his violin collection.

Uab unravelled the shapes in the Cubist style and created his unique lines and colours with the tip of his brush. The artist minimised the details of the violin and the rose and created a new composition using the golden ratio. He also used soft textures of yellow and dark green tones in contrast with black lines to make the violin stand out. The excellent composition, weight, light and shadow, and colours used created the impression of overlapping memories through time and the artist's accumulated personal experiences.

ผลงานชิ้นนี้เป็นหนึ่งในผลงานที่ได้รับแรงบันดาลใจจากไวโอลินของอวบ สาณะเสน และนับเป็นผลงานทรงคุณค่า อวบมักเขียนผลงานที่เกี่ยวข้องกับไวโอลินในรูปแบบเซอร์เรียลลิสม์และคิวบิสม์ด้วยเทคนิคต่าง ๆ โดยส่วนใหญ่ศิลปินจะใช้เทคนิคสีน้ำมัน แต่บางครั้งก็มีการนำสีอะคริลิกเข้ามาผสมเพื่อให้เกิดมิติทางความงามที่แตกต่างออกไป ส่วนผลงานชิ้นนี้อwabเขียนด้วยเทคนิคสีน้ำมันบนผ้าใบ โดยถ่ายทอดเรื่องความราวความประทับใจจากเครื่องดนตรีสุดคลาสสิกอย่างไวโอลินได้อย่างงดงาม นอกจากไวโอลินแล้ว ศิลปินยังแทรกดอกกุหลาบอันเป็นอีกหนึ่งสัญลักษณ์ที่พบบ่อยในผลงานชุดไวโอลินอีกด้วย

อวบคลี่คลายรูปทรงในแบบคิวบิสม์ถ่ายทอดลายเส้นและสีผ่านปลายพู่กันอย่างมีเอกลักษณ์ ศิลปินลดทอนรายละเอียดของไวโอลินกับดอกกุหลาบแล้วนำมาร้อยเรียงองค์ประกอบใหม่โดยการใช้น้ำสีผสมทองคำ อwabใช้โทนสีเหลืองแฉะสีเขียวเข้มผ่านเนื้อสีบางเบาตัดขอบรูปร่างด้วยเส้นสีดำ ทำให้ชิ้นส่วนไวโอลินดูโดดเด่น องค์ประกอบ น้ำหนัก แสงเงาและสีที่เลือกใช้ให้ความรู้สึกถึงความทรงจำอันทับซ้อนผ่านกาลเวลาและประสบการณ์ที่ศิลปินได้สั่งสมมาได้อย่างยอดเยี่ยม

Untitled, 2000

Oil on canvas
60 x 80 cm

Signed and dated in Thai (lower right)

Estimated price
500,000 - 650,000 THB
16,667 - 21,667 USD

Starting Price
280,000 THB
9,333 USD

ไม่มีชื่อ, พ.ศ. 2543

สีน้ำมันบนผ้าใบ
60 x 80 ซม.

ลายเซ็นและปีภาษาไทย (บริเวณด้านล่างขวา)

ราคาประเมิน
500,000 - 650,000 บาท
16,667 - 21,667 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
280,000 บาท
9,333 ดอลลาร์สหรัฐ



Uab Sanasen

อวบ สาณะเสน

b.1935 - 2010 | พ.ศ. 2478 - 2553

LOT

02

Painting still life is a form of art that Uab Sanasen frequented. However, this artist's still life is not merely painting what he saw onto the canvas, but each has their own variety and unique beauty. Sometimes they are painted realistically while sometimes the colour tones and the shadows are designed to make the artworks appear bright. *Roses* (1983) is an oil on canvas where Uab painted a group of roses in a vase with the aforementioned unreal light and shadow. The roses, the vase, and the coupe glass appeared in the piece produce a soft and gentle feeling. Indeed, Uab Sanasen's uniqueness is still clearly shown in the painting.

ภาพเขียนประเภทหุ่นนิ่งเป็นผลงานที่ อวบ สาณะเสน มักเขียนอยู่บ่อยครั้ง แต่ผลงานหุ่นนิ่งของศิลปินท่านนี้ไม่ใช่เพียงการเขียนสิ่งที่ตาเห็นลงบนผืนผ้าใบ ภาพหุ่นนิ่งของอวบมีความหลากหลายและมีความงามเฉพาะตัว โดยบางครั้งก็เขียนแบบเหมือนจริง บางครั้งก็จัดโทนสีและแสงเงาให้ดูสว่าง ผลงาน *กุหลาบ* (2526) เป็นผลงานสีน้ำมันบนผ้าใบที่อวบเขียนหมู่กุหลาบในแจกันด้วยแสงเงาที่ไม่ได้อยู่ในความเป็นจริง ดอกกุหลาบ แจกัน แก้วคูป ที่ปรากฏให้ความรู้สึกสภาพนุ่มนวล เอกลักษณ์ของ อวบ สาณะเสน ยังคงแสดงให้เห็นอย่างชัดเจนบนภาพนี้

Roses, 1983

Oil on canvas
60 x 80 cm

Signed and dated in Thai (lower right)

Estimated price
400,000 - 500,000 THB
13,333 - 16,667 USD

Starting Price
280,000 THB
9,333 USD

กุหลาบ, พ.ศ. 2526

สีน้ำมันบนผ้าใบ
60 x 80 ซม.

ลายเซ็นและปีภาษาไทย (บริเวณด้านล่างขวา)

ราคาประเมิน
400,000 - 500,000 บาท
13,333 - 16,667 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
280,000 บาท
9,333 ดอลลาร์สหรัฐ



Pishnu Supanimit

พิชญ สุภนิมิตร

b.1948 | พ.ศ. 2491

“The sky is a big canvas of the world. It changes the rhythm of the colour all the time. Probably no one knows why it changes and no one knows how beautiful it is but me.” - Pishnu Supanimit

Pishnu Supanimit is an artist who creates art in numerous forms, such as paintings, printings, or drawings. *The Evening Sky at Chalong Beach, Phuket* (2006) is part of a collection where Pishnu Supanimit returned to simplicity and conveyed nature directly. *The Evening Sky at Chalong Beach, Phuket* was created using water-based colour woodblock print. The soft and comfortable visual is the result of the artist's skilful water-based colour print that is able to create the sense of calm. The artist brilliantly depicted the evening atmosphere of Chalong Beach after the sunset. Every element is expressed in a natural way, be they the pink sky or the wave lines.

“ท้องฟ้าคือผืนผ้าใบที่ใหญ่ของโลก มันเปลี่ยนเป็นสีส้มของครีดยางคิในทิวทัศน์ที่ใครคนหนึ่งทำให้เปลี่ยน ใครกันหนอที่รู้ว่ามันงาม ถ้าไม่ใช่เรา” - พิชญ สุภนิมิตร

พิชญ สุภนิมิตร ศิลปินผู้สร้างผลงานหลากหลายรูปแบบทั้ง งานจิตรกรรม ภาพพิมพ์ หรือแม้กระทั่งงานเขียน *ฟ้าสวยยามเย็นที่อ่าวฉลอง,ภูเก็ต* (2549) เป็นหนึ่งในชุดผลงานที่ “พิชญ สุภนิมิตร” เดินทางกลับเข้าสู่ความเรียบง่าย และนำเสนอธรรมชาติอย่างตรงไปตรงมา *ฟ้าสวยยามเย็นที่อ่าวฉลอง,ภูเก็ต* เป็นผลงานที่รังสรรค์ด้วยเทคนิคภาพพิมพ์สีน้ำ ดูเบาสบายตาว่าซ่อนไว้ด้วยฝีมือของการทำภาพพิมพ์สีน้ำชั้นเยี่ยมที่ทำให้เกิดความสงบในภาพ ศิลปินเก็บภาพบรรยากาศของอ่าวฉลองยามเย็นหลังดวงอาทิตย์ลับขอบฟ้าออกมาได้อย่างน่าทึ่ง ท้องฟ้าสีชมพู แนวคลื่นซัดฝั่ง ทุกองค์ประกอบล้วนถ่ายทอดออกมาได้อย่างเป็นธรรมชาติ

Evening Sky at Chalong Beach, Phuket, 2006 ***ฟ้าสวยยามเย็นที่อ่าวฉลอง, ภูเก็ต, พ.ศ. 2549***

Woodblock print (water-based colour) Edition 6 / 6 78.5 x 53.8 cm ภาพพิมพ์แม่พิมพ์ไม้ (ภาพพิมพ์แบบสุตรน้ำ) อีดิชัน 6 / 6 78.5 x 53.8 ซม.

Numbered edition “6/6” and technique (lower left) Titled (lower-centre) Signed in English and dated (lower right) เลขอีดิชัน “6/6” และเทคนิค (บริเวณด้านล่างซ้าย) ชื่อผลงาน (ตรงกลางด้านล่าง) ลายเซ็นภาษาอังกฤษและปี (ด้านล่างขวา)

Literature:
Pishnu Supanimit, *Back to the Origin*, Amarin Corporations Public Co. Ltd., Bangkok, Thailand, p. 8 - 9 (illustrated in colour)

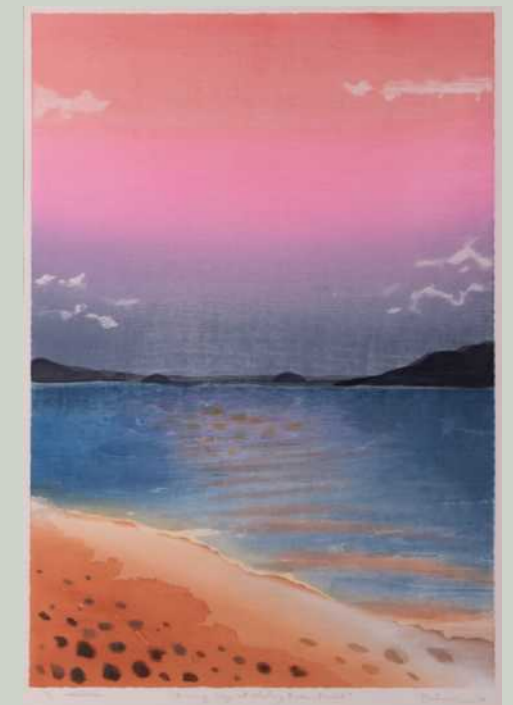
ปรากฏในหนังสือ:
พิชญ สุภนิมิตร, *คืนสู่ธรรมชาติ, อมรินทร์* ฟรินติ้งแอนด์พับลิชชิ่ง จำกัด (มหาชน), กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย, พ.ศ. 2549, หน้า 8 - 9 (พิมพ์สี)

Estimated price
100,000 - 120,000 THB
3,333 - 4,000 USD

ราคาประเมิน
100,000 - 120,000 บาท
3,333 - 4,000 ดอลลาร์สหรัฐ

Starting Price
50,000 THB
1,667 USD

ราคาเริ่มต้น
50,000 บาท
1,667 ดอลลาร์สหรัฐ



Muangthai Busamaro

เมืองไทย บุขมาโร

b.1960 | พ.ศ. 2503

Muangthai Busamaro, a Thai artist who has been creating art for more than 40 years. His current works normally incorporate bright colours and minimised shapes, which is different from his earlier works that are more Surrealist in style. This has become the unique identity of the artist to the present day.

This piece from 2009 is an artwork that Muangthai created using oil on canvas depicting an atmosphere of a fishing village. The artist used his brush to paint both the warm and cool tones, blending them perfectly to present an image of a clear sky and a lively emerald sea surrounded by mountains and green forests to the audience.

เมืองไทย บุขมาโร ศิลปินไทยที่สร้างสรรค์ผลงานมากกว่า 40 ปี ผลงานของเมืองไทยมักใช้สีสันสดใส ลวดทอนรูปทรงซึ่งแตกต่างจากผลงานยุคแรกที่เป็นผลงานแนวเรียลลิสม์ และกลายเป็นเอกลักษณ์ของศิลปินในเวลาต่อมา จวบจนปัจจุบัน

ผลงานปี พ.ศ. 2552 นี้เป็นผลงานที่เมืองไทยเขียนขึ้นด้วยเทคนิคสีน้ำมันบนผ้าใบ ภาพบรรยายภาคในหมู่บ้านชาวประมง ศิลปินใช้เนื้อสีที่เปราะที่ปาดป้ายสีโทนร้อนและโทนเย็นผสมผสานกันได้อย่างลงตัว ทำให้ผู้ชมรู้สึกถึงฟ้าใส ทะเลสีมรกตอันมีชีวิตชีวา ที่โอบล้อมด้วยภูเขาแซมด้วยแมกไม้เขียว

Untitled, 2009

Oil on canvas
65 x 55 cm

Signed in Thai and dated (lower left)

Estimated price
80,000 - 120,000 THB
2,667 - 4,000 USD

Starting Price
60,000 THB
2,000 USD

ไม่มีชื่อ, พ.ศ. 2552

สีน้ำมันบนผ้าใบ
65 x 55 ซม.

ลายเซ็นภาษาไทยและปี (บริเวณด้านล่างซ้าย)

ราคาประเมิน
80,000 - 120,000 บาท
2,667 - 4,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
60,000 บาท
2,000 ดอลลาร์สหรัฐ





Phansakdi Chakkaphak

พันธุ์ศักดิ์ จักกะพาก

b.1949 | พ.ศ. 2492

LOT

05

Phansakdi Chakkaphak, a world-renowned artist who is known for his Botanical Art works. After graduating from the Faculty of Architecture, Chulalongkorn University, Phansakdi had the opportunity to work, practise, and learn from an art master of the era, Chakrabhand Posayakrit. As many as 47 of Phansakdi's works are part of a world class collection like 'The Shirley Sherwood Collection'. He was, as a matter of fact, the artist with the most works included in this particular collection.

Apart from drawing floral images, Phansakdi has also created art in other forms. *The Dragon Blazonry* (1995) is a watercolour on paper that the artist painted as an illustration for a translated Chinese literature. Phansakdi studied and researched ancient Chinese paintings for this piece.

In *Dragon Blazonry*, the artist painted a young woman wearing a traditional Chinese dress and drew her facial features using sharp yet gentle lines. The artist was particularly meticulous and delicate for the dragon pillar in the foreground. Here, he emphasised the light and shadow to create realistic dimensions. Furthermore, in the bottom left corner, he also designed his Thai name and surname to resemble a Chinese scribe's seal instead of a conventional signature. His name, therefore, completely became part of the artwork itself.

พันธุ์ศักดิ์ จักกะพาก ศิลปินที่รังสรรค์ผลงานแนวพฤกษศาสตร์ (Botanical Art) ที่มีชื่อเสียงระดับโลก หลังจากสำเร็จการศึกษาจากคณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย พันธุ์ศักดิ์ได้มีโอกาสไปทำงาน ผักผ่อนและเรียนรู้กับจักรพันธุ์ โปษยกฤต ผู้เป็นสุดยอดแห่งศิลปิน พันธุ์ศักดิ์มีผลงานอยู่ในการสะสมของคอลเลคชันระดับโลกอย่าง The Shirley Sherwood Collection ถึง 47 ภาพ นับเป็นศิลปินที่มีผลงานมากที่สุดในคอลเลคชันนี้

นอกเหนือจากการเขียนภาพดอกไม้แล้ว พันธุ์ศักดิ์ยังเขียนผลงานที่หลากหลาย *เสามังกร* (2538) เป็นผลงานสีน้ำมันกระดาดที่ศิลปินเขียนขึ้นในช่วงเขียนภาพประกอบเรื่องแปลจีน โดยพันธุ์ศักดิ์ศึกษาค้นคว้ารูปแบบจากการเขียนภาพจีนโบราณ

ในภาพ *เสามังกร* ศิลปินเขียนภาพหญิงสาวสวมชุดจีนโบราณ เครื่องหน้าถูกเขียนด้วยลายเส้นเฉียบคมทว่าดูละมุน เสามังกรที่ปรากฏเป็นฉากหน้า ศิลปินบรรจงเขียนอย่างประณีต ชับแน่นแสงเงาก่อให้เกิดมิติที่ดูสมจริง นอกจากนี้ลายเซ็นบริเวณซ้ายล่าง พันธุ์ศักดิ์ยังออกแบบ ชื่อ นามสกุล ภาษาไทย ให้คล้ายกับตราประทับของช่างเขียนจีนแทนการเขียนลายเซ็นแบบปกติ ลายเซ็นที่ปรากฏจึงกลายเป็นส่วนหนึ่งของผลงานอย่างสมบูรณ์

Dragon Blazonry, 1995

Watercolour on paper and gold leaf on matte paper
30 x 22 cm

Signed and dated in Thai (lower left)

Literature:
Phansakdi Chakkaphak, *Everlasting Bloom*, Kor Karpim Tiankuang Publishing House, Bangkok, Thailand, 2002, p.131 (illustrated in colour)

Estimated price
70,000 - 100,000 THB
2,333 - 3,333 USD

Starting Price
50,000 THB
1,667 USD

เสามังกร, พ.ศ. 2538

สีน้ำมันกระดาดและทองคำเปลวบนกระดาดเมท
30 x 22 ซม.

ลายเซ็นและปีภาษาไทย (บริเวณด้านล่างซ้าย)

ปรากฏในหนังสือ:
พันธุ์ศักดิ์ จักกะพาก, *บานมีรุโรย*, ก.การพิมพ์เทียนกวง, กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย, พ.ศ. 2545, หน้า 131 (พิมพ์สี)

ราคาประเมิน
70,000 - 100,000 บาท
2,333 - 3,333 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
50,000 บาท
1,667 ดอลลาร์สหรัฐ



Sawasdi Tantisuk

สวัสดิ์ ดันติสุข

b.1925 - 2009 | พ.ศ. 2468 - 2552

LOT

06

Sawasdi Tantisuk painted *Sea in the Rainy Season* (1999) using oil and acrylic on canvas. The artist minimised details of the images and presented the work in a Semi-Abstract style. *Sea in the Rainy Season* was inspired by nature where Sawasdi portrayed the sea during the rainy season in his own style. The sketch lines forming the hull and mast were drawn with speed and confidence. The cloudy blue tones and various other colours were also painted in sudden manners to create a blurry effect. *Sea in the Rainy Season* is the work in which Sawasdi weaved together various elements and expressed them aesthetically.

สวัสดิ์ ดันติสุข เขียนภาพ *ทะเลฤดูฝน* (2542) ด้วยเทคนิคสีน้ำมันและอะคริลิกบนผ้าใบ ศิลปินใช้การลดทอนรายละเอียดของภาพแล้วนำเสนอผ่านรูปแบบกึ่งนามธรรม *ทะเลฤดูฝน* เป็นผลงานที่ได้รับแรงบันดาลใจจากธรรมชาติ สวัสดิ์แสดงให้เห็นถึงภาพบรรยากาศท้องทะเลฤดูฝนในแบบฉบับของสวัสดิ์ เส้นร่างประกอบส่วนเรือและเสากระโดงถูกเขียนอย่างรวดเร็วและมั่นใจ สีฟ้าโทนครีมกับหลากหลายสีอื่นถูกปาดป้ายฉาบพ่นและฟุ้งเบลอ *ทะเลฤดูฝน* เป็นผลงานที่สวัสดิ์ร้อยเรียงองค์ประกอบต่าง ๆ และถ่ายทอดออกมาได้อย่างมีประสิทธิภาพ

Sea in the rainy season, 1999

Oil and acrylic on canvas
60 x 80 cm

Signed in English (lower right)

Estimated price
250,000 - 300,000 THB
8,333 - 10,000 USD

Starting Price
190,000 THB
6,333 USD

ทะเลฤดูฝน, พ.ศ. 2542

สีน้ำมันและสีอะคริลิกบนผ้าใบ
60 x 80 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษ (บริเวณด้านล่างขวา)

ราคาประเมิน
250,000 - 300,000 บาท
8,333 - 10,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
190,000 บาท
6,333 ดอลลาร์สหรัฐ



Prayat Pongdam

ประยัด พงษ์ดำ

b.1934-2014 | พ.ศ. 2477-2557

Prayat Pongdam, one of the best woodcut artists in Thailand's art community, conveyed his thoughts by reflecting Thai culture in rural environments on topics of love, family, and gender.

Woman, an artwork from 2012, is a woodcut work where Prayat excellently translated the female human form in harmonisation with the cat beside her. The overall composition is not complex and is evidently placed at the centre of the piece. The artist used contrasting colours like pale yellow and purple in an interesting manner. The background has a gradient colour and the wooden arch highlights the woman at the centre of the piece perfectly. In this work, Prayat impressively added the local touch through the pattern of the bright red sarong.

ประยัด พงษ์ดำ สุดยอดศิลปินภาพพิมพ์แกะไม้แห่งวงการศิลปะในประเทศไทย โดยประยัดสะท้อนรูปแบบทางความคิดผ่านเนื้อหาที่มักสะท้อนเรื่องราววัฒนธรรมไทยภายใต้บรรยากาศชีวิตชนบท รวมไปถึงเนื้อหาที่เกี่ยวข้องกับความรัก ครอบครัว และเรื่องเพศ

ภาพ หญิงสาว ในปี พ.ศ. 2555 ภาพนี้เป็นภาพพิมพ์แกะไม้ที่ประยัดถ่ายทอดรูปทรงของคนสอดรับกับแมวบริเวณด้านข้างออกมาได้อย่างยอดเยี่ยม องค์ประกอบโดยรวมถูกจัดวางในรูปแบบที่ไม่ซับซ้อนในบริเวณตรงกลางภาพ ศิลปินใช้คู่สีตรงข้ามอย่างเหลืองนวลและม่วงได้อย่างน่าสนใจ พื้นหลังมีการไล่ระดับสีประกอบกับซุ้มไม้ที่ปรากฏขึ้นเน้นคนบริเวณกลางภาพให้ปรากฏเด่นขึ้นมา ทั้งนี้ประยัดยังแทรกความเป็นชนบทผ่านลวดลายของผ้าถุงสีแดงสดได้อย่างน่าประทับใจ

Woman, 2012

Woodcut
Edition 9 / 34
64 x 43 cm

Signed and dated in Thai (lower left)
Numbered Ed. '9 / 34' (lower centre)
Signed and dated in English
(lower right)

Estimated price
120,000 - 180,000 THB
4,000 - 6,000 USD

Starting Price
100,000 THB
3,333 USD

ผู้หญิง, พ.ศ. 2555

ภาพพิมพ์แกะไม้
อิดิชั่น 9 / 34
64 x 43 ซม.

เซ็นและระบุปีภาษาไทย (บริเวณมุมซ้ายล่าง)
เลขอิดิชั่น '9 / 34' (บริเวณตรงกลางด้านล่าง)
เซ็นและปีภาษาอังกฤษ
(บริเวณมุมขวาล่าง)

ราคาประเมิน
120,000 - 180,000 บาท
4,000 - 6,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
100,000 บาท
3,333 ดอลลาร์สหรัฐ



Sawasdi Tantisuk

สวัสดิ์ ตันติสุข

b.1925 - 2009 | พ.ศ. 2468 - 2552

Flowers of Paradise is an artwork by Sawasdi Tantisuk, an abstract artist. In the majority of the time, Sawasdi created his works using watercolour and oil paint to portray images of nature, architectures, as well as activities. This artist indeed expressed his emotions and feelings through sudden and continuous brushworks. *Flowers of Paradise* is an abstract work using cool tones like light and dark blue. The artist swepted his brushes and created the different colour weight and values in the picture. At the centre of the piece, Sawasdi used yellow to paint a flower that looks like moving flames.

“ดอกไม้สวรรค์” โดย สวัสดิ์ ตันติสุข จิตรกรผู้สร้างสรรค์ผลงานกึ่งนามธรรม ส่วนใหญ่สวัสดิ์มักสร้างสรรค์ผลงานด้วยเทคนิคสีน้ำและสีน้ำมันบนผ้าใบ เสนอภาพธรรมชาติ สถาปัตยกรรม ตลอดจนกิจกรรมต่าง ๆ ศิลปินท่านนี้สื่ออารมณ์และความรู้สึกผ่านฝีแปรงฉับพลันและต่อเนื่อง ภาพ *ดอกไม้สวรรค์* เป็นผลงานนามธรรมในสีโทนเย็นอย่างสีฟ้าและน้ำเงิน ปาดป้ายที่แปรปรวนเกิดค่าน้ำหนัก บริเวณกลางภาพใช้สีเหลืองเขียนดอกไม้คล้ายเปลวไฟกำลังเคลื่อนไหวภายในภาพ

ดอกไม้สวรรค์ (translated as “*Flowers of Paradise*”), 1973

Oil on canvas
100 x 100 cm

Signed in English (lower right)
Titled in Thai, signed in English and dated (on reverse)

Estimated price
250,000 - 350,000 THB
8,333 - 11,667 USD

Starting Price
220,000 THB
7,333 USD

ดอกไม้สวรรค์, พ.ศ. 2516

สีน้ำมันบนผ้าใบ
100 x 100 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษ (บริเวณด้านล่างขวา)
ชื่อผลงานภาษาไทย ลายเซ็นภาษาอังกฤษและปี (บริเวณด้านหลัง)

ราคาประเมิน
250,000 - 350,000 บาท
8,333 - 11,667 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
220,000 บาท
7,333 ดอลลาร์สหรัฐ



Kid Kosolwat

คิต โกศลวัฒน์

b.1917 - 1988 | พ.ศ. 2460 - 2531

Kid Kosolwat, the artist who tells stories through landscapes that reflect happiness, peace, and simplicity. His artworks often have images of huts, temples, or chedis to depict life in the countryside. This oil on canvas is a depiction of Wat Phra Si Sanphet in Ayutthaya province. The three main pagodas are beautifully arranged. The artist used bright colours in the background to create the effects as if the pagodas are floating mid-water. There is also an image of a person riding a buffalo drawn in the foreground. When each element is mixed together harmoniously, Kid's artwork amazingly comes to life.

คิต โกศลวัฒน์ ศิลปินผู้ถ่ายทอดเรื่องราวผ่านภาพทิวทัศน์ที่สื่อสะท้อนถึงความสุข ความสงบ และความเรียบง่าย ผลงานของคิตมักปรากฏกระท่อม โบสถ์ วัด เจดีย์เพื่อฉายถึงวิถีชีวิตในชนบท ผลงานสีน้ำมันบนผ้าใบภาพนี้เป็นภาพทิวทัศน์ของวัดพระศรีสรรเพชญ์ในจังหวัดพระนครศรีอยุธยา เจดีย์องค์ประธานทั้ง 3 เรียงกันสวยงาม ศิลปินใช้สีสดใสระบายฟุ้งเป็นฉากหลังคล้ายลอยอยู่กลางน้ำ มีภาพคนขี่ควายที่เขียนเพียงสายเส้นอยู่ด้านหน้า เมื่อองค์ประกอบแต่ละส่วนประสมประสานกันทำให้ภาพเขียนของคิตชิ้นนี้มีชีวิตชีวาได้อย่างน่าอัศจรรย์

Wat Phra Si Sanphet,
Year Unknown

Oil on canvas
80 x 51 cm

Signed in English (lower right)
Titled, Province and Signed in Thai
(Lower right - on reverse)

Estimated price
180,000 - 240,000 THB
6,000 - 8,000 USD

Starting Price
140,000 THB
4,667 USD

วัดพระศรีสรรเพชญ์, อยุธยา

สีน้ำมันบนผ้าใบ
80 x 51 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษ (บริเวณด้านล่างขวา)
ชื่องาน, จังหวัด ลายเซ็นภาษาไทย และตรา
ประทับของศิลปิน
(ด้านหลังบริเวณซ้ายล่างของภาพ)

ราคาประเมิน
180,000 - 240,000 บาท
6,000 - 8,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
140,000 บาท
4,667 ดอลลาร์สหรัฐ





Sompok Budtarad

สมภพ บุตรราช

b.1957 | พ.ศ. 2500

LOT
10

A dreamy painting of a woman by Sompop Budtarad was created in 2003 using oil and acrylic on canvas. The piece portrays a female character resembling ladies from Thai literature using soft lines. The purple and red colours created a mysterious and attractive feeling. Sompop painted the facial expressions beautifully and used light and shadow to create subtle dimensions in the piece. Additionally, Sompop also adapted other techniques to create rhythm and movement in the artwork.

ภาพเขียนหญิงสาวชวนฝันจาก “สมภพ บุตรราช” ผลงานชิ้นนี้เป็นผลงานที่ศิลปินเขียนขึ้นในปี พ.ศ. 2546 ด้วยเทคนิคสีน้ำมันและสีอะคริลิกผ้าใบ แสดงภาพผู้หญิงราวกับนางในวรรณคดีด้วยสายเส้นละมุนตา สีม่วงและแดงทำให้ความรู้สึกน่าค้นหา สมภพเขียนเครื่องหน้าได้อย่างวิจิตร แสงและเงาถูกคัดสรรมิติได้อย่างนุ่มนวล นอกจากนี้สมภพยังใช้เทคนิคอื่นเข้ามาร่วมสร้างรอยบนผลงาน ให้ความรู้สึกถึงจังหวะและการเคลื่อนไหวภายในผลงาน

Untitled, 2003

Oil and acrylic on canvas
59.5 x 45 cm

Signed in Thai and dated
(lower right)

Estimated price
90,000 - 120,000 THB
3,000 - 4,000 USD

Starting Price
70,000 THB
2,333 USD

ไม่มีชื่อ, พ.ศ. 2546

สีน้ำมันและอะคริลิกบนผ้าใบ
59.5 x 45 ซม.

ลายเซ็นภาษาไทยและปี
(บริเวณด้านล่างขวา)

ราคาประเมิน
90,000 - 120,000 บาท
3,000 - 4,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
70,000 บาท
2,333 ดอลลาร์สหรัฐ



Sompop Budtarad

สมภพ บุตรราช

b.1957 | พ.ศ. 2500

Sompop Budtarad is an artist who never ceased to create art using new techniques. For example, he had painted using soil, tempera, or used other objects to create his art. This piece was created by Sompop in 1996 using oil and acrylic on canvas. The artist conveyed an exquisite aesthetic through a traditional Thai-style painting and painted the background in gold. Sompop combined Thai patterns with various elements within the piece by using gentle brush strokes to create the universe's elemental movements that merged harmoniously into a world. The artwork is indeed soft, but still retains its power in full. The artist also inserted various symbols containing ideas for the audience to ponder about into the piece.

สมภพ บุตรราช ศิลปินผู้ไม่เคยหยุดนิ่งและสร้างสรรค์ผลงานด้วยเทคนิคใหม่ ๆ อาทิ งานจิตรกรรมที่เขียนจากดิน ภาพสีฝุ่น หรือการนำข้าวของเครื่องใช้มารังสรรค์ ผลงานชิ้นนี้เป็นงานในปี พ.ศ. 2539 ที่สมภพเขียนด้วยเทคนิคสีน้ำมันและอะคริลิกบนผ้าใบ ศิลปินถ่ายทอดสุนทรียะอันวิจิตรผ่านภาพจิตรกรรมแบบไทยประเพณี พื้นหลังถูกเขียนด้วยสีทอง สมภพผสมผสานลายไทยเข้ากับองค์ประกอบต่าง ๆ ภายในภาพ ศิลปินใช้ฝีแปรงอ่อนช้อยให้ความรู้สึกถึงความเคลื่อนไหวของธาตุในจักรวาลหลอมรวมและก่อเกิดเป็นโลกได้อย่างกลมกล่อม นุ่มนวลแต่ยังแฝงไปด้วยพลัง นอกจากนี้ยังแทรกสัญลักษณ์ต่าง ๆ ที่แฝงไปด้วยแนวคิดเพื่อให้ผู้ชมได้ขบคิดอย่างลงตัว

Untitled, 1996

Oil and acrylic on canvas
93 x 120 cm

Signed in Thai and dated
(lower right)

Estimated price
150,000 - 250,000 THB
5,000 - 8,333 USD

Starting Price
120,000 THB
4,000 USD

ไม่มีชื่อ, พ.ศ. 2539

สีน้ำมันและอะคริลิกบนผ้าใบ
93 x 120 ซม.

ลายเซ็นภาษาไทยและปี
(บริเวณด้านล่างขวา)

ราคาประเมิน
150,000 - 250,000 บาท
5,000 - 8,333 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
120,000 บาท
4,000 ดอลลาร์สหรัฐ



Thawan Duchanee

LOT

ถวัลย์ ดัชนี

12

b.1939 - 2014 | พ.ศ. 2482 - 2557

Thawan Duchanee, a renowned artist in the Thai art community who had continuously created artworks throughout his artistic career so much so that his works are acknowledged in many countries. His works are also part of many museums' collections, be they the National Museum in Stockholm, Sweden, MOCA in Bangkok, Thailand, and the Pasadena Museum of History in Pasadena, the United States.

This image of a boar is an artwork that Thawan created with a quick brush and ink. With each stroke of the brush, the audience can see the artist's confidence, determination, and power displayed in a single brushstroke. In only a few minutes, Thawan was able to make this wild boar come alive and ready to rush forward with all his might.

ถวัลย์ ดัชนี ศิลปินเลื่องชื่อของวงการศิลปะไทย ถวัลย์ถือเป็นศิลปินชั้นยอดที่สร้างสรรค์ผลงานอย่างต่อเนื่องจนผลงานเป็นที่ยอมรับในหลายประเทศ ผลงานของถวัลย์ได้รับการสะสมอยู่ในพิพิธภัณฑ์ชื่อดังหลายแห่ง ไม่ว่าจะเป็น National museum ณ กรุงสต็อกโฮล์ม ประเทศสวีเดน, พิพิธภัณฑ์ศิลปะร่วมสมัย (MOCA) ณ กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย และ Pasadena Museum of History ณ เมืองพาซาดีนา ประเทศสหรัฐอเมริกา

ภาพหมูป่าชิ้นนี้เป็นภาพที่ถวัลย์เขียนขึ้นด้วยพู่กันและหมึกด้วยความฉับไว การลงฝีแปรงในแต่ละครั้งผู้ชมสามารถเห็นได้ถึงความมั่นใจ เด็ดเดี่ยว และขุมพลังที่สำแดงออกมาได้ในฝีแปรงเดียว ภายในไม่กี่นาทีที่ถวัลย์สามารถทำให้ภาพหมูป่าภาพนี้ดูราวกับมีชีวิตพร้อมขวิดทะยานไปด้านหน้าอย่างสุดกำลัง

Untitled, Year unknown

ไม่มีชื่อ, ไม่ระบุปี

Ink on paper
78 x 107.5 cm

หมึกบนกระดาษ
78 x 107.5 ซม.

Literature:
Sarana Wiriyaprasit, *Miss You Thawan*, TS Interprint Co. Ltd., Samut Prakan, Thailand, 2022, p. 317 (illustrated in colour)

ปรากฏในหนังสือ:
สรณ วิริยะประสิทธิ์, *คิดถึงถวัลย์*, ทีเอส อินเตอร์พริ้นท์ จำกัด, สมุทรปราการ, ประเทศไทย, พ.ศ. 2565, หน้า 317 (พิมพ์สี)

Estimated price
750,000 - 1,000,000 THB
25,000 - 33,333 USD

ราคาประเมิน
750,000 - 1,000,000 บาท
25,000 - 33,333 ดอลลาร์สหรัฐ

Starting Price
550,000 THB
18,333 USD

ราคาเริ่มต้น
550,000 บาท
18,333 ดอลลาร์สหรัฐ



Thawan Duchanee

LOT

ถวัลย์ ดัชนี

13

b.1939 - 2014 | พ.ศ. 2482 - 2557

This piece is a work by Thawan Duchanee that depicts a powerful elephant. He portrayed an image of the elephant with great precision and skilful control of the weight applied to the painted lines. The traces of ink splashed on the piece allow the audience to feel the artist's power and skill, as well as the feeling of movement within the artwork.

ภาพคชสารทรงพลังจากฝีแปรงของ "ถวัลย์ ดัชนี" ถวัลย์นำเสนอภาพช้างด้วยความแม่นยำ น้าหนักเส้นถูกควบคุมด้วยความซ้ำของ ร่องรอยของหมึกที่สาดกระเซ็นให้ความรู้สึกถึงพลังอารมณ์และฝีมือของผู้วาดได้เป็นอย่างดี ทั้งยังให้ความรู้สึกเคลื่อนไหวภายในผลงานอีกด้วย



Untitled, Year unknown

Ink on paper
78.5 x 109 cm

Exhibited:
Bangkok, Thailand, Ratchadamnoen
Contemporary Art Center,
88th Anniversary of Pratuang Emjaroen,
12 December 2023 - 6 January 2024

Estimated price
550,000 - 750,000 THB
18,333 - 25,000 USD

Starting Price
490,000 THB
16,333 USD

ไม่มีชื่อ, ไม่ระบุปี

หมึกบนกระดาษ
78.5 x 109 ซม.

จัดแสดง:
กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย,
หอศิลป์ร่วมสมัยราชดำเนิน,
88 ปี ชาตกาล ประเทือง เอมเจริญ,
12 ธันวาคม พ.ศ. 2566 - 6 มกราคม พ.ศ. 2567

ราคาประเมิน
550,000 - 750,000 บาท
18,333 - 25,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
490,000 บาท
16,333 ดอลลาร์สหรัฐ



Surapon Saenkham

สุรพล แสนคำ

b.1954 - 2016 | พ.ศ. 2497 - 2559

LOT

14

This image is a work conveyed through paper and the tip of Surapon Saenkham's brushes. This artist was one of the artists who could skilfully and emotionally use watercolour to express his art. Surapon's works often tell stories through the images of houses in old markets. This work is also another piece in which the artist presented the image of an old shophouse with galvanised metal (zinc) roof and folding doors. The symbols and signs in Chinese characters also portray the Chinese way of life and beliefs in Thailand. Surapon emphasised light and shadow and expressed the details realistically in this piece, which is evident from the fact that the objects inside the rented shophouse are still visible despite being in the shadows.

ภาพนี้เป็นผลงานที่ถูกถ่ายทอดผ่านกระดาษและปลายพู่กันโดย "สุรพล แสนคำ" ศิลปินท่านนี้เป็นหนึ่งในศิลปินผู้เขียนสีน้ำได้อย่างชำนาญและเข้าใจถึงอารมณ์ ผลงานของสุรพลมักเล่าเรื่องราวผ่านบรรยากาศของบ้านเรือนในตลาดเก่า ผลงานชิ้นนี้เป็นอีกหนึ่งผลงานที่ศิลปินนำเสนอบรรยากาศของห้องแถวสมัยก่อน หลังคาสังกะสี ประตูบานพับ สัญลักษณ์และป้ายอักษรภาษาจีน แสดงให้เห็นถึง วิถีชีวิตและความเชื่อแบบจีนในประเทศไทย สุรพลจับเน้นแสงเงาและแสดงรายละเอียดออกมาได้อย่างสมจริง เห็นได้จากวัตถุภายในห้องเช่าที่ยังคงปรากฏแก่สายตาแม้อยู่ในเงามืด

Untitled, Year unknown

Watercolour on paper
38 x 55 cm

Signed in English (lower right)

Estimated price
50,000 - 80,000 THB
1,667 - 2,666 USD

Starting Price
40,000 THB
1,333 USD

ไม่มีชื่อ, ไม่ระบุปี

สีน้ำบนกระดาษ
38 x 55 ซม

ลายเซ็นภาษาอังกฤษ (บริเวณด้านล่างขวา)

ราคาประเมิน
50,000 - 80,000 บาท
1,667 - 2,666 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
40,000 บาท
1,333 ดอลลาร์สหรัฐ



Angkarn Kallayanapong

อังคาร กัลยาณพงศ์

b.1926 - 2012 | พ.ศ. 2469 - 2555

LOT
15

Yin-Yang (1988) is an artwork that Angkarn Kallayanapong created using pastel on colour paper. This work conveys the universe's balanced power through images of men and women, as well as the use of black and white colour in the Yin and Yang symbol at the centre of the piece. The faces of the men and women in the picture were painted with unique and precise lines by the artist while the surrounding atmosphere is seen surrounded by stars, complemented with two swirling koi fish, a symbol that symbolises abundance. It could be regarded that *Yin-Yang* is an art piece that perfectly integrates Chinese concepts through Thai art in Angkarn's personal style.

หยิน หยาง (2531) เป็นภาพที่ อังคาร กัลยาณพงศ์ เขียนด้วยเทคนิคสีพาสเทลบนกระดาษสี ผลงานชิ้นนี้ถ่ายทอดแนวคิดพลังสมดุลแห่งจักรวาลผ่าน ชาย-หญิง ด้วยสีขาวและดำในสัญลักษณ์ หยินหยางอยู่ตรงกลางภาพ ใบหน้าของชายหญิงบนภาพถูกเขียนด้วยลายเส้นแม่นยำเป็นเอกลักษณ์ บรรายากาศโดยรอบล้อมไปด้วยหมู่ดาว เสริมด้วยปลาคราฟสองตัวหมุนวนซึ่งเป็นสัญลักษณ์ที่สื่อถึงความอุดมสมบูรณ์ กล่าวได้ว่า *หยิน หยาง* นั้นเป็นผลงานที่ผนวกรวมแนวคิดของจีนผ่านรูปแบบศิลปะไทยในฉบับของอังคารได้อย่างลงตัว

หยินหยาง
(translated as "yin-yang"), 1988

Coloured crayon on colour paper
54 x 74 cm

Titled, signed, and dated in Thai
(on reverse)

Estimated price
600,000 - 700,000 THB
20,000 - 23,333 USD

Starting Price
600,000 THB
20,000 USD

หยินหยาง, พ.ศ. 2531

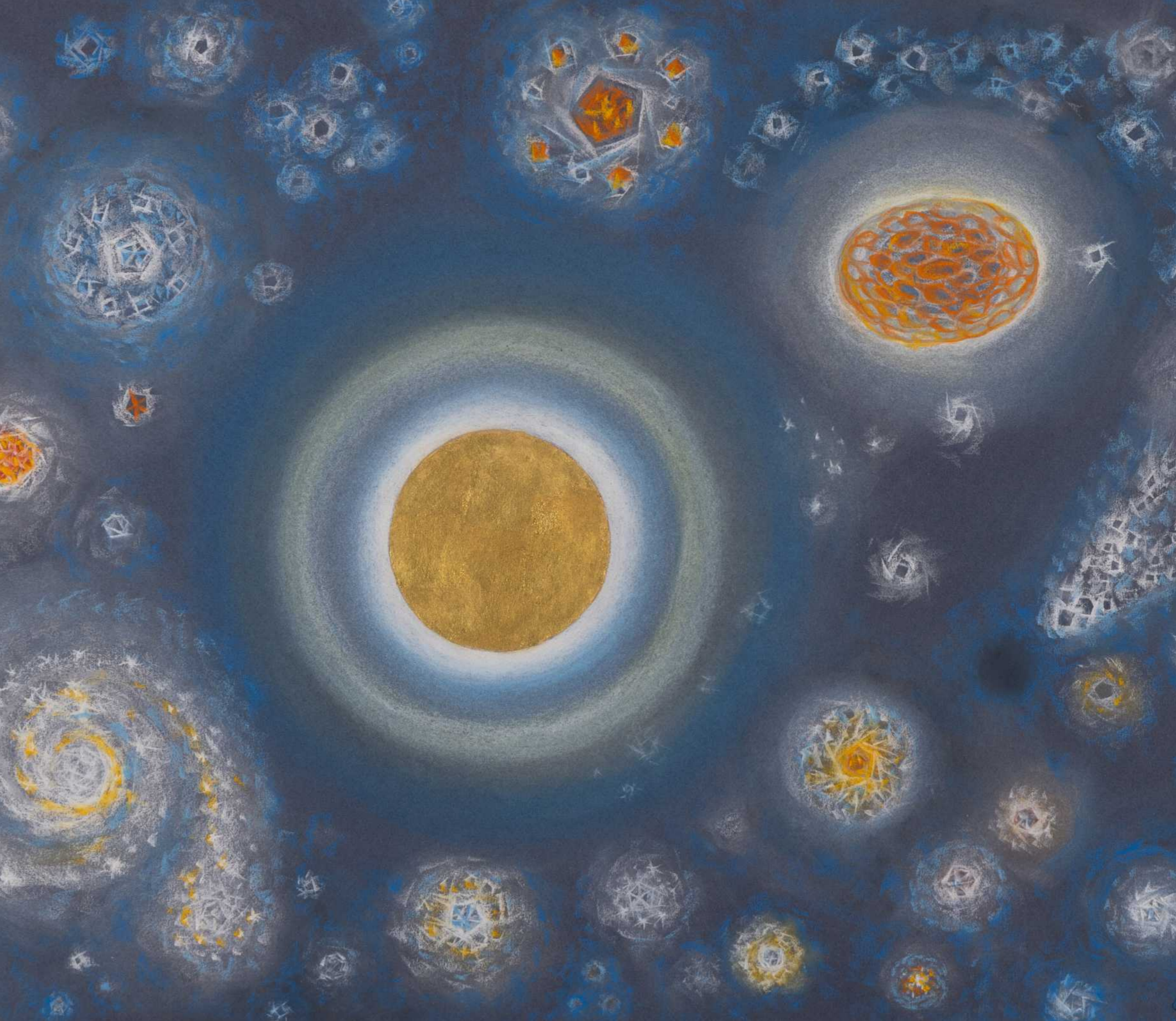
เกรียงสีบนกระดาษสี
54 x 74 ซม.

ชื่อผลงาน ลายเซ็นและปีภาษาไทย
(ด้านหลังผลงาน)

ราคาประเมิน
600,000 - 700,000 บาท
20,000 - 23,333 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
600,000 บาท
20,000 ดอลลาร์สหรัฐ





Angkarn Kallayanapong

อังคาร กัลยาณพงศ์

b.1926 - 2012 | พ.ศ. 2469 - 2555

LOT
16

Angkarn Kallayanapong was regarded as the National Poet and a famous painter known for creating work using crayon and charcoal. The *Universe* was painted by Angkarn in 1994 using coloured crayons on colour paper.

The universes, large and small, are faultlessly arranged in this piece. Apart from using coloured crayons, Angkarn also attached gold leaves on the stars that are the centrepiece of the work and accentuated them by further using the crayons to create a radiant effect. The *Universe* in Angkarn's own style cleverly and smoothly inserted Buddhist's Dhamma into the artwork.

อังคาร กัลยาณพงศ์ ผู้ได้รับยกย่องให้เป็นกวีนิพนธ์แห่งแผ่นดินและจิตรกรผู้มีชื่อเสียงในการสร้างสรรค์ผลงานด้วยเทคนิคเกรยองและชาร์โคล จักรวาล เป็นผลงานของอังคารที่เขียนขึ้นในปี พ.ศ. 2537 โดยใช้เกรยองสีสร้างสรรค์ผลงานชิ้นนี้ลงบนกระดาษสี

จักรวาลน้อยใหญ่ในห้วงอวกาศถูกร้อยเรียงอย่างลงตัว นอกจากการใช้เกรยองแล้ว อังคารยังใช้เทคนิคการติดแผ่นทองคำเปลวไว้บริเวณดวงดาวตรงกลางที่เป็นองค์ประธานของภาพ อีกทั้งขับเน้นด้วยเกรยองสีทำให้ดูเปล่งประกาย "จักรวาล" ในแบบของอังคารยังคงสอดแทรกปริศนาธรรมได้อย่างแยบยล

จักรวาล (translated as "Universe"), จักรวาล, พ.ศ. 2537
1994

Coloured crayon and gold leaf
on colour paper
50 x 73.5 cm

เกรยองสีและแผ่นทองบนกระดาษสี
50 x 73.5 ซม.

Signed and dated (lower right)

ลายเซ็นและปี (บริเวณด้านล่างขวา)

Estimated price
450,000 - 550,000 THB
15,000 - 18,333 USD

ราคาประเมิน
450,000 - 550,000 บาท
15,000 - 18,333 ดอลลาร์สหรัฐ

Starting Price
380,000 THB
12,667 USD

ราคาเริ่มต้น
380,000 บาท
12,666 ดอลลาร์สหรัฐ



Anand Panin

อนันต์ ปาณินท์

b.1938 | พ.ศ. 2481

LOT

17

This piece is an oil on canvas by Anand Panin, an artist who uniquely expresses Thainess through art. The painting was created circa 2007, the period when he preferred to use objects, architecture, and places as mediums to tell his stories on his art pieces. Anand conveyed the details of Thai architecture with sunlight filtering in and casting its ray of light upon it. The Thai pattern that appears on the pillars or the arch in the background are expressed in an exceptionally beautiful manner through the skilful use of soft colours and the light and shadow, which created a feeling of movement in the piece. Therefore, this artwork speaks profound messages of faith and soulful spirits that connect and relate to humans through Anand's brush strokes.

ผลงานสีน้ำมันบนผ้าใบโดย อนันต์ ปาณินท์ ศิลปินที่ถ่ายทอดความเป็นไทยออกมาได้อย่างเฉพาะตัวและมีเอกลักษณ์ อนันต์เขียนผลงานชิ้นนี้ขึ้นราวปี พ.ศ. 2550 ซึ่งเป็นผลงานในช่วงที่ศิลปินใช้ชีวิต สถาปัตยกรรมและสถานที่เป็นสื่อในการสื่อสารเรื่องราวของงานศิลปะ อนันต์ถ่ายทอดรายละเอียดของสถาปัตยกรรมไทยที่มีแสงอาทิตย์ลอดเข้ามาทาบทับบนสถาปัตยกรรมลายไทยที่ปรากฏไม่ว่าจะเป็นเสาหรือซุ้มประตูที่อยู่ด้านหลังถูกถ่ายทอดออกมาในรูปแบบความงามเฉพาะตัว ผ่านเนื้อสีที่บางเบา บวกกับแสงเงา ให้ความรู้สึกเคลื่อนไหว ผลงานชิ้นนี้ถือเป็นผลงานที่สื่อสารถึงความศรัทธา จิตวิญญาณที่เชื่อมโยงและสัมพันธ์กับมนุษย์จากฝีมือของอนันต์ได้อย่างลึกซึ้ง

Untitled, circa 2007

Oil on canvas
117 x 150 cm

Sign and dated in Thai (lower right)

Estimated price
220,000 - 320,000 THB
7,333 - 10,667 USD

Starting Price
200,000 THB
6,667 USD

ไม่มีชื่อ, ประมาณปี พ.ศ. 2550

สีน้ำมันบนผ้าใบ
117 x 150 ซม.

ลายเซ็นและปีภาษาไทย (บริเวณด้านล่างขวา)

ราคาประเมิน
220,000 - 320,000 บาท
7,333 - 10,667 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
200,000 บาท
6,667 ดอลลาร์สหรัฐ



SUCHAO SISGANES



"I think colours are important. As for the brush, you have to also know where to stop. Where to raise the tip of the brush up and when to stop. It is like how we season food in just the right amount..."

"ผมว่าเรื่องสีเป็นเรื่องสำคัญ ที่ทุกคนก็ต้องรู้อาจจะหยุดตรงไหน จะยกขึ้นตรงไหน เมื่อไหร่จะเลิก เหมือนอย่างเราปรุงอาหาร เมื่อไรมันจะพอดี..."

— Suchao Sisganes —
สุเชาว์ ศิษย์คณิศ

If you want to talk about an Expressionist artist in Thailand, Suchao Sisganes is definitely one of them. He is considered an avid Expressionist artist and was one of the most prized artists in the Thai art industry. Suchao's beginning as an artist was not easy because he did not come from a strong economic background and lived with only his sister. However, because of his love for art, Suchao struggled and finally had the opportunity to study art with Silpa Bhirasri. After receiving a Diploma from Silpakorn University, he worked as an art teacher at Chulalongkorn University Demonstration School for 4 years before resigning to work full time as an independent artist.

Suchao was an artist who adhered to his own chosen path in terms of creating artworks. He often said, "I'm honest in my work. As a result, I have never painted pictures according to other people's wishes." Therefore, his paintings are always strong and truthful to his feelings. Suchao's thoughts and life experiences were crystallised and conveyed through simple shapes. Suchao often used thick paint textures to leave brush marks all over the painting, as if to directly portray his stance for his artistic ideals in the past. Suchao was, without a doubt, a great Thai Expressionist artist.

หากพูดถึงศิลปินแนวเอ็กซ์เพรสชันนิสม์ในประเทศไทยคงหนีไม่พ้น "สุเชาว์ ศิษย์คณิศ" ศิลปินท่านนี้นับว่าเป็นนักเอ็กซ์เพรสชันนิสม์ตัวยงและเป็นหนึ่งในศิลปินผู้ทรงคุณค่าของวงการศิลปะไทย จุดเริ่มต้นของการเป็นศิลปินของสุเชาว์นั้นไม่ง่ายดายนัก เนื่องจากพื้นฐานฐานะทางบ้านไม่ค่อยดีอาศัยอยู่กับพี่สาวเพียงสองคน แต่เพราะหัวใจที่รักในศิลปะทำให้สุเชาว์ต่อสู้ดิ้นรนจนได้มีโอกาสได้เข้าเรียนศิลปะกับอาจารย์ศิลป์ พีระศรี หลังจากสำเร็จอนุปริญญาจากมหาวิทยาลัยศิลปากร ก็ได้ทำงานเป็นครูสอนศิลปะอยู่โรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยได้ 4 ปี ก่อนตัดสินใจลาออกมาเป็นศิลปินอิสระ

สุเชาว์เป็นศิลปินที่ยึดมั่นในหนทางการสร้างสรรค์ผลงานของตัวเอง เขาพูดอยู่บ่อยครั้งว่า "ผมมีสิ่งจะในการทำงาน ผมไม่เคยเขียนรูปตามใจคนอื่น" ภาพเขียนของเขาจึงหนักแน่นและสื่อตรงต่อความรู้สึกเสมอ ต่อก่อนความคิดและประสบการณ์ชีวิตของสุเชาว์ถูกตกผลึกมาและนำมาถ่ายทอดผ่านรูปทรงเรียบง่าย สุเชาว์มักใช้เนื้อสีหนาที่รอยที่แปร่งหนักแน่นอยู่ทั่วภาพ คล้ายนำเสนอร่องรอยการหยดเย็นในอุดมการณ์ศิลปะที่ผ่านมาให้กับผู้ชมอย่างตรงไปตรงมา สุเชาว์จึงถือเป็นสุดยอดศิลปินเอ็กซ์เพรสชันนิสม์ของประเทศไทยอย่างไม่มีข้อกังขา



Suchao Sisganes

สุเชาว์ ศิษย์คณิศ

b.1926 - 1986 | พ.ศ. 2469 - 2529

Farmer is a large piece of artwork by Suchao Sisganes, an Expressionist artist hailed in the Thai art community. Suchao expressed his own views and ideals through powerful and emotional brushstrokes. In *Farmer*, Suchao depicted a standing farmer looking at the yellow paddy field that is in harmony with the golden evening sky. The audience can realistically feel the atmosphere through the artist's brushstrokes and the rough and thick colour textures.

ผลงาน "ชาวนา" ขนาดใหญ่ของ สุเชาว์ ศิษย์คณิศ ศิลปินแนวเอ็กซ์เพรสชันนิสม์ผู้ได้รับการยกย่องในวงการศิลปะของประเทศไทย สุเชาว์เขียนถ่ายทอคมุมมองและอุดมคติของตัวเองผ่านฝีแปรงที่เปี่ยมด้วยพลังและอารมณ์ ในผลงาน ชาวนา สุเชาว์ถ่ายทอดผลงานชิ้นนี้ด้วยภาพชาวนาที่ยืนทอดมองท้องทุ่งนาสีเหลืองอร่ามที่เชื่อมผสานกับท้องฟ้าสีทองยามเย็น โดยผู้ชมสามารถรับรู้ถึงบรรยากาศผ่านฝีแปรงและเนื้อสีที่หยาบหนาได้อย่างสมจริง

Farmer, 1971 - 1980

Oil on board
64 x 64 cm

Signed (lower left)

Estimated price
2,800,000 - 3,000,000 THB
93,333 - 100,000 USD

Starting Price
2,000,000 THB
66,667 USD

ชาวนา, พ.ศ. 2514 - 2523

สีน้ำมันบนไม้
64 x 64 ซม.

ลายเซ็น (บริเวณด้านล่างซ้าย)

ราคาประเมิน
2,800,000 - 3,000,000 บาท
93,333 - 100,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
2,000,000 บาท
66,667 ดอลลาร์สหรัฐ



Anand Panin

อนันต์ ปาณินท์

b.1938 | พ.ศ. 2481

This oil on canvas painting from 1972 by Anand Panin is a work from the period in which the artist used semi-abstract forms to communicate his message using human forms. Anand fused the abstracts with nature to reflect the connection between human and nature.

In this piece, the artist minimised the human forms and rearranged it in a unique way. Their heads are seen replaced with animal-like facial features, for example. High mountain range appears at the back of the image in the distance. The opaque green tones highlighted by the yellow creates dimension and makes the image stand out. Even though the conveyed message is totally different from those of his current works, Anand's way of painting soft, puffy, textures has always been his signature style throughout the years.

ผลงานสีน้ำมันบนผ้าใบในปี พ.ศ. 2515 ของอนันต์ ปาณินท์ ผลงานชิ้นนี้เป็นช่วงที่ศิลปินใช้รูปแบบกึ่งนามธรรมสื่อสารผ่านรูปร่างมนุษย์ อนันต์ใช้เนื้อหาเชิงนามธรรมหลอมรวมเข้ากับธรรมชาติเพื่อสื่อสะท้อนถึงความเชื่อมโยงระหว่างมนุษย์กับธรรมชาติ

ศิลปินตัดทอนรูปร่างของมนุษย์และร้อยเรียงออกมาใหม่ให้อยู่ในรูปแบบเฉพาะตัว ศีรษะถูกแทนด้วยใบหน้าคล้ายสัตว์ ด้านหลังของภาพปรากฏภูเขาสูงอยู่ไกล ๆ โทนสีเขียวที่ขยับเน้นแสงเงาด้วยสีเหลืองทำให้ภาพดูโดดเด่นมีมิติ แม้เนื้อหาที่นำเสนอจะแตกต่างกับผลงานยุคปัจจุบันอย่างสิ้นเชิง แต่ลักษณะการลงสีของอนันต์ยังคงให้ความรู้สึกฟุ้ง บางเบา อย่างเป็นเอกลักษณ์ของเขาเสมอมา

Untitled, 1972

Oil on canvas
90 x 90 cm

Signed, dated and city in Thai
(upper right)

Estimated price
180,000 - 220,000 THB
6,000 - 7,333 USD

Starting Price
150,000 THB
5,000 USD

ไม่มีชื่อ, พ.ศ. 2515

สีน้ำมันบนผ้าใบ
90 x 90 ซม.

ลายเซ็น ปี และเมืองภาษาไทย
(บริเวณขวาบน)

ราคาประเมิน
180,000 - 220,000 บาท
6,000 - 7,333 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
150,000 บาท
5,000 ดอลลาร์สหรัฐ



Anand Panin

อนันต์ ปาณินท์

b.1938 | พ.ศ. 2481

This piece, created in 1972, is an oil on canvas painting by Anand Panin. The artist opted for a semi-abstract style for this particular work. He painted shades of green and blue to create the shadows and created the sense of distance in the image with green and yellow tones further in the back. The brush marks and puffy textures generated an image of human-like creatures with the head of a lion mating, representing an important mechanism for the survival of humanity. Although the image contained sexual content, it is in no way promiscuous. Rather, it interestingly reflects the nature of life with wit and tact.

ผลงานในปี พ.ศ. 2515 เป็นผลงานสีน้ำมันบนผ้าใบของอนันต์ ปาณินท์ โดยศิลปินใช้รูปแบบกึ่งนามธรรมในการสร้างสรรค์ผลงาน อนันต์ใช้โทนสีเขียวจัดเน้นเงาด้วยสีน้ำเงินและสร้างระยะในภาพด้วยโทนสีเขียวและเหลืองที่ไกลออกไป ร่องรอยที่แปร่งและเนื้อสีฟุ้งถ่ายทอดภาพสิ่งมีชีวิตรูปร่างคล้ายมนุษย์แต่กลับมีหัวเป็นสิงโตที่กำลังสืบพันธุ์อันเป็นกลไกที่สำคัญของมวลมนุษยชาติ แม้ภาพที่ศิลปินนำเสนอจะมีเนื้อหาเกี่ยวกับเรื่องเพศ แต่กลับไม่สื่อไปในทางล่อแหลม ทั้งยังสะท้อนธรรมชาติของสิ่งมีชีวิตได้อย่างน่าสนใจและมีชั้นเชิง

Untitled, 1972

Oil on canvas
90 x 90 cm

Signed and dated in Thai (upper right)

Estimated price
200,000 - 280,000 THB
6,667 - 9,333 USD

Starting Price
150,000 THB
5,000 USD

ไม่มีชื่อ, พ.ศ. 2515

สีน้ำมันบนผ้าใบ
90 x 90 ซม.

ลายเซ็นและปี (บริเวณขวาบน)

ราคาประเมิน
200,000 - 280,000 บาท
6,667 - 9,333 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
150,000 บาท
5,000 ดอลลาร์สหรัฐ



Youenmo Koo

ยอนโม กู

b.1973 | พ.ศ. 2516

LOT
21

Youenmo Koo is a South Korean artist behind the 'Cynical Bear' character. *Come Together* (2022) is an acrylic on canvas in soothing tones by Youenmo. The artist painted the Cynical Bear sitting on the window sill while wearing a t-shirt that reads 'Come Together'. The Bear's expression is uniquely cheeky yet cute at the same time. A natural atmosphere is seen in the background, something not often found in his work. Therefore, *Come Together* presents a new sensation to its audience.

ยอนโม กู ศิลปินเกาหลีใต้เจ้าของคาแรคเตอร์ที่มีสุดกวนอย่าง "Cynical Bear" *Come Together* (2565) ผลงานศิลปะครีเอทีฟบนผ้าใบโทนสบายตาจากยอนโม ศิลปินเขียนภาพ Cynical Bear สวมเสื้อเขียนว่า *Come Together* นั่งอยู่ขอบหน้าต่าง สีหน้ายัยวนเป็นเอกลักษณ์ให้ความรู้สึกทะเล้นที่น่ารัก ด้านหลังเห็นบรรยากาศธรรมชาติเป็นฉากหลังซึ่งพบไม่ได้บ่อยนักในงานของเขา ผลงาน *Come Together* ภาพนี้จึงให้ความรู้สึกที่แปลกใหม่กับผู้ชม

Come Together, 2023

Acrylic on canvas
110 x 150 cm

Signed in English and dated
(lower left)
Titled, Sized, Year of Creation and
Signed, with cynical bear's stamp
(upper right - on reverse)

Estimated price
120,000 - 150,000 THB
4,000 - 5,000 USD

Starting Price
100,000 THB
3,333 USD

Come Together, พ.ศ. 2566

อะคริลิกบนผ้าใบ
110 x 150 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษและปี
(บริเวณด้านล่างซ้าย)
ระบุชื่องาน ขนาด ปีสร้าง และ ลายเซ็นพร้อม
กับตราประทับของ Cynical bear
(ด้านหลังบริเวณขวาบน)

ราคาประเมิน
120,000 - 150,000 บาท
4,000 - 5,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
100,000 บาท
3,333 ดอลลาร์สหรัฐ



Youenmo Koo

ยอนโม กู

b.1973 | พ.ศ. 2516

Youenmo Koo created the *Mom Say No Drink* (2022) using acrylic on canvas. The large canvas was painted all over in blue and the Cynical Bear appeared on the surface leaning on a large soju shot glass with a cynical expression on his face. The bear is indeed inviting the audience for a drink despite the t-shirt that reads 'MOM SAY NO DRINK, which is the humour that the artist likes to always add into his artworks. In addition, this work was part of the solo exhibition "Cynical Bear 놀이터 (Noliteo)" or "Cynical Bear Playground" that celebrated the 10 Year Anniversary of the arrival of the Cynical Bear in Thailand.

ผลงาน *Mom Say No Drink* (2565) เป็นผลงานที่ยอนโมเขียนขึ้นด้วยเทคนิคสีอะคริลิกบนผ้าใบผ้าใบขนาดใหญ่ถูกทาสีด้วยสีฟ้าทั่วทั้งผืน ปรากฏภาพเจ้าหมี Cynical Bear ยืนพิงแก้วโซจูขนาดยักษ์พร้อมสีหน้าเย้ยหยันปะทะสายตาผู้ชม แม้เสื้อที่สวมจะเขียนว่า MOM SAY NO DRINK แต่เจ้าหมีกลับเอ่ยชวนดื่มเสียเอง ถือเป็นหนึ่งในอารมณ์ขันที่ศิลปินมักสอดแทรกเข้ามาในผลงานเสมอ นอกจากนี้ผลงานชิ้นนี้เคยจัดแสดงในนิทรรศการเดี่ยวครบรอบ 10 ปีในการมาเยือนประเทศไทยของเจ้าหมี Cynical Bear ภายใต้ชื่อนิทรรศการ "Cynical Bear 놀이터 (Noliteo)" หรือ "Cynical Bear Playground" อีกด้วย

Mom Say No Drink, 2023

Acrylic on canvas
150 x 120 cm

Signed in English and dated
(lower right)
Titled, Sized, Year of Creation and
Signed, with cynical bear's stamp
(upper right - on reverse)

Exhibited:
Bangkok, Thailand, River City Bangkok,
Cynical Bear Playground (solo exhibition),
11 November 2023 - 12 December 2023

Estimated price
120,000 - 150,000 THB
4,000 - 5,000 USD

Starting Price
100,000 THB
3,333 USD

Mom Say No Drink, พ.ศ. 2566

อะคริลิกบนผ้าใบ
150 x 120 cm

ลายเซ็นภาษาอังกฤษและปี
(บริเวณด้านขวาล่าง)
ระบุชื่องาน ขนาด ปีสร้าง และ ลายเซ็น
พร้อมกับตราประทับของ Cynical bear
(ด้านหลังบริเวณขวาบน)

จัดแสดง:
กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย, ริเวอร์
ซิตี แบงค็อก, *Cynical Bear Playground*
(นิทรรศการเดี่ยว), 11 พฤศจิกายน -
12 ธันวาคม พ.ศ. 2565

ราคาประเมิน
120,000 - 150,000 บาท
4,000 - 5,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
100,000 บาท
3,333 ดอลลาร์สหรัฐ



Vasan Sitthiket

วสันต์ สิทธิเขตต์

b.1957 | พ.ศ. 2500

Vasan Sitthiket is an artist who is intensive in his views and one that creates works in numerous forms, be they painting, sculpture, mixed media, printing, to even performance art. His works normally reflect social issues of different periods. He is also an artist who has never stood still and has been creating work to the present day.

The *Embrace Peace* is an artwork that Vasan created in 2023 depicting a naked woman embracing a white pigeon as if she is cradling peace in her embrace. The artist minimised the composition in the image and outlined the woman with thick red lines, which is further highlighted by the blue colour in the background. The stars and the yellow and red circles complement the composition of the artwork perfectly.

วสันต์ สิทธิเขตต์ ศิลปินผู้เข้มข้นทางความคิด สร้างสรรค์ผลงานศิลปะหลายแขนง ได้แก่ จิตรกรรม ประติมากรรม สื่อผสม ภาพพิมพ์ ตลอดไปจนถึงเพอร์ฟอร์แมนซ์อาร์ต ผลงานของวสันต์สะท้อนถึงประเด็นสังคมในแต่ละช่วงเวลา นอกจากนี้ยังเป็นศิลปินผู้ไม่เคยหยุดนิ่ง รังสรรค์ผลงานเรื่อยมาจนถึงปัจจุบัน

ผลงาน “กอดตระกองสันติภาพ” เป็นผลงานที่วสันต์เขียนในปี พ.ศ. 2566 แสดงภาพหญิงสาวเปลือยเปล่านั้นโอบอุ้มนกพิราบขาว ดั่งการโอบอุ้มสันติภาพไว้ในอ้อมกอด ศิลปินลดทอนองค์ประกอบภายในภาพพร้อมตัดขอบคนด้วยสีแดงหนาขับเน้นด้วยพื้นสีน้ำเงิน มีดวงดาวและวงกลมเหลืองแดงเติมเต็มองค์ประกอบภายในภาพได้อย่างกลมกลืนลงตัว

Embrace Peace, 2023

Oil on canvas
80 x 60 cm

Signed in Thai and dated (lower left)

Estimated price
80,000 - 120,000 THB
2,667 - 4,000 USD

Starting Price
80,000 THB
2,667 USD

กอดตระกองสันติภาพ, พ.ศ. 2566

สีน้ำมันบนผ้าใบ
80 x 60 cm

ลายเซ็นภาษาไทยและปี (บริเวณด้านล่างซ้าย)

ราคาประเมิน
80,000 - 120,000 บาท
2,667 - 4,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
80,000 บาท
2,667 ดอลลาร์สหรัฐ



Kowit Wattanarach

โกวิท วัฒนราช

b.1976 | พ.ศ. 2519

Little Lion (2023) is an oil on linen by “Kowit Wattanarach”. The artworks by Kowit are normally contemporary paintings portraying unique beauty through images of a woman with large round eyes, arched eyebrows, and a slender face. As for *Little Lion*, the artist presented his story using the image of a girl with bangs and a pretty face sitting in the middle of the picture. The lion’s tail appears behind the girl, reflecting the dreams and imaginations of childhood through gentle brush strokes. In addition, this work is one of the works included in the solo exhibition “Memories”, which was about childhood memories and events that formed into precious memories.

Little lion (2566) ผลงานสีน้ำมันบนลินินโดย “โกวิท วัฒนราช” ผลงานของโกวิทมักเป็นภาพจิตรกรรมร่วมสมัย นำเสนอความงามอันเป็นเอกลักษณ์เฉพาะตัวผ่านภาพผู้หญิงดวงตากลมโต คิ้วโก่งได้รูป ใบหน้าเรียวเล็ก ส่วน *Little lion* เป็นภาพที่ศิลปินนำเสนอเนื้อหาโดยใช้ภาพเด็กผู้หญิงผมม้าต่อหน้าตาจิ้มลิ้มนั่งอยู่กลางภาพ ทางสิงโตโผล่สื้อสะท้อนถึงห้วงฝันและจินตนาการในวัยเยาว์ผ่านฝีแปรงละมุนตา นอกจากนี้ผลงานชิ้นนี้เป็นหนึ่งในผลงานที่จัดแสดงในนิทรรศการเดี่ยว “Memories” เรื่องราวความทรงจำในวัยเยาว์ เหตุการณ์ในวัยเด็กหลอมรวมเกิดเป็นความทรงจำอันล้ำค่า

Little lion, 2023

Oil on linen
140 x 120 cm

Signed in English and dated
(lower right)

Exhibition:
Bangkok, Thailand, Number 1
Gallery, *Memories* (solo exhibition),
10 June - 2 July 2023

Estimated price
180,000 - 220,000 THB
6,000 - 7,333 USD

Starting Price
150,000 THB
5,000 USD

Little lion, พ.ศ. 2566

สีน้ำมันบนลินิน
140 x 120 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษและปี
(บริเวณด้านขวาล่าง)

จัดแสดง:
กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย, Number 1
Gallery, *Memories* (นิทรรศการเดี่ยว),
10 มิถุนายน - 2 กรกฎาคม พ.ศ. 2566

ราคาประเมิน
180,000 - 220,000 บาท
6,000 - 7,333 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
150,000 บาท
5,000 ดอลลาร์สหรัฐ



Vasan Sitthiket

วสันต์ สิทธิเขตต์

b.1957 | พ.ศ. 2500

In this painting with a Cubist touch by Vasan Sittiket, the artist portrayed his art through cool tones like blue and green. He depicted an image of lovers embracing as one with the stars and moon appearing on both the upper corners of the image. The uncomplicated lines and the even brush strokes in this image of love in Vasan's style makes the audience fall into the mood of love together with the couple.

ภาพเขียนกลืนอายคิวบิสม์โดย “วสันต์ สิทธิเขตต์” ผลงานชิ้นนี้ศิลปินถ่ายทอดผ่านสีโทนเย็นอย่างสีน้ำเงินและสีเขียว ศิลปินนำเสนอภาพคู่รักกำลังโอบกอดเป็นหนึ่งเดียวกัน มีดวงดาวและดวงจันทร์ปรากฏอยู่ที่มุมบนของภาพทั้งสองฝั่ง ภาพความรักในแบบวสันต์ชิ้นนี้มีเส้นสายที่เรียบง่าย ผีแปรงสม่ำเสมอ ทำให้ผู้ชมตกอยู่ในห้วงอารมณ์รักไปกับคู่รักทั้งสอง

Lover, 2023

Oil on board
50 x 38 cm

Signed in Thai and dated (lower left)

Estimated price
80,000 - 120,000 THB
2,667 - 4,000 USD

Starting Price
50,000 THB
1,667 USD

คู่รัก, พ.ศ. 2566

สีน้ำมันบนกระดานไม้
50 x 38 ซม.

ลายเซ็นภาษาไทยและปี (บริเวณด้านล่างซ้าย)

ราคาประเมิน
80,000 - 120,000 บาท
2,667 - 4,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
50,000 บาท
1,667 ดอลลาร์สหรัฐ



Attasit Pokpong

อรรถสิทธิ์ ปกป้อง

b.1977 | พ.ศ. 2520

Attasit Pokpong, a Contemporary Thai artist known for his unique portraits of young women. His works have been exhibited in many countries, including Australia, France, the United Kingdom, or in Shanghai, China. *The Reflection I saw* (2024) is yet another unique portrait that stands out due to the eye-catching glasses frame and bright red lips. Attasit meticulously painted each detail and highlighted the face using the light and shadow to create dimension. The reflections from the glasses' lens show two ladies in sepia and the vibrant green and blue are fantastically in contrast with the colour of the woman's lips. Therefore, *The Reflection I Saw* is like a reflection of the artist's past works as well as remaining cleverly unique on its own.

อรรถสิทธิ์ ปกป้อง ศิลปินไทยร่วมสมัยกับภาพพอร์ตเทรตหญิงสาวที่มีเอกลักษณ์ ผลงานของอรรถสิทธิ์ถูกนำไปจัดแสดงในหลายประเทศไม่ว่าจะเป็น ออสเตรเลีย ฝรั่งเศส อังกฤษ หรือ เชียงใหม่ *The Reflection I Saw* (2567) หนึ่งในผลงานพอร์ตเทรตที่คงเอกลักษณ์โดดเด่น สะดุดตาผู้ชมกับกรอบแว่นและสีปากแดงสด อรรถสิทธิ์เขียนรายละเอียดต่าง ๆ ด้วยความประณีต คัดแสงเงาของใบหน้าออกมาได้อย่างมีมิติ ภาพสะท้อนจากแว่นฉายภาพหญิงสาวสองคนในโทนภาพซีเปีย ตัดด้วยสีปากของหญิงสาวด้วยสีสดใสอย่างสีเขียวและน้ำเงินสด *The Reflection I Saw* จึงคล้ายภาพสะท้อนการสร้างผลงานที่ผ่านมาของศิลปินได้อย่างแยบยลและคงความพิเศษของลายเส้นได้อย่างยอดเยี่ยม



The Reflection I Saw, 2024

Oil on linen
120 x 120 cm

Signed in English and dated
(on the left frame of the sunglasses)

Estimated price
550,000 - 650,000 THB
18,333 - 21,667 USD

Starting Price
380,000 THB
12,667 USD

The Reflection I Saw, พ.ศ. 2567

สีน้ำมันบนลินิน
120 x 120 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษและปี
(บริเวณกรอบแว่นด้านซ้าย)

ราคาประเมิน
550,000 - 650,000 บาท
18,333 - 21,667 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
380,000 บาท
12,667 ดอลลาร์สหรัฐ





Yuree Kensaku

ยูรี เกนซากุ

b.1979 | พ.ศ. 2522

LOT

27

Yuree Kensaku is an internationally successful Thai-Japanese artist who outstandingly creates contemporary art influenced by Pop culture. Her works often perfectly integrate social issues into cute-looking art pieces.

The Sun Loses Its Light (2010) is one of the works in the collection exhibited in Singapore under the name *Hold Me Tight*. This piece uses brown tones to convey the fun stories that happened during the night. The dark tones are dissimilar from the bright colours found in her present works. In *The Sun Loses Its Light*, Yuree presents ideas through various symbols using her cute and unique lines to make the audience ponder. She also used synthetic fur, velvet, and other materials to create an interesting dimension in her artwork.

“ยูรี เกนซากุ” ศิลปินลูกครึ่งไทย - ญี่ปุ่น ผู้ประสบความสำเร็จในเวทีระดับนานาชาติ ยูรีเป็นศิลปินที่สร้างผลงานร่วมสมัยได้อย่างโดดเด่นอันได้อิทธิพลมาจากวัฒนธรรมป๊อป ผลงานของเธอมักสอดแทรกเรื่องราวประเด็นภายในสังคมภายใต้ผลงานรูปสัญลักษณ์น่ารักได้อย่างลงตัว

The Sun Loses Its Light (2553) เป็นหนึ่งในผลงานชุดที่จัดแสดง ณ ประเทศสิงคโปร์ ภายใต้ชื่อนิทรรศการ *Hold Me Tight* ผลงานชิ้นนี้ถูกถ่ายทอดผ่านสีโทนน้ำตาลกับเรื่องทหุรรษที่เกิเกิดขึ้นยามราตรี เป็นการใช้สีโทนเข้มที่แปลกตาจากสีสดใสใสมัยปัจจุบัน ในผลงาน *The Sun Loses Its Light* ยูรีได้นำเสนอแนวคิดผ่านสัญลักษณ์ต่าง ๆ โดยใช้ลายเส้นน่ารักเฉพาะตัวเพื่อให้ผู้ชมได้ขบคิด อีกทั้งยังมีการนำวัสดุผ้าขนสังเคราะห์ กำมะหยี่ และอื่น ๆ เข้ามาร่วมสร้างสรรค์เพื่อสร้างมิติการรับชมให้ผลงานได้อย่างน่าสนใจ

The Sun Loses Its Light, 2010

The Sun Loses Its Light, พ.ศ. 2553

Acrylic and collage on canvas
129.5 x 174 cm

อะคริลิกและเทคนิคปะติดบนผ้าใบ
129.5 x 174 ซม.

Exhibited:
Singapore, Chan Hampe Galleries,
Hold Me Tight (Solo Exhibition),
29 November - 23 December 2012

จัดแสดง:
ประเทศสิงคโปร์, Chan Hampe Galleries,
Hold Me Tight (นิทรรศการเดี่ยว),
29 พฤศจิกายน - 23 ธันวาคม พ.ศ. 2555

Estimated price
350,000 - 500,000 THB
11,667 - 16,667 USD

ราคาประเมิน
350,000 - 500,000 บาท
11,667 - 16,667 ดอลลาร์สหรัฐ

Starting Price
320,000 THB
10,667 USD

ราคาเริ่มต้น
320,000 บาท
10,667 ดอลลาร์สหรัฐ



Kitti Narod

กิติ นารอด

b.1976 | พ.ศ. 2519

Kitti Narod used acrylic on canvas to create the *Girl in roses tattoo* (2018). His works normally tell stories of happiness, daily life, human's simplicity, as well as gender equality in society. *Girl in roses tattoo* is a portrait in Kitti's signature style. The bright blue background is painted on the canvas and a woman embracing herself appears on the foreground. Both her arms have rose tattoos all over. *Girl in roses tattoo* interestingly stimulates the audience to accept and embrace themselves.

Girl in roses tattoo (2561) เป็นผลงานที่ กิติ นารอด เขียนขึ้นด้วยเทคนิคสีอะคริลิกบนผ้าใบ ผลงานของกิติมักเล่าเรื่องราวความสุข ชีวิตประจำวัน ความเรียบง่ายของผู้คน ตลอดไปจนถึงความเท่าเทียมทางเพศในสังคม *Girl in roses tattoo* เป็นภาพพอร์ตเทรตในแบบฉบับของกิติ พื้นหลังสีฟ้าสดถูกทาที่เต็มผืนผ้าใบ ด้านหน้าเป็นภาพหญิงสาวกำลังโอบกอดตัวเอง แขนทั้งสองข้างของเธอปรากฏรอยสักรูปดอกกุหลาบทั่วทั้งแขน ภาพ *Girl in roses tattoo* ชิ้นนี้เป็นเหมือนกับเครื่องสะท้อนที่ให้ผู้ชมได้ยอมรับและโอบกอดตัวตนของตัวเองเอาไว้ได้อย่างน่าสนใจ



Girl in roses tattoo, 2018

Acrylic on canvas
80 x 60 cm

Signed in English (lower left)

Estimated price
350,000 - 450,000 THB
11,667 - 15,000 USD

Starting Price
300,000 THB
10,000 USD

Girl in roses tattoo, พ.ศ. 2561

สีอะคริลิกบนผ้าใบ
80 x 60 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษ (บริเวณด้านล่างซ้าย)

ราคาประเมิน
350,000 - 450,000 บาท
11,667 - 15,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
300,000 บาท
10,000 ดอลลาร์สหรัฐ



Kitti Narod

กิติ นารอด

b.1976 | พ.ศ. 2519

Red Wing (2012-2013) is an acrylic on canvas by Kitti Narod. This piece was one of Kitt's earlier works where he started developing drawings of human forms, which became Kitt's unique identity to the present day. The skin colour and facial features appeared in this piece are representative of Kitt's unique style. This is evident in the realistic skin colour and the details of the faces, such as the eyes, noses, and mouths. This has evolved to his current style where the artist prefers using pinkish-purple to paint human skin and minimising some of the facial features.

The artist was inspired by Michelangelo's classical paintings in the Sistine Chapel like the Last Judgement, which is reflected in how Kitt presented this piece simply and straightforwardly by images of men spreading butterfly wings floating in the vibrant-coloured sky. The orange wings attractively contrast with the blue background and the overall composition in this artwork gives a sense of unity with clouds and people harmonising together as one. This artwork is indeed the first generation of Kitti Narod's human-form artworks with perfect aesthetics.

Red Wing (2555 - 2556) เป็นผลงานสีอะคริลิกบนผ้าใบของ “กิติ นารอด” และเป็นผลงานยุคแรกของการเขียนคนในงานที่กลายมาเป็นเอกลักษณ์ของกิติ ณ ปัจจุบัน สีผิวและเครื่องหน้าที่ปรากฏในผลงานชิ้นนี้เห็นได้ถึงจุดเริ่มต้นของเอกลักษณ์ในงานของกิติ เห็นได้จากการใช้สีเนื้อในผิวหน้าคนอีกทั้งยังใส่รายละเอียดของใบหน้า อย่างดวงตา จมูก และปากที่ปรากฏอย่างครบถ้วน ซึ่งเคลื่อนไหวมาสู่ปัจจุบันจะเห็นศิลปินจะใช้สีชมพูอมม่วงพร้อมตัดรายละเอียดใบหน้าออกไป

ผลงานชิ้นนี้เป็นผลงานที่ศิลปินได้รับแรงบันดาลใจจากภาพเขียนยุคคลาสสิกของ มิเกลันเจโล (Michelangelo) ในโบสถ์น้อยซิสทีน (Sistine Chapel) อย่างภาพ The Last Judgement โดยศิลปินนำเสนอผลงานชิ้นนี้อย่างชัดเจนและเรียบง่ายด้วยภาพคนขยายปีกผีเสื้อลอยส่งท่ามกลางท้องฟ้าสีสด ปีกสีส้มในภาพตัดกับพื้นหลังสีฟ้าได้อย่างน่าดึงดูด การจัดวางองค์ประกอบให้ความรู้สึกถึงเอกภาพโดยมีก้อนเมฆและคนรวมผสมกันเป็นหนึ่งเดียว ผลงานชิ้นนี้จึงนับเป็นงานภาพคนยุคแรกที่ลงตัวทางสุนทรีย์ของกิติ นารอด

Red Wing, 2012 - 2013

Acrylic on canvas
117.5 x 99 cm

Signed in English (lower left)

Estimated price
350,000 - 500,000 THB
11,667 - 16,667 USD

Starting Price
340,000 THB
11,333 USD

Red Wing, พ.ศ. 2555 - 2556

สีอะคริลิกบนผ้าใบ
117.5 x 99 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษ (บริเวณด้านล่างซ้าย)

ราคาประเมิน
350,000 - 500,000 บาท
11,667 - 16,667 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
340,000 บาท
11,333 ดอลลาร์สหรัฐ



Bell Nakai

เบล นาคาอิ

b.1984 | พ.ศ. 2527

Bell Nakai is a Thai artist who creates most of her works in Japan. Bell is a self-taught artist who seriously turned her focus to creating art in 2018. She conveyed her art through a combination of various drawing styles and her works have been exhibited in many countries, such as Japan, Taiwan, China, and the United Kingdom. Her works are known for their vibrant Pop styles with bright neon colours, which are influenced by Japanese Shoujo comic books that target female teenagers. This is the reason why her artworks often feel bright, cute, and easy to approach.

We are good girls (2022) was created using acrylic on canvas. The artist combined many drawing techniques together harmoniously. The audience can spot the Impressionist style in some parts. For example, the hair, the flowers, and the overall atmosphere in the piece. In contrast, the eye area was drawn using sharp lines like those found in Japanese comic books. Pixel art, an art form created on computers, was also used in this work, seen in the cat at the bottom left corner and the English sentence that reads, “We are good girls.”

Although the artist opted for bright and vibrant colours to convey happiness and cuteness, the audience can sense sorrow through the eyes that are hidden behind the character’s giant round spectacles. Here, the artist wanted to communicate the hidden emotional states that people in the society cannot fully express. *We are good girls* (2022), therefore, is one of Bell’s representative works that voices out its message to communicate with the audience.

เบล นาคาอิ ศิลปินชาวไทยที่สร้างสรรค์ผลงานส่วนใหญ่อยู่ที่ประเทศญี่ปุ่น เบลเรียนรู้การสร้างสรรค์ผลงานด้วยตัวเอง ซึ่งเธอเริ่มหันมาสร้างสรรค์ผลงานศิลปะอย่างจริงจังในช่วงปี พ.ศ. 2561 และถ่ายทอดผ่านการผสมผสานรูปแบบการวาดผลงานที่หลากหลาย มีผลงานจัดแสดงในหลายประเทศ อาทิ ญี่ปุ่น ไต้หวัน จีน อังกฤษ ผลงานของเธอเป็นสไตล์ป๊อปสไตล์ด้วยสีนีออนฉูดฉาดตา โดยได้รับอิทธิพลจากหนังสือการ์ตูนญี่ปุ่นแนวโชโจ (Shoujo Manga) ซึ่งเป็นหนังสือการ์ตูนที่มีกลุ่มเป้าหมายเป็นวัยรุ่นผู้หญิงเป็นหลัก ผลงานของเธอจึงให้ความรู้สึกสดใสและดูน่ารักเข้าถึงง่าย

We are good girls (2565) เป็นผลงานที่เขียนขึ้นด้วยเทคนิคสีอะคริลิกบนผ้าใบ ศิลปินผสมผสานรูปแบบการเขียนต่าง ๆ เข้าไว้ด้วยกัน บางช่วงผู้ชมจะเห็นได้ถึงที่แปร่งในสไตล์อิมเพรสชันนิสม์ เช่น บริเวณผม ดอกไม้ รวมถึงบรรยากาศโดยรวมในภาพ ช่วงดวงตาเก็บรายละเอียดเหมือนการ์ตูนญี่ปุ่น อีกทั้งยังมีการใช้พิกเซลอาร์ต (Pixel Art) รูปแบบศิลปะบนคอมพิวเตอร์มาผสมผสานในส่วนของแมวมุมด้านซ้ายล่างและประโยคภาษาอังกฤษบนเสื้ออย่าง “We are good girls” อีกด้วย

แม้ศิลปินจะเลือกใช้สีสันสดใสที่ให้ความรู้สึกที่สื่อถึงความสุขและความน่ารัก แต่ผู้ชมสามารถเห็นถึงความเศร้าผ่านทางสายตาที่ซ่อนอยู่ภายใต้แว่นตากกลมโตของเธอ ซึ่งเป็นส่วนที่ศิลปินต้องการแสดงถึงการเก็บซ่อนสภาวะอารมณ์ที่ผู้คนในสังคมไม่สามารถแสดงออกได้อย่างเต็มที่ *We are good girls* (2565) จึงเป็นหนึ่งในผลงานตัวแทนที่เปล่งเสียงเพื่อสื่อสารกับผู้ชม

We are good girls, 2022

Acrylic on canvas
90 x 90 cm

Drawing, signed, and dated
(lower right on reverse)
Titled
(lower left on reverse)

Exhibited:
Paris, France, Galerie Zberro,
INTERACTION (Group Exhibition),
3 - 17 December 2022 and
7 - 17 January 2023

Estimated price
120,000 - 180,000 THB
4,000 - 6,000 USD

Starting Price
95,000 THB
3,167 USD

We are good girls, พ.ศ. 2565

สีอะคริลิกบนผ้าใบ
90 x 90 ซม

ภาพวาด ลายเขียนภาษาอังกฤษ และปี
(บริเวณขวาล่างด้านหลัง)
ชื่อผลงาน
(บริเวณซ้ายล่างด้านหลัง)

จัดแสดง:
ปารีส, ประเทศฝรั่งเศส, Galerie Zberro,
INTERACTION (นิทรรศการกลุ่ม),
3 - 17 ธันวาคม พ.ศ. 2565 และ
7 - 17 มกราคม พ.ศ. 2566

ราคาประเมิน
120,000 - 180,000 บาท
4,000 - 6,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
95,000 บาท
3,167 ดอลลาร์สหรัฐ



Mackcha

แม็กชา

b.1998 | พ.ศ. 2541

LOT

31

Macky - Chararat Saraaorn, or Mackcha, is a rising star artist. Her works are known through a cute character named 'Chalotte', a girl from the sea that is often seen with her fellow sea creature friends.

STRANDED ON THE GROUND (2022) is a 2-metre nylon rug that appeared in a group exhibition called IP fair 2023 at Samyan Mitrtown in 2022. This work is based on the well-known large-scale acrylic on canvas called *STRANDED* (2022), which is an image of Chalotte embracing a small whale with a worried expression on her face. This rug used two contrasting colour tones to create the apparent visual dimension. The artist blended the nylon textures in order to give dimensions on the rug as well as trimmed the edges to make each colour stand out beautifully. *STRANDED ON THE GROUND* is an artwork that Mackcha applied her art into a perfect home decoration. The rug can both be laid on the floor or hung on the wall like other works of art.

แม็กกี้ - ชารัตต์ สารธารณ์ หรือ “แม็กชา” ศิลปินที่กำลังมาแรงในขณะนี้ ผลงานของเธอเป็นที่รู้จักผ่านคาแรคเตอร์หน้าตาน่ารักอย่าง ชาล็อต (Chalotte) เด็กหญิงจากท้องทะเลที่มีกะปอกหูพร้อมเหล่าผองเพื่อนสัตว์ทะเลเสมอ ๆ

“*STRANDED ON THE GROUND* (2565)” เป็นพรมในลอนขนาดกว่าสองเมตรที่เคยเปิดตัวจัดแสดงในนิทรรศการกลุ่ม IP Fair 2023 ณ สามย่านมิตรทาวน์ในปี 2565 ต้นแบบของผลงานชิ้นนี้มาจากภาพอะคริลิกบนผ้าใบขนาดใหญ่ที่เป็นที่รู้จักอย่าง *STRANDED* (2565) ซึ่งเป็นภาพพาร็อคกำลังโอบกอดเจ้าวาฬตัวน้อยด้วยสีหน้าเป็นห่วง พรมผืนนี้ใช้สองค่าน้ำหนักในแต่ละสีเพื่อให้เกิดมิติของภาพ มีการผสมผสานพื้นผิวของตัวในลอนเพื่อให้เกิดมิติบนตัวพรมพร้อมตัดแต่งขอบเพื่อให้แต่ละสีเด่นชัดสวยงาม *STRANDED ON THE GROUND* เป็นผลงานศิลปะที่ศิลปินประยุกต์เข้ากับการตกแต่งบ้านได้อย่างลงตัว โดยสามารถวางพื้นเป็นพรม หรือแขวนแบบงานศิลปะอื่น ๆ ก็ได้เช่นกัน

STRANDED ON THE GROUND,
2022

Handcrafted nylon
Edition 12 / 20
170 x 240 cm

Signed in English and numbered
edition “12/20” (on reverse)

Estimated price
200,000 - 300,000 THB
6,667 - 10,000 USD

Starting Price
150,000 THB
5,000 USD

STRANDED ON THE GROUND,
พ.ศ. 2565

ในลอนทอมือ
อี디션 12 / 20
170 x 240 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษและเลขอี디션
“12/20” (ด้านหลัง)

ราคาประเมิน
200,000 - 300,000 บาท
6,667 - 10,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
150,000 บาท
5,000 ดอลลาร์สหรัฐ



SUNTUR GONGKAN



“Gongkan - Kantapon Metheekul”, an artist to watch out for, is widely known for his Teleport collection in 2018 where he used images of a person teleporting through a black hole as the theme. His artworks may tell their stories through simple lines, yet they reflect serious contents of emotions and identity within today’s society, such as gender equality, social classes, and races.

“Suntur” or Yozanun Wutigonsombutkul is one of the famous new generation artists in Thailand. His works reflect simplicity with empty backgrounds becoming his signature, which is indeed a creative composition that shakes up different feelings in people. He tells his stories through wide-angle views from a distance with contents that capture the audience’s hearts.

Gongkan and Suntur are two artists of similar paths. Both of them studied at the Faculty of Decorative Arts, Silpakorn University. They then worked at advertising companies while also working as illustrators for a period of time before they had the opportunity to go to New York and began creating art. Upon their return to Thailand, they both started working full time as artists. Both of their works are also very unique with common qualities that allow them to be in different products and brands, such as Hermès, Louis Vuitton, Innisfree, and La Mer, which have made their works becoming even more accessible to the public.

“ก้องกาน - กันตถณ เมธีกุล” ศิลปินนำจับตามองผู้เป็นที่รู้จักอย่างกว้างขวางจากผลงานชุด Teleport ในปี พ.ศ. ๒๕๖๑ โดยก้องกานใช้ภาพคนกำลังเคลื่อนย้าย ทะลุผ่านหลุมดำ ผลงานของเขาเล่าเรื่องผ่านลายเส้นที่เรียบง่ายแต่เนื้อหาสะท้อนถึงประเด็นด้านความรู้สึกและตัวตนภายในสังคมปัจจุบัน ไม่ว่าจะเป็น เรื่องความเท่าเทียมทางเพศ ชนชั้น เชื้อชาติ

“ซันเตอ” หรือ ยศนันท์ วุฒิศรมบัติกุล หนึ่งในศิลปินรุ่นใหม่ที่มีชื่อเสียงในประเทศไทย ผลงานของซันเตอเป็นภาพเขียนที่สะท้อนความเรียบง่าย มีลายเส้นในงานเป็นความว่างเปล่าของพื้นที่ เป็นองค์ประกอบงานที่สิ้นสะท้อนความรู้สึกที่แตกต่างไปในผู้คน เขาเล่าเรื่องราวผ่านการมองด้วยมุมมองจากระยะไกล เนื้อหาจับใจผู้ชม

ก้องกานและซันเตอเป็นศิลปินที่มีเส้นทางชีวิตคล้ายกัน ทั้งคู่เป็นเพื่อนร่วมคณะจากคณะมัณฑนศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร จากนั้นได้เข้าทำงานในบริษัทโฆษณา พร้อมกับออกแบบภาพประกอบอยู่ระยะหนึ่ง จนกระทั่งได้มีโอกาสไปนิวยอร์กและเริ่มสร้างสรรค์ผลงานศิลปะ และเมื่อกลับมาอยู่ไทย ทั้งสองก็เริ่มทำงานศิลปะอย่างต่อเนื่อง งานจากสองศิลปินที่มีเอกลักษณ์เฉพาะตัว มีจุดร่วมที่งานสามารถอยู่ได้ในผลิตภัณฑ์และแบรนด์ต่าง ๆ โดยศิลปินก็ได้มีโอกาสร่วมงานกับแบรนด์ต่าง ๆ อาทิ Hermès, Louis Vuitton, Innisfree, La Mer ทำให้ผลงานเข้าถึงสาธารณะชนมากขึ้น



(1) Suntur in ‘Take Your Time’ solo exhibition at River City Bangkok in 2022. Courtesy: Sarakadee Lite online (2) Louis Vuitton Men Fashion Week 2022 Private Art Showcase by Gongkan. Courtesy: Gongkan Facebook Official (3) Gongkan - Kantapon Metheekul Courtesy: Lifestyle Asia (4) ‘Take Your Time’ Exhibition show Courtesy: TRENDY Gallery Website (5) Suntur Work and Concept Idea for Hermès’ Petit H Launch at ICONSIAM in December 2022 Courtesy: Bangkok Post Online (6) SUNTUR’s current auction record breaking of 2.2 million baht in March 2022 (7) Auction record moment of SUNTUR’s ‘We’re Kissing In The Other Universe’ ended double its high estimate (8) Gongkan’s current highest auction record in Thailand (9) Gongkan’s ‘Public but Private’ First solo show in Seoul in June-July 2023 Courtesy: Tang Contemporary

Suntur X Gongkan

ชั้นเต๋อ ; ก๊องกาน

b.1989 | พ.ศ. 2532

b.1989 | พ.ศ. 2532

LOT

32

ชิ้นงานสร้างสรรค์ร่วมของก๊องกานและชั้นเต๋อชิ้นแรกในประวัติศาสตร์
ที่จะไม่เกิดขึ้นอีกอย่างน้อยครึ่งทศวรรษ

*First-Ever SunturX Gongkan collab, a rare rendezvous masterpiece
that won't be seen in half decade to come*

There are some reasons why we become friends (2023) is a collaboration work by the two rising artists of the generation. Suntur, the artist known for his minimalist drawings with heartfelt messages, and Gongkan, whose works are always ready to teleport their audiences to new environments.

The two-metre canvas is harmonic combination of the two artists' compositions and identities. It tells a story of a friendship despite the differences, a reflection of the friendship between the two artists themselves. The said message was conveyed through Gongkan's teleporting character appearing on the black hole that projects space. On the character's hand appears a tiny astronaut by Suntur. The soft blue tones and the vibrant green field in the background create a feeling of serenity and are comfortable to the eyes of the onlookers. Indeed, *There are some reasons why we become friends* is a brilliant blend of the two artists' very different styles.

There are some reasons why we become friends (2566) ผลงานจากการร่วมมือกันครั้งแรกระหว่างสองศิลปินยุคใหม่มาแรงในขณะนี้ ชั้นเต๋อศิลปินเจ้าของลายเส้นมินิมอลเนื้อหากินใจ กับศิลปินเจ้าของผลงานที่มาร่วมเทเลพอร์ตพาผู้ชมไปสู่บรรยากาศใหม่ ๆ อย่างก๊องกาน

ผลงานขนาดใหญ่ถึงสองเมตร ผสานองค์ประกอบและเอกลักษณ์ของทั้งสองได้บอกเล่าเรื่องราวมิตรภาพที่ดูแตกต่างแต่มีจุดเชื่อมถึงกันของสองศิลปิน โดยนำเสนอผ่านภาพเทเลพอร์ตของก๊องกานโผล่จากหลุมดำที่ฉายภาพห้วงอวกาศ บนมือปรากฏภาพนักบินอวกาศตัวจิ๋วจากชั้นเต๋อ โทนสีฟ้าอ่อนและทุ่งหญ้าสีเขียวสดในฉากหลังให้ความรู้สึกสงบ สบายตากับผู้ชม *There are some reasons why we become friends* นับเป็นผลงานที่ใช้รูปแบบความแตกต่างจากสองศิลปินหลอมรวมเข้าไว้อย่างยอดเยี่ยม

There are some reasons why we become friends, 2023

Acrylic on canvas
140 x 200 cm

Signed by Suntur
(lower-right edge of canvas)
Signed and dated by Gongkan
(lower-right edge of canvas)

Estimated price
2,300,000 - 3,000,000 THB
76,667 - 100,000 USD

Starting Price
1,600,000 THB
53,333 USD

There are some reasons why we become friends, พ.ศ. 2566

อะคริลิกบนผ้าใบ
140 x 200 ซม.

ลายเซ็นโดยชั้นเต๋อ
(บริเวณด้านขวาล่างขอบเฟรม)
ลายเซ็นและปีโดยก๊องกาน
(บริเวณด้านขวาล่างขอบเฟรม)

ราคาประเมิน
2,300,000 - 3,000,000 บาท
76,667 - 100,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
1,600,000 บาท
53,333 ดอลลาร์สหรัฐ



Ananyot Jannual

อนันต์ยศ จันทรนวล

b.1993 | พ.ศ. 2536

The Power of Sunflowers (2023) was painted using acrylic and oil on canvas by Ananyot Jannual. He is a new generation artist that often conveys his thoughts through mixed images of humans, animals, objects, or strange creatures that can tell his stories to the core.

The Power of Sunflowers tells its story through a large sunflower that is highlighted by the blue and red background. The realistic Sunflower is indeed painted exquisitely. The image gives off the feeling similar to being on an unfamiliar planet with strange-looking creatures. The upper right corner of the image also shows a Moon in the distance. *The Power of Sunflowers* is the work in which the artist promotes love, cheerfulness, hope, vitality, as well as the strength that dares to stand with courage through the image of a sunflower.

The power of sunflowers (2566) ภาพเขียนผสมผสานเทคนิคสีอะคริลิกและสีน้ำมันจากปลายพู่กันของ “อนันต์ยศ จันทรนวล” อนันต์ยศเป็นศิลปินรุ่นใหม่ที่มีก้นถ่ายทอดมุมมองความคิดผ่านภาพคน สัตว์ สิ่งของ หรือสิ่งมีชีวิตหน้าตาประหลาดที่หลอมรวมกันเป็นผลงานเล่าเรื่องราวได้อย่างถึงแก่น

The power of sunflowers ถูกเล่าผ่านดอกทานตะวันดอกใหญ่ที่ถูกขับเน้นด้วยพื้นหลังสีน้ำเงินและแดง ดอกทานตะวันในรูปแบบเรียลลิสม์ถูกเขียนขึ้นมาอย่างประณีต บรรยากาศภายในภาพให้ความรู้สึกคล้ายอยู่บนดวงดาวแปลกตา มีสิ่งมีชีวิตหน้าตาประหลาดที่เราไม่เคยเป็นองค์ประกอบ มุมขวาบนของภาพแสดงให้เห็นถึงดวงจันทร์ที่อยู่ไกลลิบ ๆ *The power of sunflowers* เป็นผลงานที่ศิลปินแทนค่าความรัก ความร่าเริงสดใส ความหวังความมีชีวิตชีวา รวมไปถึงความแข็งแกร่งที่กล้ายืนหยัดด้วยความทรนผ่านดอกทานตะวันดอกนี้

The power of sunflowers, 2022

Acrylic and oil on canvas
195 x 195 cm

Signed (lower left)
Signed in Thai, dated, and Concept
of work (on reverse)

Estimated price
230,000 - 300,000 THB
7,667 - 10,000 USD

Starting Price
200,000 THB
6,667 USD

The power of sunflowers, พ.ศ. 2565

อะคริลิกและสีน้ำมันบนผ้าใบ
195 x 195 ซม.

ลายเซ็น (บริเวณด้านล่างซ้าย)
ลายเซ็นภาษาไทย ปี และแนวคิดของผลงาน
(บริเวณด้านหลัง)

ราคาประเมิน
230,000 - 300,000 บาท
7,667 - 10,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
200,000 บาท
6,667 ดอลลาร์สหรัฐ



MUEBON

มือบอน

b.1982 | พ.ศ. 2525

This artwork presents a Street Art piece from “MUEBON”, an artist whose works have been in both group and solo exhibitions abroad in Japan, Russia, Indonesia, and Australia, for example. The image of a bird character, unique to MUEBON’s style, was created using oil and spray paint on linen. An eye, narrowed, on the black bird’s face is teasing and a cigarette can be seen in the striking yellow beak. The artist also used the familiar military pattern and colour as the background. It is an art piece that expresses a full flavour of Street Art.

ผลงานแนวสตรีทอาร์ตจาก “มือบอน” ศิลปินที่มีผลงานแสดงทั้งกลุ่มและเดี่ยวในหลายประเทศอย่าง ญี่ปุ่น รัสเซีย อินโดนีเซีย ออสเตรเลีย เป็นต้น ภาพใบหน้ากคาแรคเตอร์เอกลักษณ์ของมือบอนชิ้นนี้ถูกสร้างสรรค์ขึ้นด้วยเทคนิคสีน้ำมันและสเปรย์บนลินิน ใบหน้าของนกสีดำทึบตาหนึ่งด้านอย่างยียวน จะงอยปากสีเหลืองเด่นกำลัคคาบบุหรี่ ศิลปินใช้ลายทหารเป็นพื้นหลังถือเป็นผลงานที่หักล้างอายุของงานสตรีทอาร์ตอย่างเต็มเปี่ยม

LOT

34

Untitled, 2022

Oil and spray on linen
100 x 50 cm

Signed and dated (lower right)

Estimated price
280,000 - 350,000 THB
9,333 - 11,667 USD

Starting Price
240,000 THB
8,000 USD

ไม่มีชื่อ, พ.ศ. 2565

สีน้ำมันและสเปรย์บนลินิน
100 x 50 ซม.

ลายเซ็นและปี (บริเวณด้านล่างขวา)

ราคาประเมิน
280,000 - 350,000 บาท
9,333 - 11,667 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
240,000 บาท
8,000 ดอลลาร์สหรัฐ



MUEBON

มือบอน

b.1982 | พ.ศ. 2525



Pukruk x Duchamp (2019) is a bronze sculpture by MUEBON, the artist who expresses his art through the familiar black bird character. However, this piece is particularly special because the artist interestingly painted the bird in bronze, a material that has been used to create classic sculptures that can stand the test of time. The tiny bird is seen holding an important artwork that has shaken the art world like *Fountain* (1917) by Marcel Duchamp, which is an art piece that questions the real meaning of art and makes the perspectives towards art become more open. Therefore, *Pukruk x Duchamp* is a piece that presents the current openness in the world of art.

Pukruk x Duchamp (2562) ประติมากรรมสำริดจากมือบอน ศิลปินนำเสนอเนื้อหาผ่านคาแรคเตอร์นกสีดำตาโตที่คุ้นเคย ทว่าพิเศษด้วยการเพ้นท์ตัวนกด้วยสีสำริด วัสดุสร้างสรรค์ประติมากรรมที่คลาสสิกผ่านกาลเวลาได้อย่างน่าสนใจ นกตัวจิ๋วกำลังถือผลงานชิ้นสำคัญที่สะท้อนวงการศิลปะไปทั่วโลกอย่าง *Fountain* (2460) ของมาร์แชล ดูว์ช็อง ซึ่ง *Fountain* เป็นผลงานที่ตั้งคำถามเกี่ยวกับความหมายที่แท้จริงของศิลปะและทำให้มุมมองที่มีต่อศิลปะเปิดกว้างมากขึ้น *Pukruk x Duchamp* จึงเป็นผลงานที่นำเสนอให้เห็นถึงความเปิดกว้างในโลกศิลปะของยุคปัจจุบัน

Pukruk x Duchamp, 2019

Bronze
Edition 10/10
19 x 14 x 11.5 cm

Signed and dated (under the base)

Estimated price
180,000 - 200,000 THB
6,000 - 6,667 USD

Starting Price
120,000 THB
4,000 USD

Pukruk x Duchamp, พ.ศ. 2562

สำริด
อี디션 10/10
19 x 14 x 11.5 ซม.

ลายเซ็นและปี (ด้านล่างฐาน)

ราคาประเมิน
180,000 - 200,000 บาท
6,000 - 6,667 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
120,000 บาท
4,000 ดอลลาร์สหรัฐ



Bibi Lei

บีบี เลย์

b.1985 | พ.ศ. 2528

Bibi Lei is a Portuguese-Chinese artist who creates eye-catching art with bright colours. Bibi presents stories of love, hope, and happiness through a girl character. Her works both express boldness and explore the world of pure imagination at the same time.

Stand Strong (2023) is one of the works from a solo exhibition *I Feel the Wind* held in Paris. The various colours were painted by her fingertips onto the canvas portraying an image of a young girl with flowing hair. The audience can see the strong wind blowing against her face, but her facial expression remains determined. *Stand Strong* conveyed the artist's wishes to bring the audience out to search for fun and the meaning of life, as well as standing strong in the face of whatever that may come their way.

บีบี เลย์ ศิลปินลูกครึ่งโปรตุเกส - จีน ที่รังสรรค์ผลงานศิลปะสีสันสดใสสะกดสายตา บีบีนำเสนอเรื่องราวความรัก ความหวัง ความสุข ผ่านคาแรคเตอร์เด็กผู้หญิง ผลงานของเธอแสดงออกถึงความกล้าหาญและสำรวจไปในโลกแห่งจินตนาการอันบริสุทธิ์

Stand Strong (2566) เป็นหนึ่งในผลงานในชุดนิทรรศการเดี่ยวอย่าง *I Feel the Wind* ที่จัดแสดง ณ กรุงปารีส สีเส้นหลายสีถูกแต้มแต้มผ่านปลายนิ้วมือลงบนผืนผ้าใบ แสดงภาพเด็กหญิงเส้นผมปลิวไสว ให้ความรู้สึกถึงสายลมแรงที่กำลังปะทะใบหน้าแต่ใบหน้าของเธอกลับปรากฏสายตาทที่มุ่งมั่น *Stand Strong* ถ่ายทอดความรู้สึกของศิลปินที่ต้องการพาผู้ชมออกไปสนุกและค้นหาความหมายแห่งชีวิต และยืนหยัดต่อแรงปะทะใดก็ตามที่เข้ามา

Stand Strong, 2023

Acrylic on canvas
162 x 131 cm

Signed and dated (on reverse)

Exhibited:

Paris, France, Maison Ozman,
I Feel the Wind (solo exhibition),
14 - 25 March 2023

Estimated price

600,000 - 750,000 THB
20,000 - 25,000 USD

Starting Price

550,000 THB
18,333 USD

Stand Strong, พ.ศ. 2566

อะคริลิกบนผ้าใบ
162 x 131 ซม.

ลายเซ็นและปี (บริเวณด้านหลัง)

จัดแสดง:

ปารีส, ประเทศฝรั่งเศส, Maison Ozman,
I Feel the Wind (นิทรรศการเดี่ยว),
14 - 25 มีนาคม พ.ศ. 2566

ราคาประเมิน

600,000 - 750,000 บาท
20,000 - 25,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น

550,000 บาท
18,333 ดอลลาร์สหรัฐ



KAWS

คาวส์

b.1974 | พ.ศ. 2517

Resting Place Companion (Brown) from 2013 is an art toy by KAWS, a world-renowned American graffiti artist and the pioneer of art toys. *Resting Place Companion* is a work that symbolises the final end because it was one of the last art toys produced by OriginalFake, a company founded by KAWS and Medicom. The artist used the 'Companion' character in a sitting posture with his legs comfortably stretched out. The left side of Companion's body appears bare, showing both his muscles and internal organs. This is indeed one of KAWS' rare works.

Resting Place Companion (Brown) จากปี พ.ศ. 2556 อาร์ตทอยจากคาวส์ ศิลปินกราฟฟิตี้ชาวอเมริกันผู้มีชื่อเสียงระดับโลก อีกทั้งเป็นผู้บุกเบิกอาร์ตทอยอีกด้วย *Resting Place Companion* เป็นผลงานที่เป็นสัญลักษณ์ของการสิ้นสุด เนื่องจากเป็นหนึ่งในอาร์ตทอยงานท้าย ๆ ที่ผลิตโดย OriginalFake บริษัทที่ก่อตั้งโดยคาวส์ และ Medicom ศิลปินใช้คาแรคเตอร์ Companion นั่งเหยียดขาแสดงท่าที่สบาย ๆ ด้านซ้ายของตัว Companion ถูกเปลือยเปล่าเห็นกล้ามเนื้อและอวัยวะภายใน เป็นหนึ่งในผลงานชิ้นหายากของคาวส์

Resting Place Companion (Brown), 2013

Painted cast vinyl
Edition of 500
21.6 x 22.9 x 29.2 cm

Estimated price
90,000 - 100,000 THB
3,000 - 3,333 USD

Starting Price
85,000 THB
2,833 USD

Resting Place Companion (Brown), พ.ศ. 2556

ไวน์ลพ่นสี
อีดิชั่น 500
21.6 x 22.9 x 29.2 ซม

ราคาประเมิน
90,000 - 100,000 บาท
3,000 - 3,333 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
85,000 บาท
2,833 ดอลลาร์สหรัฐ



Thongchai Srisukprasert

ธงชัย ศรีสุขประเสริฐ

b.1963 | พ.ศ. 2506

Thongchai Srisukprasert is a contemporary Thai artist who creates Buddhist artworks using a variety of techniques. Thongchai's works include both paintings and sculptures. As for this piece, it was painted in 1997 as a Buddhism-inspired abstract work.

The circular shapes in the background came with swirling wave detail while the foreground consists of circle symbols moving in flows inspired by nature. The swirls, in this regard, reflect the power of the universe's circulation. The artist cleverly created a balanced composition to instill calmness to the audience.

ธงชัย ศรีสุขประเสริฐ ศิลปินไทยร่วมสมัยผู้สร้างสรรค์ผลงานแนวพุทธศิลป์ผ่านเทคนิคที่หลากหลาย โดยผลงานของธงชัยมีทั้งรูปแบบจิตรกรรมและประติมากรรม ส่วนผลงานชิ้นนี้เป็นผลงานจิตรกรรมที่รังสรรค์ขึ้นใน ปี พ.ศ. 2540 ชิ้นนี้เป็นผลงานแนวนามธรรมที่ศิลปินได้รับแรงบันดาลใจมาจากพุทธศาสนา

พื้นหลังเป็นรูปวงกลมแทรกสายละเอียดเกลียวคลื่นหมุนวน ด้านหน้าเป็นภาพสัญลักษณ์วงกลมเคลื่อนไหวเป็นกระแสที่รับแรงบันดาลใจมาจากธรรมชาติ การหมุนวนอันสื่อสะท้อนถึงพลังของการหมุนเวียนแห่งจักรวาล ศิลปินใช้องค์ประกอบที่สมดุลสร้างความสงบนิ่งให้กับผู้ชม

Untitled, 1997

Acrylic and gold leaf on canvas
120 x 120 cm

Signed and dated (lower centre)

Estimated price
200,000 - 300,000 THB
6,667 - 10,000 USD

Starting Price
160,000 THB
5,333 USD

ไม่มีชื่อ, พ.ศ. 2540

อะคริลิกและทองคำเปลวบนผ้าใบ
120 x 120 ซม.

ลายเซ็นและปี (บริเวณตรงกลางด้านล่าง)

ราคาประเมิน
200,000 - 300,000 บาท
6,667 - 10,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
160,000 บาท
5,333 ดอลลาร์สหรัฐ



Preecha Thaothong

ปรีชา เทาทอง

b.1948 | พ.ศ. 2491

Preecha Thaothong, Emeritus Professor in Art, long known for creating outstanding works of Buddhist art. The *Mahajanaka cabinet* was created by Preecha to resemble that of a Dhamma cabinet and presented in a contemporary manner. Preecha used the Buddhist art creative style and fused it with Thai art, and generated a pattern of 7 levels of sea waves, which represent the 7 days and 7 nights of sea waves, from bottom to the top, that Phra Mahajanaka swam through with diligence. The wave patterns around the cabinet created a flowing feeling and the black background makes the eye-catching elegant golden pattern stand out even more. The patterns continued to the 7th day when the waves calmed down and Phra Mahajanaka finally reached the shore. This is indeed a perfectly made piece of contemporary work by Preecha.

ปรีชา เทาทอง ศาสตราจารย์เกียรติคุณด้านศิลปะผู้โดดเด่นในการสร้างผลงานแนวพุทธศิลป์มาอย่างยาวนาน “ตู้แห่งความเพียร ...แม้ไม่เห็นฝั่ง ก็จะไม่ยอมแพ้” หลังนี้เป็นผลงานที่ปรีชาสร้างสรรค์ขึ้นคล้ายกับตู้พระธรรมเพื่อนำเสนอแนวคิดร่วมสมัย ปรีชาใช้ลักษณะการสร้างสรรค์แบบพุทธศิลป์หลอมรวมเข้ากับศิลปะไทยแสดงลวดลายเป็นคลื่นทะเล 7 ระดับ ซึ่งเป็นคลื่นทะเล 7 วัน 7 คืน จากล่างไปสู่บน ที่พระมหาชนกทรงว่ายน้ำด้วยความเพียร ลวดลายของคลื่นน้ำรอบตู้ให้ความรู้สึกพริ้วไหว พื้นสีดำทำให้ลายสีทองสง่างามโดดเด่นสะดุดสายตามผู้ชม ไปถึงวันที่ 7 ที่คลื่นสงบเมื่อถึงฝั่งในที่สุด นับเป็นงานร่วมสมัยที่ปรีชาสร้างสรรค์ขึ้นมาได้อย่างลงตัว

**ตู้แห่งความเพียร ...แม้ไม่เห็นฝั่ง
ก็จะว่ายต่อไป (translated as
“Mahajanaka cabinet”), 1999**

Acrylic on wood
150.5 x 100 x 78 cm

Signed and titled in Thai with Date of
Creation (right side of cabinet)

Estimated price
350,000 - 500,000 THB
11,667 - 16,667 USD

Starting Price
260,000 THB
8,667 USD

**ตู้แห่งความเพียร ...แม้ไม่เห็นฝั่ง
ก็จะว่ายต่อไป, พ.ศ. 2542**

อะคริลิกบนไม้
150.5 x 100 x 78 ซม.

ลายเซ็นและชื่อผลงานภาษาไทย พร้อมวัน
เดือน ปี ที่สร้าง (ด้านขวาของตู้)

ราคาประเมิน
350,000 - 500,000 บาท
11,667 - 16,667 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
260,000 บาท
8,667 ดอลลาร์สหรัฐ



Pichai Nirand

พิชัย นිරันด์

b.1936 | พ.ศ. 2479

Pichai Nirand has been continuously creating art for over five decades. His works present Buddhist philosophy through symbols inspired by fossils, lotus flowers, and Buddha's footprints. This particular piece was created in 2006. Pichai painted the ray of Dhamma light shining in a straight line down to the lotus flower. The artist divided the space in the image into five main layers. Each layer has details of lotus flowers, fish, and birds, and the colour tones used were graduated from warm to cool tones. In the third layer, gold leaves were also adapted into the piece. Indeed, this piece excellently reflects Buddhist morals for the viewers to contemplate.

เป็นระยะเวลากว่า 5 ทศวรรษที่ “พิชัย นีรันด์” สร้างสรรค์ผลงานศิลปะอย่างไม่หยุดยั้ง ผลงานของพิชัยถูกนำเสนอแนวคิดพุทธปรัชญาผ่านสัญลักษณ์ที่ได้รับแรงบันดาลใจจากซากฟอสซิล ดอกบัว และรอยพระพุทธรบาท ผลงานชิ้นนี้เป็นผลงานในปี พ.ศ. 2549 พิชัยเขียนลำแสงแห่งธรรมส่องสว่างเป็นเส้นตรงลงมายังดอกบัว ศิลปินแบ่งพื้นที่ในภาพหลัก ๆ ออกเป็นห้าชั้น แต่ละชั้นแทรกรายละเอียดอย่างดอกบัว ปลา และนกไว้ โทนสีที่ใช้ถูกไล่เป็นลำดับจากโทนร้อนขึ้นสู่โทนเย็น ในชั้นที่สามมีการใช้แผ่นทองคำเปลวมาประยุกต์ใช้ในผลงาน ผลงานชิ้นนี้เป็นผลงานที่สะท้อนคติธรรมในพุทธศาสนาเพื่อให้ผู้ชมขบคิดได้อย่างยอดเยี่ยม

Untitled, 2006

Oil on canvas
140 x 110 cm

Signed in English and dated
(lower right)

Estimated price
380,000 - 480,000 THB
12,667 - 16,000 USD

Starting Price
350,000 THB
11,667 USD

ไม่มีชื่อ, พ.ศ. 2549

สีน้ำมันบนผ้าใบ
140 x 110 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษและปี
(บริเวณด้านล่างขวา)

ราคาประเมิน
380,000 - 480,000 บาท
12,667 - 16,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
350,000 บาท
11,667 ดอลลาร์สหรัฐ



Chalood Nimsamer

ชลด นิมเสมอ

b.1929-2015 | พ.ศ. 2472-2558

Chalood Nimsamer's works are unique in the simplicity of shapes and elements that tell their stories. In this piece, the artist presents rural life through the image of a young woman carrying a shoulder pole (or milkmaid's yoke) walking in the middle of a field. She is seen wearing a long sleeve shirt with a sarong and white sash, which is representative of the Isaan (Northeastern) region's identity. The field in the piece also conveys the peacefulness of life.

Chalood was an artist who created art in many forms. It can be said that he was an experimentalist that had always been using new techniques to create his art. For this piece, he used tempera on mulberry paper coupled with soft-coloured paint to create a two-dimensional effect.

From his interview in the book "Stream of Life" by Chalood Nimsamer, Chalood once explained that the women in his artworks are not specifically representing mothers or daughters, but they represent the feminine softness and sweetness found in women.

ผลงานของชลด นิมเสมอ มีเอกลักษณ์ในความเรียบง่ายของรูปทรงและองค์ประกอบที่ถ่ายทอดเรื่องราว ในผลงานชิ้นนี้ ศิลปินเลือกนำเสนอการดำเนินชีวิตชนบทผ่านภาพหญิงสาวกำลังหาคานหาเดินอยู่กลางทุ่ง เสื้อแขนกระบอกสวมผ้าถุงห่มสไบขาวบ่งบอกถึงอัตลักษณ์แห่งท้องถิ่นอีสานได้เป็นอย่างดี บรรยากาศท้องทุ่งที่อยู่ในภาพฉายให้เห็นถึงความสงบสุขแห่งวิถีชีวิต

ชลดเป็นศิลปินที่สร้างสรรค์ผลงานที่หลากหลายรูปแบบ เรียกได้ว่าเป็นศิลปินนักคิดนักทดลองที่สร้างสรรค์ผลงานศิลปะด้วยเทคนิคใหม่อยู่เสมอ โดยผลงานชิ้นนี้ชลดเขียนขึ้นด้วยเทคนิคสีฝุ่นบนกระดาษสา ใช้หน้าสีที่บางเบาในรูปแบบ 2 มิติ

จากบทสัมภาษณ์ในหนังสือ *สายธารชีวิต* ของชลด นิมเสมอ ชลดเคยกล่าวว่า ผู้หญิงที่ปรากฏในผลงานของเขาไม่ได้เจาะจงว่าเป็นลูกสาวหรือแม่ แต่เป็นภาพแทนมุมความอ่อนหวานนุ่มนวลซึ่งเป็นความรู้สึกที่มีที่มาจากผู้หญิง

Untitled, 1996

ไม่มีชื่อ, พ.ศ. 2539

Tempera on mulberry paper
92 x 62 cm

สีฝุ่นบนกระดาษสา
92 x 62 ซม.

Signed and dated (lower right)

ลายเซ็นและปี (บริเวณด้านล่างขวา)

Estimated price
350,000 - 450,000 THB
11,667 - 15,000 USD

ราคาประเมิน
350,000 - 450,000 บาท
11,667 - 15,000 ดอลลาร์สหรัฐ

Starting Price
240,000 THB
8,000 USD

ราคาเริ่มต้น
240,000 บาท
8,000 ดอลลาร์สหรัฐ



Chalood Nimsamer

ชลูด นิ่มเสมอ

b.1929-2015 | พ.ศ. 2472-2558

This tempera on mulberry paper is a work that Chalood created in 1995. For this woman image, the artist used a combination of sharp lines with tempera paint to portray the way of life amidst a natural surrounding. A river appears in the foreground while a forest sits in the back, giving the audience the feeling of calm. What stands out in the artwork is the red colour of the woman's sarong. This work is indeed another piece that unfailingly shows that Chalood was the artist who could always interestingly paint a masterpiece using uncomplicated compositions.

ผลงานสีฝุ่นบนกระดาษสาภาพนี้เป็นผลงานที่ชลูดเขียนขึ้นในปี พ.ศ. 2538 ภาพหญิงสาวภาพนี้ ศิลปินใช้ลายเส้นคมผสมผสานกับสีฝุ่นถ่ายทอดวิถีชีวิตท่ามกลางบรรยากาศในธรรมชาติ ด้านหน้าเป็นแม่น้ำด้านหลังเป็นผืนป่าที่ให้ความรู้สึกสงบแก่ผู้ชม โดดเด่นด้วยสีแดงจากผ้าถุงของหญิงสาว ผลงานชิ้นนี้เป็นผลงานอีกชิ้นที่ยังคงแสดงให้เห็นว่าชลูดเป็นศิลปินที่สามารถเขียนภาพผ่านองค์ประกอบเรียบง่ายได้อย่างน่าสนใจเสมอ



Untitled, 1995

Tempera on mulberry paper
75 x 54 cm

Signed and dated (lower right)

Estimated price
250,000 - 300,000 THB
8,333 - 10,000 USD

Starting Price
180,000 THB
6,000 USD

ไม่มีชื่อ, พ.ศ. 2538

สีฝุ่นบนกระดาษสา
75 x 54 ซม.

ลายเซ็นและปี (บริเวณด้านล่างขวา)

ราคาประเมิน
250,000 - 300,000 บาท
8,333 - 10,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
180,000 บาท
6,000 ดอลลาร์สหรัฐ

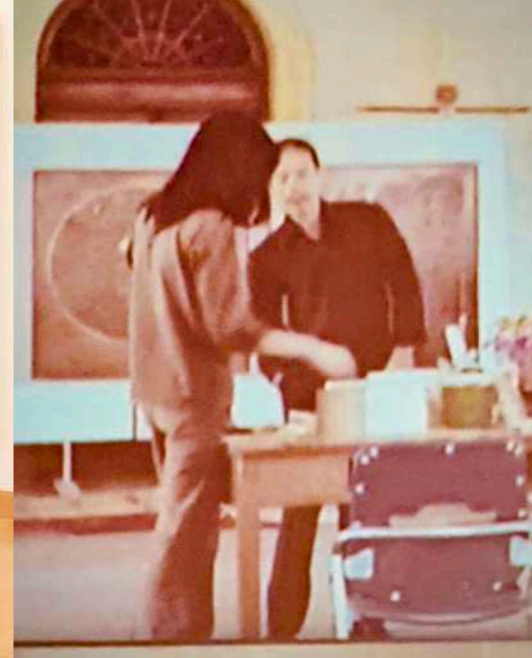




1



2



3



4

Pratuang Emjaroen was a master artist who focused on intensely creating abstract artworks. Pratuang was indeed an unaffiliated, self-taught artist, who had been continuously creating valuable artworks for many decades until he was recognised as a National Artist in Visual Arts (Painting) in 2005.

Pratuang adores the sun, he once mentioned that the sun is the source to nurture life of all beings that does not seek anything in return. The sun presented in pratuang's work is the evidence of truth for his interest in the sun, both as a main figure in his major works. The ray of light and the shed of light casting onto subjects from his close observation on the change occurring in Nature, refined them into outstanding works of art.

Light, colours, and both rough and subtle brushworks formed aesthetic appearances presented to the eyes of the audience. The beauty in Pratuang's works is considered to be universal, his pieces are hence included in the collections of many national and international institutions and museums. His artworks also paved the way for the following artists of many generations to come.

“ประเทือง เอมเจริญ” ศิลปินชั้นครูผู้สร้างผลงานนามธรรมอย่างเข้มข้น ประเทืองเป็นศิลปินไร้สำนักที่ฝึกฝนและเรียนรู้ศิลปะด้วยตนเอง ประเทืองได้สร้างผลงานอันทรงคุณค่าอย่างต่อเนื่องตลอดระยะเวลาที่หลายทศวรรษ จนกระทั่งปี พ.ศ. ๒๕๔๘ ประเทือง เอมเจริญ ได้รับยกย่องให้เป็นศิลปินแห่งชาติ สาขาทัศนศิลป์ (จิตรกรรม)

ประเทืองหลงใหลในดวงอาทิตย์ ศิลปินเคยกล่าวถึงดวงอาทิตย์ว่าเป็นต้นทางในการอุ้มชูหล่อเลี้ยงชีวิตของสรรพสิ่งที่ไม่ได้หวังสิ่งใดตอบแทน งานของประเทืองจึงมีทั้งดวงอาทิตย์เป็นประธานหรือส่วนสำคัญของภาพ จนถึงลำแสง และแสงอาทิตย์กระทบสิ่งต่างๆ จากการเฝ้าสังเกตความเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นในธรรมชาติ กลั่นกรองออกมาเป็นงานจิตรกรรมที่โดดเด่นและมีเอกลักษณ์เฉพาะตัวตลอดชีวิตการทำงานของเขา

แสง สี สัน ที่แปร่งบ้างละเอียดบ้างหยาบ ก่อเป็นสุนทรียะประจักษ์ต่อสายตาผู้ชม ผลงานของประเทืองนั้นถือเป็นการงานงามในแบบสากล จึงทำให้ผลงานของเขายู่ในการสะสมของสถาบันและพิพิธภัณฑ์หลายแห่งทั้งในและต่างประเทศ อีกทั้งผลงานของ ประเทือง เอมเจริญ ยังเป็นการแผ้วถางเส้นทางแห่งศิลปะให้กับศิลปินรุ่นหลังอีกหลายต่อหลายรุ่น



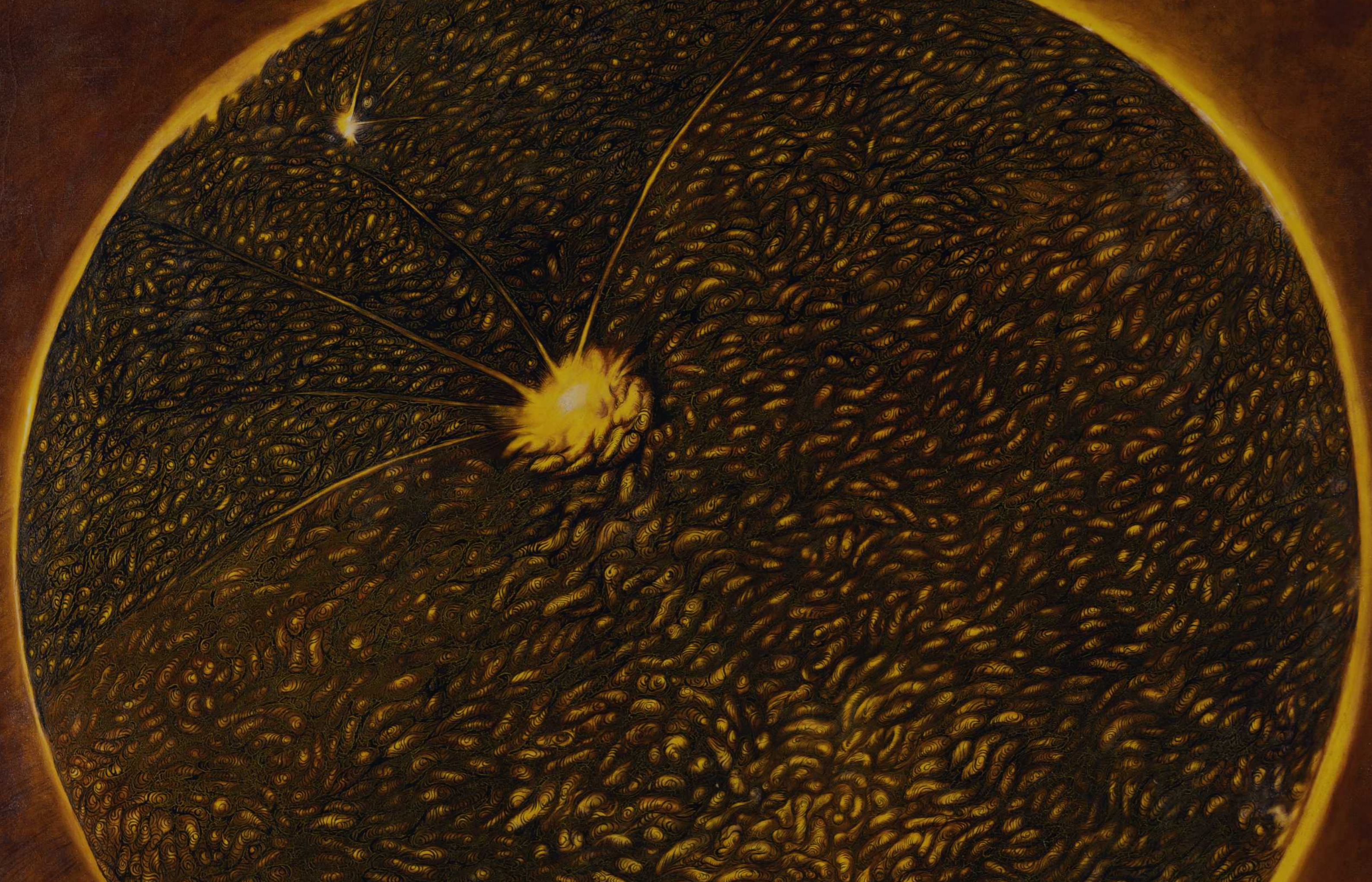
5



6

PRATUANG EMJAROEN

(1) Pratuang's portrait photograph Courtesy: Spirit of Art a Retrospective 1963 - 2005 book (2) One of major Pratuang Aimjaroen solo exhibition PRATUANG EMJAROEN : Traces and Trails (3) Pratuang's studio with 'Life Power' (1974) in the background (4) Pratuang Aimjaroen's work Courtesy: Bangkok Insight (5) 'The Symphony of the Universe' bid ended with realised price of 27,272,972 Baht Courtesy: Christies (6) Pratuang's current Auction recording breaking in Thailand 'California' (1988) from 'The Extraordinaire 2023' with realised price of 4,830,000 Baht



Pratuang Emjaroen

ประเทือง เอมเจริญ

b.1935 - 2022 | พ.ศ. 2478 - 2565

Life Power (1974) by Pratuang Emjaroen was inspired by nature. In this piece, Pratuang used oil on canvas technique to create a semi-abstract artwork. He was inspired by the Sun that communicates the message of a powerful pure mind and thus painted one large circle in the middle of the image with free-form shapes that appear swirling inside. The surrounding and the areas inside were painted with yellow in some places to depict the light shining out amidst the brown photosphere-inspired background or the surface of the Sun. Although this artwork does not contain many colours, but *Life Power* clearly shows the spirit of the artist himself.

“พลังชีวิต (2517)” เป็นผลงานของ ประเทือง เอมเจริญ ที่ได้รับแรงบันดาลใจมาจากธรรมชาติ ภาพนี้เป็นผลงานที่ประเทืองเขียนด้วยเทคนิคสีน้ำมันบนผ้าใบผ่านรูปแบบกึ่งนามธรรม ศิลปินได้รับแรงบันดาลใจจากดวงอาทิตย์เพื่อสื่อถึงพลังความบริสุทธิ์ของจิต โดยเขียนวงกลมขนาดใหญ่ ลอยเด่นกลางภาพ ปรากฏรูปทรงอิสระหมุนวนอยู่ภายใน บริเวณโดยรอบและด้านในบางตำแหน่ง ถูกแต้มแต้มด้วยสีเหลืองสด เป็นแสงส่องประกายออกมาท่ามกลางพื้นหลังสีน้ำตาลที่ได้รับแรงบันดาลใจจากโฟโตสเฟียร์ (photosphere) หรือพื้นผิวจากดวงอาทิตย์ แม้จะเป็นผลงานที่ไม่ได้ใช้สีสันทันทีมากนัก แต่ พลังชีวิต กลับยังคงแสดงให้เห็นถึงจิตวิญญาณของศิลปินนาม ประเทือง เอมเจริญ อย่างเด่นชัด

Literature:

Pratuang Emjaroen, *Spirit of Art: A Retrospective 1963-2005*, Amarin Printing and Publishing PCL., 2005, p. 41 (illustrated in colour)

Pratuang Emjaroen, *PRATUANG EMJAROEN His Life and Artistic Works 1962-1990*, Saha International Printing Co., Ltd, Bangkok, Thailand, 1990, p. 46 (illustrated in colour)

Dhamma Vision, *Visual Dhamma*, 1984, p. 32 (illustrated in colour)

Pratuang Emjaroen, *The 88th Anniversary Pratuang Emjaroen*, 2023, p. 33 (illustrated in colour)

ปรากฏในหนังสือ:

ประเทือง เอมเจริญ, *จิตวิญญาณศิลปะ*, บริษัท อมรินทร์พริ้นติ้ง แอนด์ พับลิชชิ่ง จำกัด (มหาชน), พ.ศ. 2548, หน้า 41 (พิมพ์สี)

ประเทือง เอมเจริญ, *ชีวิตและผลงานประเทือง เอมเจริญ*, บริษัท สาธารณพิมพ์ จำกัด, กรุงเทพฯ, ประเทศไทย, พ.ศ. 2533, หน้า 46 (พิมพ์สี)

Dhamma Vision, *Visual Dhamma*, พ.ศ. 2527, หน้า 32 (พิมพ์สี)

ประเทือง เอมเจริญ, *88 ปี ชาตกาล ประเทือง เอมเจริญ*, พ.ศ. 2565, หน้า 33 (พิมพ์สี)

Life Power, 1974

Oil on canvas
165 x 137 cm

Exhibited:

Bangkok, Thailand, Ratchadamnoen Contemporary Art Center Bangkok, *The 88th Anniversary Pratuang Emjaroen*, 12 December 2023 - 6 January 2024

Estimated price

1,800,000 - 3,000,000 THB
60,000 - 100,000 USD

Starting Price

1,500,000 THB
50,000 USD

พลังชีวิต, พ.ศ. 2517

สีน้ำมันบนผ้าใบ
165 x 137 ซม.

จัดแสดง:

กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย, หอศิลป์ร่วมสมัยราชดำเนิน, 88 ปี ชาตกาล ประเทือง เอมเจริญ, 12 ธันวาคม พ.ศ. 2566 - 6 มกราคม พ.ศ. 2567

ราคาประเมิน

1,800,000 - 3,000,000 บาท
60,000 - 100,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น

1,500,000 บาท
50,000 ดอลลาร์สหรัฐ



Tang Chang

จ่าง แซ่ตั้ง

b.1934 - 1990 | พ.ศ. 2477 - 2533

This piece was created using crayon on paper by Tang Chang, an artist and a poet. Tang Chang began his artistic journey by painting portraits before turning to create abstract works. Indeed, he had created numerous memorable artworks throughout his life. *Cat* (1988) was created in Tang Chang's later years. He used crayons to portray a Siamese cat sleeping comfortably. Although this is a work without that many elements within the artwork, the image of a single cat can make the audience feel the calm and comfort of the sleeping kitty. Tang Chang used lightweight lines to impressively bring out the dimensions and characteristics of the cat.

ภาพเขียนเกรอยงบนกระดาษของ “จ่าง แซ่ตั้ง” ผู้ที่เป็นทั้งกวีและศิลปิน จ่างเริ่มต้นเส้นทางศิลปินด้วยการเขียนภาพเหมือนและหันเหสู่การรังสรรค์ผลงานในรูปแบบนามธรรม ตลอดชีวิตจ่างได้สร้างสรรค์ผลงานที่น่าจดจำไว้มากมาย *แมว* (2531) เป็นผลงานในช่วงท้ายของจ่าง แซ่ตั้ง จ่างใช้แท่งเกรอยงแสดงภาพแมววิเชียรมาศที่กำลังนอนหลับอย่างสบายอารมณ์ แม้จะเป็นผลงานที่ไม่ได้มีองค์ประกอบภายในภาพมากมายนัก แมวเพียงหนึ่งตัวกลับทำให้ผู้ชมรับรู้ถึงความสงบสบายของแมวที่กำลังนอนอยู่ จ่างใช้น้ำหนักเส้นอ่อนเบาเพื่อคัดมิติและลักษณะเด่นของแมวออกมาได้อย่างน่าประทับใจ

Cat, 1988

Crayon on paper
60 x 75 cm

Estimated price

300,000 - 400,000 THB
10,000 - 13,333 USD

Starting Price

260,000 THB
8,667 USD

แมว, พ.ศ. 2531

เกรอยงบนกระดาษ
60 x 75 ซม.

ราคาประเมิน

300,000 - 400,000 บาท
10,000 - 13,333 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น

260,000 บาท
8,667 ดอลลาร์สหรัฐ

LOT

44



Pratuang Emjaroen ประเทือง เอมเจริญ

b.1935 - 2022 | พ.ศ. 2478 - 2565

LOT
45

Sunblaze Through the Forest (1981) is an abstract work by Pratuang Emjaroen. It was an artwork from the period when Pratuang got his inspirations from nature and conveyed it by using brushes of various sizes. In the green space, the artist interestingly used both the brush and the brush handle to create rhythm within the picture. He also added interesting details using bright red, yellow, and blue.

Pratuang used complex details in his works during the period between 1980 - 1987, as seen in *The Pebbled Sand of the Earth*, *Devine Way*, and *Dewdrops on Lotus Leaf*. However, *Sunblaze Through the Forest* showed simple flowing details on the contrary, which still clearly manifested Pratuang's colours and lines by generating the ambience of sunlight falling upon the trees. Therefore, *Sunblaze Through the Forest* is considered one of the powerful 'less, but with more feelings' works.

“แดดป่า (2524)” ผลงานนามธรรมโดย ประเทือง เอมเจริญ แดดป่า เป็นผลงานในช่วงที่ประเทืองได้รับแรงบันดาลใจมาจากธรรมชาติ โดยถ่ายทอดผ่านทางปลายพู่กันหลากหลายขนาด บริเวณพื้นที่สีเขียว ประเทืองใช้แปรงและด้ามพู่กันขีดสร้างจังหวะภายในภาพ ศิลปินเพิ่มความน่าสนใจด้วยสีแดง เหลือง และน้ำเงินสด

ในช่วงพ.ศ. 2523 - 2530 เป็นช่วงที่ประเทืองใช้รายละเอียดซับซ้อนจะเห็นได้จากผลงานชุดสำคัญอย่าง กรวดทรายแห่งพื้นพิภพ น้ำค้างบนใบบัว ทิวทวาราว ทว่าในภาพ แดดป่า กลับมีรายละเอียดที่เรียบง่าย พริ้วไหว หากแต่ผลงานชิ้นนี้ยังคงสื่อให้เห็นถึงวิธีสีและลายเส้นในแบบของประเทืองได้อย่างเด่นชัด ให้ความรู้สึกถึงบรรยากาศของแสงแดดที่ตกกระทบแนวไม้ แดดป่า จึงนับเป็นผลงานที่น้อยแต่มาก ทางความรู้สึกที่เปี่ยมไปด้วยพลัง

Sunblaze Through the Forest, 1981 **แดดป่า**, พ.ศ. 2524

Oil on canvas
100 x 120 cm

สีน้ำมันบนผ้าใบ
100 x 120 ซม.

Signed and dated (lower right)

ลายเซ็นและปี (บริเวณด้านล่างขวา)

Literature:

Pratuang Emjaroen, *Spirit of Art: A Retrospective 1963 - 2005*, Amarin Printing and Publishing PCL., 2005, p.192 (illustrated in colour)

ปรากฏในหนังสือ:

ประเทือง เอมเจริญ, *จิตวิญญาณศิลปิน*, บริษัท อมรินทร์พริ้นติ้ง แอนด์ พับลิชชิ่ง จำกัด (มหาชน), พ.ศ. 2548, หน้า 261 (พิมพ์สี)

Estimated price

2,000,000 - 2,200,000 THB
66,667 - 73,333 USD

ราคาประเมิน

2,000,000 - 2,200,000 บาท
66,667 - 73,333 ดอลลาร์สหรัฐ

Starting Price

1,800,000 THB
60,000 USD

ราคาเริ่มต้น

1,800,000 บาท
60,000 ดอลลาร์สหรัฐ



Chuang Moolpinit

ช่วง มูลพินิจ

b.1940 | พ.ศ. 2483

LOT

46

Chuang Moolpinit is an artist who creates contemporary works using unique Thai traditional style. His current works that people are familiar with are normally images that have both strong and gentle effects at the same time. In his earlier period, Chuang painted landscapes and Thai architecture. This *Krung Sukhothai* (2001) is also from that said period. He painted Chedis in Sukhothai using watercolour on canvas. He minimized the details and interestingly conveyed images of old architecture. The apparent soft textures in brown and yellow tones gives a classic and valuable feeling.

ช่วง มูลพินิจ ศิลปินที่สร้างผลงานร่วมสมัยผ่านรูปแบบไทยประเพณีได้อย่างมีเอกลักษณ์ โดยผลงานในปัจจุบันที่ผู้ชมคุ้นตาจะเป็นภาพที่ให้ความรู้สึกที่แข็งแกร่งว่าดูอ่อนช้อยในคราวเดียวกัน ยุคแรกในการสร้างสรรค์ผลงานของช่วงจะเป็นการเขียนภาพทิวทัศน์ สถาปัตยกรรมไทย โดยในภาพทิวทัศน์ *กรุงสุโขทัย* (2544) ภาพนี้เป็นหนึ่งในผลงานยุคแรกเช่นกัน ช่วงเขียน *กรุงสุโขทัย* ด้วยเทคนิคสีน้ำบนผ้าใบ ศิลปินลดทอนรายละเอียดและถ่ายทอดภาพสถาปัตยกรรมยุคเก่าออกมาได้อย่างน่าสนใจ เนื้อสีบางเบาในโทนน้ำตาลและเหลืองที่ปรากฏให้ความรู้สึกคลาสสิกทรงคุณค่า

Krung Sukhothai, 2001

Watercolour on canvas
35 x 145 cm

Signed and dated in Thai
(lower right)
Titled, Signed and Dated in Thai
(upper right - on reverse)

Literature:

Chuang Moolpinit, *Chuang Moolpinit Works 1961 - 2003*, GM Mag Media Co. Ltd, Bangkok, Thailand, 2003, p. 140 - 141 (illustrated in colour)

กรุงสุโขทัย, พ.ศ. 2544

สีน้ำบนผ้าใบ
35 x 150 ซม.

ลายเซ็นและปีภาษาไทย
(บริเวณด้านล่างขวา)
ชื่อ ปีสร้าง และลายเซ็นภาษาไทย
(ด้านหลัง บริเวณขวาบน)

ปรากฏในหนังสือ:

ช่วง มูลพินิจ, *ช่วง มูลพินิจ ผลงานศิลปะ พ.ศ. 2504 - 2546*, จีเอ็ม แม็ก มีเดีย จำกัด, กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย, หน้า 140 - 141 (พิมพ์สี)

Estimated price

160,000 - 250,000 THB
5,333 - 8,333 USD

Starting Price

120,000 THB
4,000 USD

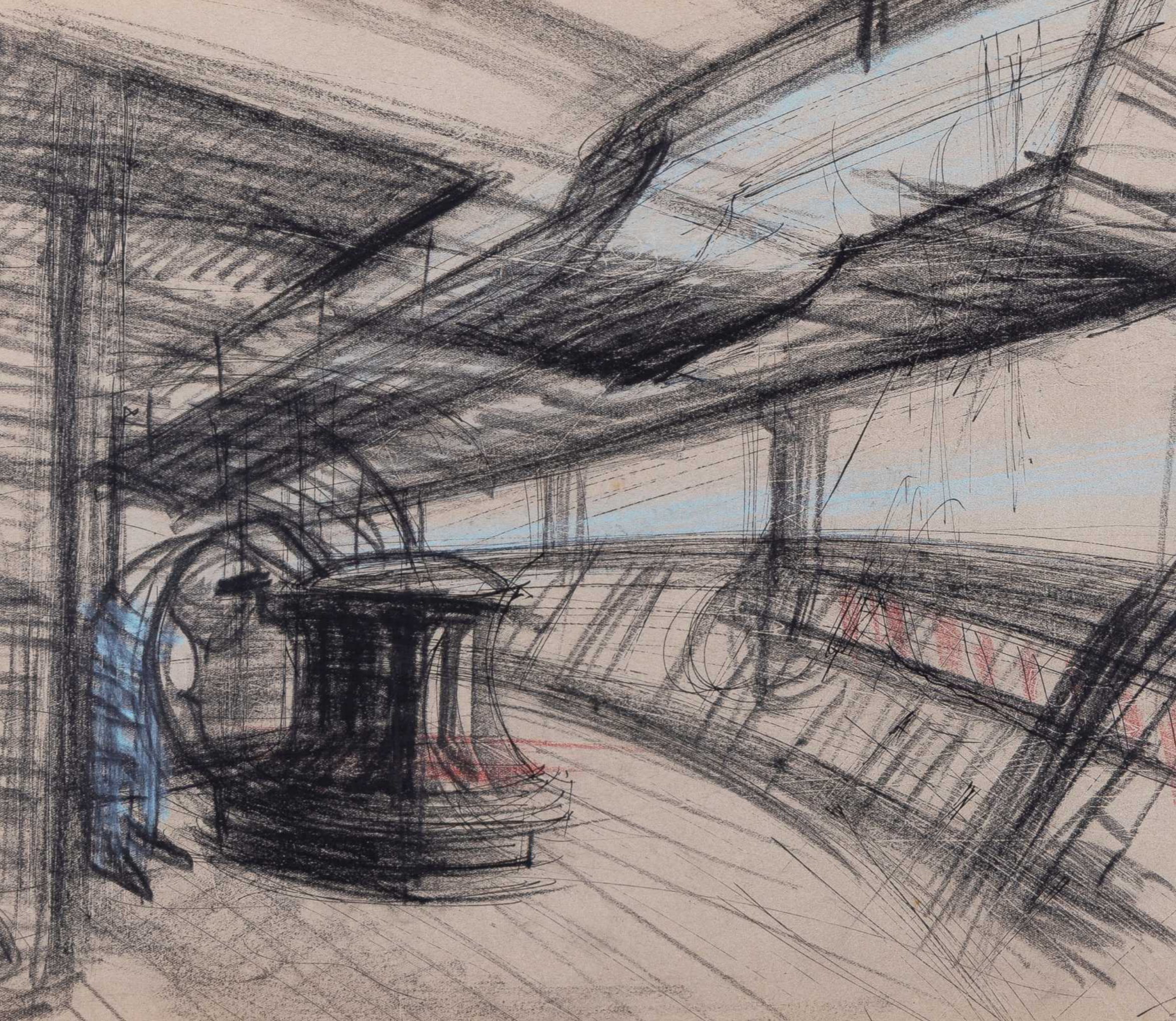
ราคาประเมิน

160,000 - 250,000 บาท
5,333 - 8,333 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น

120,000 บาท
4,000 ดอลลาร์สหรัฐ





Fua Haripitak

เพื่อ หริพิทักษ์

b.1910 - 1993 | พ.ศ. 2453 - 2536

LOT
47

“My life is art. I do it because I love it and of it I am a humble devotee.
Neither material or honorific reward I expect from my work which
I do with utmost sincerity trying to capt the essence of beauty of Nature”

— Original English transcription taken from Fua Haripitak
from Personal Show of Paintings and Drawings
in the 10th National Exhibition of Art

Fua Haripitak was a master artist who created artworks and contributed to the Thai art community in many ways. In this piece, he clearly expressed his impression of the boat and drew lines that exude confidence. The artist not only used curved lines to create a perspective that gives a sense of dimensional realism, but also to lead the audience’s eyes to explore the details throughout the image. Apart from using the black lines, Fua also used red and light blue to add to the ambience within the piece.

“ข้าพเจ้าทำศิลปะด้วยใจรักใจเลื่อมใสและจริงใจ มิได้ทำไปเพราะใ้ยแห่งอำมิส
ข้าพเจ้าทำศิลปะเพื่อ ศึกษาค้นหาความจริง ในความงามอันรื่นรมย์อยู่ภายใต้สภาวะธรรม ฯ”

— เพื่อ หริพิทักษ์
จากหนังสือจัดแสดงจิตรกรรมและภาพเส้น ในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติครั้งที่ 10 พ.ศ. 2502

เพื่อ หริพิทักษ์ ศิลปินชั้นครูที่สร้างสรรค์ผลงานและสร้างคุณูปการให้วงการศิลปะในประเทศไทย
นานับประการ เพื่อถ่ายทอดความประทับใจในตัวเรือได้อย่างชัดเจน สายเส้นที่ใช้แสดงออกถึงความมั่นใจ
ศิลปินใช้เส้นโค้งเป็นมุมมองที่ให้ความรู้สึกสมจริงด้านมิติแล้ว ยังนำพาสายตาผู้ชมไปสำรวจรายละเอียด
จนทั่วภาพอีกด้วย และนอกจากสีดำของลายเส้นแล้วยังใช้สีแดงและฟ้าอ่อนแทรกเข้ามาเป็นส่วนหนึ่ง
ของบรรยากาศภายในภาพได้อย่างเข้าถึงอารมณ์

Untitled, 1956

Pencil and colour pencil on paper
34 x 48 cm

Signed in Thai (lower right)

Estimated price
800,000 - 900,000 THB
26,667 - 30,000 USD

Starting Price
550,000 THB
18,333 USD

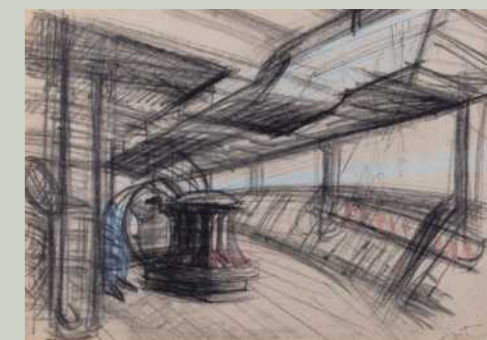
ไม่มีชื่อ, พ.ศ. 2499

ดินสอและดินสอสีบนกระดาษ
34 x 48 cm

ลายเซ็นภาษาไทย (บริเวณด้านล่างขวา)

ราคาประเมิน
800,000 - 900,000 บาท
26,667 - 30,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
550,000 บาท
18,333 ดอลลาร์สหรัฐ



Chuang Moolpinit

ช่วง มูลพินิจ

b.1940 | พ.ศ. 2483

Ratanakhosintara (2001) is an artwork from Chuang Moolpinit's earlier period. Chuang is an artist nicknamed 'The artist who paints an ant's smile'. He painted this particular piece using watercolour on canvas, depicting a view from outside the Grand Palace. Although Chuang minimised details in Ratanakhosintara, he captured the impressive atmosphere of the architecture in its entirety, be they the stupas in the Temple of the Emerald Buddha, the mandapa (pillared hall or pavilion), Phra Sri Rattana Chedi, Prasat Phra Thep Bidon, the halls of Buddhist temples, and the Grand Palace itself, for example. Therefore, the 'Less is More' attraction of this piece lies in its simplicity that is still able to perfectly convey the exquisite beauty of the architecture.

รัตนโกสินทร์ (2544) เป็นผลงานในยุคแรกของ ช่วง มูลพินิจ ผู้ได้รับสมญานามว่า จิตรกรผู้เขียนรอยยิ้ม ช่วงเขียนภาพนี้ด้วยเทคนิคสีน้ำบนผ้าใบ แสดงถึงภาพทิวทัศน์จากด้านนอกพระบรมมหาราชวัง แม้รัตนโกสินทร์ จะเป็นผลงานที่ช่วงลดทอนรายละเอียดลง แต่กลับเก็บภาพความประทับใจในบรรยากาศของสถาปัตยกรรมได้อย่างครบถ้วน ไม่ว่าจะเป็น พระปรางค์ในวัดพระแก้ว มณฑป พระศรีรัตนเจดีย์ ปราสาทพระเทพบิดร พระอุโบสถ และตัวพระบรมมหาราชวัง เป็นต้น เรียกได้ว่าเป็นผลงานที่ให้ความรู้สึกน้อยแต่มาก เรียบง่ายแต่สามารถถ่ายทอดความงามอันวิจิตรออกมาได้อย่างดีเยี่ยม

Ratanakhosintara, 2001

Watercolour on canvas
35 x 145 cm

Signed and dated in Thai (lower right)

Literature:

Chuang Moolpinit, *Chuang Moolpinit Works 1961 - 2003*, GM Mag Media Co. Ltd, Bangkok, Thailand, 2003, p. 142 - 143 (illustrated in colour)

Śaunīānūrī, พ.ศ. 2544

สีน้ำบนผ้าใบ
35 x 145 ซม.

ลายเซ็นและปี (บริเวณด้านล่างขวา)

ปรากฏในหนังสือ:

ช่วง มูลพินิจ, *ช่วง มูลพินิจ ผลงานศิลปะ พ.ศ. 2504 - 2546*, จีเอ็ม แม็ก มีเดีย จำกัด, กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย, หน้า 142 - 143 (พิมพ์สี)

Estimated price

160,000 - 250,000 THB
5,333 - 8,333 USD

Starting Price

120,000 THB
4,000 USD

ราคาประเมิน

160,000 - 250,000 บาท
5,333 - 8,333 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น

120,000 บาท
4,000 ดอลลาร์สหรัฐ



LOT
48

Damrong Wong-Uparaj

ดำรง วงศ์อุปราช

b.1936 - 2002 | พ.ศ. 2479 - 2545

This piece was created by Damrong Wong-Uparaj, an artist who had not only contributed to the pioneering of visual arts in Thailand, but also played an important role in the academic world of art.

This artwork was part of the “Back to the Village” collection during the period in which Damrong created works that search for peace. Damrong used images of huts, thatched roof, high stilts, and local appliances to depict the countryside. The artist painted the huts and the field using yellow to generate a lively effect. He also created distance using soft value painting to make objects look further away. Therefore, this artwork reflects the power of peace and simplicity that is full of life. Indeed, Damrong was an unmatched and skilful artist in using colour value and drawing precision. He was also one of the best artists who portrayed rural life in art.

Silpa Bhirasri once complimented Damrong’s work in the 11th National Exhibition of Art (1960)’s programme as follows, “...Damrong painted pictures with accurate details like an ancient artist. However, at the same time, he places the greatest importance on the unity of the objects in the image...”

ภาพนี้เป็นภาพที่เขียนขึ้นโดย ดำรง วงศ์อุปราช ศิลปินผู้มีคุณูปการในการบุกเบิกทัศนศิลป์ในประเทศไทย นอกจากนี้ดำรงยังมีบทบาทสำคัญในวงการวิชาการด้านศิลปะอีกด้วย

ภาพนี้เป็นภาพหนึ่งในผลงานชุด “คืนสู่ชนบท (Back to the Village)” ซึ่งเป็นช่วงที่ดำรงสร้างสรรค์ผลงานที่ค้นหาความสงบ ดำรงใช้ภาพกระท่อม หลังคามุงจาก ได้ดูสูง มีข้าวของเครื่องใช้ที่สื่อถึงความสุขสงบ ศิลปินเขียนกระท่อมและท้องทุ่งด้วยสีเหลืองที่ให้ความรู้สึกมีชีวิตชีวา พร้อมกับผลัดระยะภาพโดยใช้ค่าน้ำหนักสีอ่อนเพื่อทอดระยะภาพให้ดูไกลออกไป ผลงานชิ้นนี้จึงเป็นเหมือนภาพที่สะท้อนภาพพลังแห่งความสงบ เรียบง่าย เต็มเปี่ยมไปด้วยชีวิตชีวา ดำรงเป็นศิลปินที่มีทักษะทั้งการลงน้ำหนักสีและความละเอียดในลายเส้นที่หาตัวจับได้ยาก และเป็นหนึ่งในศิลปินที่เขียนชีวิตชนบทได้อย่างยอดเยี่ยมที่สุดคนหนึ่ง

ครั้งหนึ่ง “ศิลป์ พีระศรี” เคยกล่าวชมผลงานของดำรงในสูจิบัตร *การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติครั้งที่ 11* (2503) ว่า “...ดำรงเขียนภาพให้มีส่วนละเอียดได้อย่างถูกต้องเหมือนอย่างศิลปินโบราณทีเดียว แต่ในขณะที่เดียวกันก็ระมัดระวังอย่างที่สุดที่จะให้คุณค่ากับความเป็นปึกแผ่นแก้ววัตถุต่าง ๆ ในภาพ...”



“Back to Village” series,
1993 - 1994

Acrylic on canvas
72 x 55 cm

Signed in English and dated (lower right)

Exhibited:
Pasadena, California, The United States, Solo Exhibition at Pacific Asia Museum, 1994

Estimated price
1,200,000 - 1,500,000 THB
40,000 - 50,000 USD

Starting Price
1,200,000 THB
40,000 USD

ภาพชุด “คืนสู่ชนบท”,
พ.ศ. 2536 - 2537

อะคริลิกบนผ้าใบ
72 x 55 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษและปี (บริเวณด้านขวาล่าง)

จัดแสดง:
เมืองพาสาดิน่า รัฐแคลิฟอร์เนีย, ประเทศสหรัฐอเมริกา, นิทรรศการเดี่ยว ณ พิพิธภัณฑ์แปซิฟิกเอเชีย, พ.ศ. 2537

ราคาประเมิน
1,200,000 - 1,500,000 บาท
40,000 - 50,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
1,200,000 บาท
40,000 ดอลลาร์สหรัฐ



Kamin Lertchaiprasert

คามิน เลิศชัยประเสริฐ

b.1964 | พ.ศ. 2507

LOT
50

Sharing is the core of community (2004) and *Heart First* (2004) are woodcut works by Kamin Lertchaiprasert. Kamin is a contemporary artist who uses art as a tool to explore the truth of life through a variety of techniques, such as painting, sculpture, or even in print. Kamin normally creates artworks that reflect Buddhist ideals as seen in the *Sharing is the core of community* and *Heart First* where the artist faithfully conveys the Buddhist concepts by reducing the human figures into simple forms. The two artworks depict the act of meditation that reflects a peaceful power and the mental state of letting go that leads to inner peace.

แบ่งปันเป็นหัวใจชุมชน (2547) และผลงาน *อยู่ที่ใจ* (2547) เป็นผลงานภาพพิมพ์แกะไม้ โดย “คามิน เลิศชัยประเสริฐ” คามินเป็นศิลปินร่วมสมัยผู้ใช้งานศิลปะเป็นเครื่องมือในการค้นหา สัจธรรมแห่งชีวิต ผ่านเทคนิคที่หลากหลาย อาทิ จิตรกรรม ประติมากรรม หรือแม้กระทั่ง ภาพพิมพ์ โดยส่วนใหญ่นักศิลปินมักสร้างสรรค์ผลงานที่สะท้อนถึงแนวคิดของพุทธศาสนา ดังที่เห็นได้ในผลงาน *แบ่งปันเป็นหัวใจชุมชน* และ *อยู่ที่ใจ* ศิลปินถ่ายทอดแนวคิดออกมาได้อย่างชัดเจน โดยการลดทอนรูปร่างคนให้อยู่ในรูปแบบที่เรียบง่าย แสดงภาพการนั่งสมาธิที่สื่อสะท้อนถึงพลังอันสงบสุข สภาวะของจิตที่ปล่อยวางอันนำไปสู่ความรู้สึกที่สงบภายในจิตใจ

1

แบ่งปันเป็นหัวใจชุมชน
(translated as “sharing is the core of community”), 2004

แบ่งปันเป็นหัวใจชุมชน, พ.ศ. 2547

Woodcut
87 x 151 cm

ภาพพิมพ์แกะไม้
87 x 151 ซม.

Written Event name ‘Artist Hearts For Tsunami’ and dated in Thai (lower right)
Display location tag (on reverse - upper left)
Named, Titled, and sized (on reverse - upper centre)

ชื่องาน ‘ศิลปินช่วยภัยสึนามิ’ และปี (บริเวณด้านขวาล่าง)
ป้ายจุดแสดงงาน (ด้านหลัง - บริเวณด้านซ้ายบน)
ป้ายชื่อศิลปิน ชื่องานภาษาอังกฤษ และขนาด (ด้านหลัง - บริเวณตรงกลางด้านบน)

2

อยู่ที่ใจ (translated as “heart first”), 2004

อยู่ที่ใจ, พ.ศ. 2547

Woodcut
87 x 151 cm

ภาพพิมพ์แกะไม้
87 x 151 ซม.

Written Event name ‘Artist Hearts For Tsunami’ and dated in Thai (lower right)
Named, Titled, and sized (on reverse - upper right)

ชื่องาน ‘ศิลปินช่วยภัยสึนามิ’ และปี (บริเวณด้านขวาล่าง)
ชื่อศิลปิน ชื่องานภาษาอังกฤษและขนาด (ด้านหลัง - บริเวณด้านขวาบน)



1

2



Estimated price
150,000 - 180,000 THB
5,000 - 6,000 USD

ราคาประเมิน
150,000 - 180,000 บาท
5,000 - 6,000 ดอลลาร์สหรัฐ

Starting Price
100,000 THB
3,333 USD

ราคาเริ่มต้น
100,000 บาท
3,333 ดอลลาร์สหรัฐ

Somphong Adulyasaraphan



1



2

Somphong Adulyasaraphan is one of the great Surrealist artists of the Thai art community. He often presents mysterious stories and combines them with nature using a variety of techniques, such as oil on canvas or, occasionally, using mixed media like including branches into his artworks.

For most of his life, Somphong has been ceaselessly creating Surrealist works, of which he has developed his love for since his school years. His artworks focus on reminding the audience of the importance of nature and reflect the realities of the world using the beauty found in nature in combination with images of skeletons and various debris to raise awareness of the deterioration of time. At times, his work reflects the unnatural deterioration caused by humans that disrupts Nature and destroy the balance that nurture human's life on earth. The main materials for Somphong's creations are the things he sees and translates into realistic lines in fusion with imaginary images. In contradiction to the vibrant colours this artist's works often have, they stimulate feelings of mystery and invite the audience to further explore. Due to Somphong's outstanding creative style, his works are part of the largest collection in the Museum of Contemporary Art (MOCA) in Thailand.

"Even before going to Pohchang Academy of Art and Silpakorn University, I liked things related to forests, mountains, and life under the sea because they make me happy. I have liked this style for a long time, not that I preferred something else before and later changed to it. The love for mysterious and surreal things have always been in me, so I headed directly towards this direction. It is something that suits my taste." Somphong Adulyasaraphan in the interview with 'Art Eye View', MGR Online.

“สมพงษ์ อุดลยสารพันธ์” หนึ่งในศิลปินเซอร์เรียลลิสม์ชั้นยอดของวงการศิลปะไทย โดยศิลปินท่านนี้มักนำเสนอเรื่องลึกลับที่หลอมรวมเข้ากับธรรมชาติในหลายเทคนิค เช่น สีนํ้ามันบนผ้าใบ หรือบางครั้งก็ใช้เทคนิคสื่อผสมอย่างการนำกิ่งไม้ วัสดุสำเร็จรูป เข้ามาเป็นองค์ประกอบในผลงาน

กว่าก่อนชีวิตที่สมพงษ์ได้สร้างสรรค์ผลงานแนวเหนือจริงอย่างไม่หยุดยั้ง โดยสมพงษ์มีความรักในศิลปะแนวเซอร์เรียลลิสม์ตั้งแต่สมัยมัธยม งานศิลปะของเขาเน้นนำเสนอเพื่อกระตุ้นเตือนถึงความสำคัญของธรรมชาติและสะท้อนถึงความเป็นไปของโลก โดยใช้ภาพความงามในธรรมชาติร่วมกับภาพโครงกระดูก เศษซากต่าง ๆ เพื่อสร้างความตระหนักถึงความเสื่อมถอยจากกาลเวลา และหลายครั้งสะท้อนสิ่งที่เสื่อมถอยจากการกระทำของมนุษย์ที่รบกวนและทำลายธรรมชาติ อันเป็นสิ่งที่สร้างสรรค์ผลงานของสมพงษ์คือการเห็นสิ่งต่าง ๆ ด้วยตา จากนั้นนำมาถ่ายทอดผ่านสายเส้นเหมือนจริงหลอมรวมเข้ากับภาพจินตนาการ แม้ภาพของศิลปินท่านนี้จะอยู่ในโทนสีสด ทว่ากลับให้ความรู้สึกลึกลับชวนให้ผู้ชมค้นหา แนวทางการสร้างผลงานที่โดดเด่นทำให้ผลงานของสมพงษ์ อยู่ในกระแสมงของพิพิธภัณฑ์ศิลปะไทยร่วมสมัย (MOCA) มากที่สุดในประเทศไทย

“ก่อนจะเข้าเพาะช่าง และศิลปากรอีก ผมชอบอะไรที่เกี่ยวกับเรื่องป่า เรื่องเขา เรื่องใต้ทะเล เพราะดูแล้วมันมีความสุข ชอบแนวนี้มาตั้งนาน ไม่ใช่ชอบแนวอื่นมาก่อนแล้วมาเปลี่ยนทีหลัง ความชอบในสิ่งลึกลับและเหนือจริง มีอยู่ในตัวเราอยู่แล้ว ก็เลยมุ่งมั่นมาทางนี้โดยตรง เป็นอะไรที่มันถูกกับรสนิยมของเราครับ” — สมพงษ์ อุดลยสารพันธ์ ในบทสัมภาษณ์ Art Eye View, MGR online



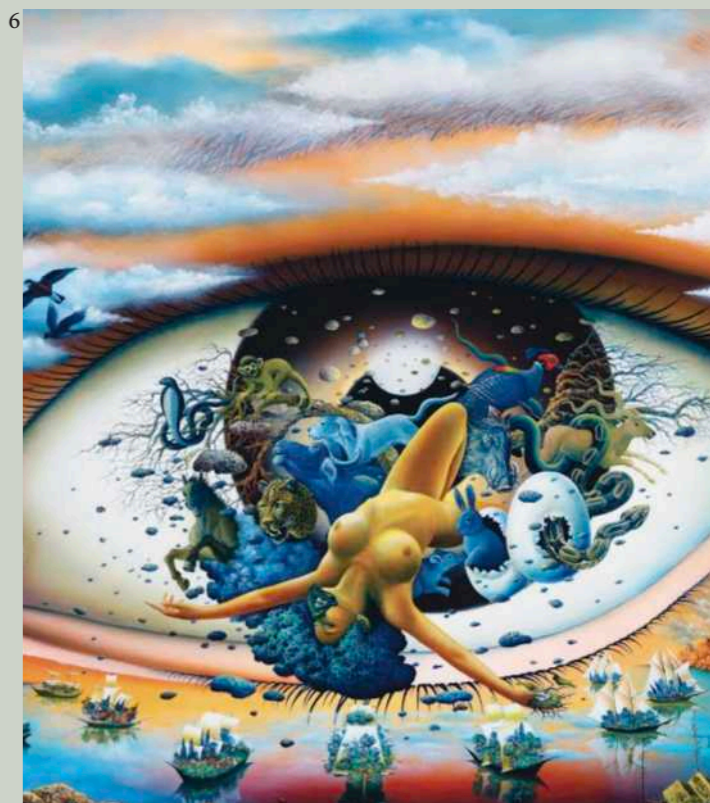
3



4



5



6



7



Somphong Adulyasaraphan

สมพงษ์ อุดลยสารพันธ์

b.1947 | พ.ศ. 2490

LOT
51

Somphong Adulyasaraphan is one of the great Surrealist artists of the Thai art community. He often presents mysterious stories and combines them with nature using a variety of techniques, such as oil on canvas or, occasionally, using mixed media like including branches into his artworks.

The Birth of Kinaree (2009) is an oil on canvas. Somphong reinterpreted the Kinaree by giving it a bird head and a human body. The atmosphere in the piece shows an image portraying both an abundant nature and a barren land. Various remains of trees and animals could be seen scattered around in the image. It is a Surrealist work that combines details of nature with precision and realism that fits in perfectly with the imagination.

“สมพงษ์ อุดลยสารพันธ์” หนึ่งในศิลปินเซอร์เรียลลิสม์ชั้นยอดของวงการศิลปะไทย โดยศิลปินท่านนี้มักนำเสนอเรื่องลึกลับหลอมรวมเข้ากับธรรมชาติในหลายเทคนิค เช่น สีน้ำมันบนผ้าใบ หรือบางครั้งก็ใช้เทคนิคสื่อผสมอย่างการนำกิ่งไม้เข้ามาเป็นส่วนหนึ่งของผลงาน

กำเนิดกินรี (2552) เป็นผลงานเทคนิคสีน้ำมันบนผ้าใบ สมพงษ์ตีความหมายของกินรีใหม่โดยใช้รูปแบบหัวเป็นนกตัวเป็นคน บรรยากาศในผลงานฉายภาพธรรมชาติสมบูรณ์ผสมผสานกับพื้นดินแห้งแล้ง มีซากต้นไม้และสัตว์ต่าง ๆ อยู่โดยรอบ เป็นผลงานแนวเซอร์เรียลลิสม์ที่ผสมผสานรายละเอียดในธรรมชาติประณีตสมจริง เข้ากับจินตนาการอย่างยอดเยี่ยม

The Birth of Kinaree, 2009

Oil on canvas
100 x 120 cm

Signed and dated in Thai
(lower right)
Titled, signed, sized, and dated in Thai
(on reverse)

Exhibited:
Bangkok, Thailand, Museum of
Contemporary Art (MOCA),
Transcending Thai Surrealism (Solo
Exhibition), 2 - 30 November 2013

Estimated price
900,000 - 1,000,000 THB
30,000 - 33,333 USD

Starting Price
700,000 THB
23,333 USD

กำเนิดกินรี, พ.ศ. 2552

สีน้ำมันบนผ้าใบ
100 x 120 ซม.

ลายเซ็นและปีภาษาไทย
(บริเวณด้านล่างขวา)
ชื่อผลงาน ลายเซ็น ขนาด และปีภาษาไทย
(บริเวณด้านหลัง)

จัดแสดง:
กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย,
พิพิธภัณฑ์ศิลปะร่วมสมัย (MOCA),
สัจจะเหนือจริง (นิทรรศการเดี่ยว),
2 - 30 พฤศจิกายน พ.ศ. 2556

ราคาประเมิน
900,000 - 1,000,000 บาท
30,000 - 33,333 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
700,000 บาท
23,333 ดอลลาร์สหรัฐ





Somphong Adulyasaraphan
สมพงษ์ อุดลยสารพันธ์

LOT
52

b.1947 | พ.ศ. 2490

This mixed media work created in 1996 by Somphong Adulyasaraphan is a combination of a Surrealist painting with branches, rocks, and ready-made materials that were weaved into a unified story. The artist presented an underwater image through a painting at the bottom corner while pieces of dried out wood with signs of termite penetration as well as small animals that the artist created appear on the upper right corner of the piece. This work was created using a very interesting technique and stimulates curiosity and awareness in the audience through the use of numerous symbols.

ผลงานสื่อผสมในปี พ.ศ. 2539 ของสมพงษ์ อุดลยสารพันธ์ สมพงษ์ผสมผสานภาพจิตรกรรมแนวเซอร์เรียลลิสม์เข้ากับกิ่งไม้ ก้อนหิน และวัสดุสำเร็จรูปร้อยเรียงเรื่องราวเป็นหนึ่งเดียว ศิลปินใช้ภาพจิตรกรรมแสดงภาพใต้ผืนน้ำวางองค์ประกอบที่มุมด้านล่าง ด้านบนฝั่งขวามือเป็นไม้แห้งที่มีร่องรอยการเจาะทะลุของปลวก ตลอดจนสัตว์เล็ก ๆ ที่ศิลปินสร้างขึ้นมา เป็นผลงานที่มีเทคนิคที่น่าสนใจ และชวนให้ผู้ชมอยากรู้อยากเห็นและถวิลหาสัญลักษณ์มากมาย

Untitled, 1996

ไม่มีชื่อ, พ.ศ. 2539

Mixed media
 68 x 98 cm

สื่อผสม
 68 x 98 ซม.

Signed and dated in Thai (lower left)

ลายเซ็นและปีภาษาไทย (บริเวณด้านล่างซ้าย)

Exhibited:
 Bangkok, Thailand, Museum of Contemporary Art (MOCA), *Transcending Thai Surrealism* (Solo Exhibition), 2 - 30 November 2013

จัดแสดง:
 กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย, พิพิธภัณฑ์ศิลปะไทยร่วมสมัย (MOCA), *สัจจะเหนือจริง* (นิทรรศการเดี่ยว), 2 - 30 พฤศจิกายน พ.ศ. 2556

Estimated price
 900,000 - 1,000,000 THB
 30,000 - 33,333 USD

ราคาประเมิน
 900,000 - 1,000,000 บาท
 30,000 - 33,333 ดอลลาร์สหรัฐ

Starting Price
 650,000 THB
 21,667 USD

ราคาเริ่มต้น
 650,000 บาท
 21,667 ดอลลาร์สหรัฐ





1



2



3



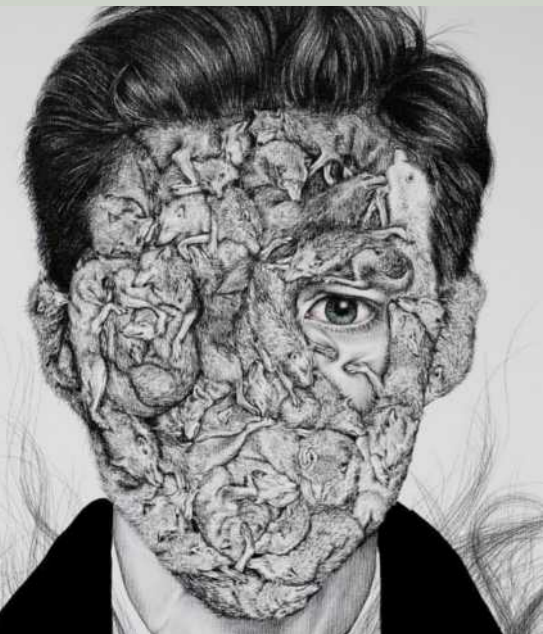
4



10



11



5



6

8

9



7



RISING GEMS

Currently, the world art industry is expanding, making it easier for people to access art. Likewise, the art scene in Thailand is also growing and becoming more active, leading to greater opportunities for artists to create a wider variety of artworks.

Niam Mawornkanong or Surachai Mawornkanong is an artist who has been creating art for more than a decade. His works are crystallisations of thoughts in combination with philosophy and perspectives on life, which are presented in both an uncomplicated yet outstandingly unique manner.

Kritsada Phakawatsuntorn, also known as "Note - Kritsada" creates artworks in numerous forms, be they paintings, sculptures, mixed media, or appliances in art forms. His works normally tell their stories through images of humans, animals, or objects combined together with satire and dark humour added into them. Because the artist himself has a background in fashion and advertisement, he is able to create interesting aesthetics that have the charms belonging to those said industries.

Tarntara Sudadung, a Pop Surrealist artist that presents the audience with soft and dreamy lines and gentle colour tones. Her storytelling in her works got its inspiration from her emotions, dreams, imaginations, and childhood memories that are filtered and conveyed onto the canvas.

And, Wanda Chaima, a new generation artist who turned pain into art. Her contents are normally satirical and reflect the society of a fantasy world. However, her messages are not far off from the real society and the truth that humans must face. Wanda's works have a combined flavour of Surrealism and Expressionism that she expressed in her own unique style.

These four artists are considered artists who create their works intensively with unique characters, deserving of attention. The four artists are also testament to the growth of the Thai art industry with a variety of aesthetics to choose from, and one that is ready to present itself to the eyes of both Thais and foreigners alike.

"เนียม มวอร์คานอง" หรือ สุรัชชัย มวอร์คานอง ศิลปินผู้สร้างสรรคผลงานมานานกว่าทศวรรษ ผลงานของเนียมเป็นการตกตะกอนผสมผสานปรัชญา มุมมองแห่งชีวิตและนำเสนอออกมาอย่างเรียบง่ายได้อย่างโดดเด่นเฉพาะตัว

"กฤชดา ภควัดสุนทร" หรือเป็นที่รู้จักในนาม "โน้ต - กฤชดา" ที่ทำงานศิลปะหลายรูปแบบ ไม่ว่าจะเป็นจิตรกรรม ประติมากรรม ผลงานสื่อผสม หรือข้าวของเครื่องใช้ในรูปแบบงานศิลปะ ผลงานของโน้ตมักเล่าผ่านภาพบุคคล สัตว์ วัตถุต่าง ๆ มาหลอมรวมแฝงด้วยความเสียดสีและเรื่องตลกร้าย ด้วยศิลปินมีรากฐานในโลกแฟชั่น และโฆษณา จึงได้สร้างสรรค์หัตถ์ที่มีกลิ่นอายเหล่านั้น ได้ออกมาอย่างน่าสนใจ

"ธารธรา สุดาตวง" ศิลปินแนวป๊อปเซอร์เรียลลิสม์กับลายเส้นละมุนตาชวนฝัน โทนสีนุ่มนวล การเล่าเรื่องในผลงานเธอได้รับอิทธิพลมาจากความรู้สึกรัก ความฝัน จินตนาการ ตลอดจนความทรงจำในวัยเด็ก ที่นำมาถักทอและถ่ายทอดลงบนผืนผ้าใบ

และ "วันดา ใจมา" ศิลปินรุ่นใหม่ผู้เปลี่ยนความเจ็บปวดออกมาเป็นผลงานศิลปะ เนื้อหาในงานของเธอมักเสียดสีและสะท้อนสังคมในโลกแฟนตาซี แต่เนื้อหาที่ถ่ายทอดออกมาไม่ได้ห่างไกลจากสังคม และตีแผ่ความจริงที่มนุษย์ต้องเจอ ผลงานของวันดาให้กลิ่นอายเซอร์เรียลลิสม์ที่ผสมผสานเอ็กซ์เพรสชันนิสม์ออกมาเป็นแนวทางเฉพาะตัว

ทั้งสี่ศิลปินนี้ ถือเป็นศิลปินที่สร้างสรรค์ผลงานได้อย่างเข้มข้น ที่มีเอกลักษณ์เฉพาะตัวและเป็นที่น่าจับตามอง ทั้งยังเป็นเครื่องยืนยันถึงการเติบโตของวงการศิลปะไทยที่มีความหลากหลายทางสุนทรีย์ให้เลือกเสพ ที่พร้อมก้าวไปสู่สายตาทั้งชาวไทยและต่างประเทศ

(1) Note Kritsada Courtesy: FB Note Kritsada Note Kritsada's work (2) Tarntara Sudadung Courtesy: FB Tarntara Sudadung (3) Niam Mawornkanong Courtesy: FB Niam Maworn (4) Wanda Chaima Courtesy: FB Wanda Chaima (5) Note Kritsada's art piece Courtesy: FB Note Kritsada (6) Note Kritsada's art piece at BAB 2018 Courtesy: Bangkok Post (7) 'ANIMA' exhibition by Niam Mawornkanong Courtesy: FB Joyman Gallery (8) 'My Youth is Yours' exhibition by Tarntara Sudadung Courtesy: FB Joyman Gallery (9) Tarntara, Crossing the River, 2022 Courtesy: FB Joyman Gallery (10) Niam, Ghost No.3, 2009 from 'The Iconic Treasure 2022', auction sales by Bangkok Art Auction (11) Wanda Chaima, Art For Nakhon Pathom Art Space, 2023 Courtesy: FB Wanda Chaima

Niam Mawornkanong

เนียม มะวรคอง

b.1978 | พ.ศ. 2521

This acrylic painting, *In the Moon Field No.2* (2013), is part of the “ความตายมาเลียดวงจันทร์” (Death Came to Lick on the Moon) collection by Niam Mawornkanong, which is a continuing project from the “Air Spirit” exhibition. The main purpose of the ‘Death Came to Lick the Moon’ collection was to present stories hidden inside the mind. The artist sees the moon as something still and mysterious, and that it is also linked to death, thus effectively prompting questions about the meaning of life. In *In the Moon Field No.2*, Niam expressed his feelings through the strange-looking field and unfamiliar creatures in yellow tones, creating a direct feeling of calm.

ผลงานจิตรกรรมสีอะคริลิก *In the Moon Field No.2* (2556) เป็นหนึ่งในชุดผลงาน “ความตายมาเลียดวงจันทร์” ของ เนียม มะวรคอง ผลงานที่ต่อเนื่องจากนิทรรศการมีอากาศ (Air Spirit) โดยในผลงานชุดความตายมาเลียดวงจันทร์เป็นผลงานที่เนียมต้องการนำเสนอเรื่องราวที่อยู่ภายใต้จิตใจ ศิลปินมองว่าดวงจันทร์คือความนิ่งสงบและลึกซึ้ง ทั้งยังเชื่อมโยงเข้ากับความตายที่สามารถกระตุ้นเตือนตั้งคำถามเกี่ยวกับความหมายแห่งชีวิต ในผลงาน *In the Moon Field No.2* เนียมถ่ายทอดความรู้สึกผ่านท้องทุ่งหน้าตาประหลาดกับสิ่งมีชีวิตที่ไม่คุ้นตาด้วยโทนสีเหลืองให้ความรู้สึกนิ่งสงบอย่างตรงไปตรงมา

In the Moon Field No.2, 2013

Acrylic on canvas
100 x 110 cm

Signed and dated in English
(lower right - on reverse)

Exhibited:
Bangkok, Thailand, Chamchuri Art Gallery, *Lunar Animalia* (Solo Exhibition), 4 - 22 December 2013

Estimated price
220,000 - 280,000 THB
7,333 - 9,333 USD

Starting Price
200,000 THB
6,667 USD

In the Moon Field No.2, พ.ศ. 2556

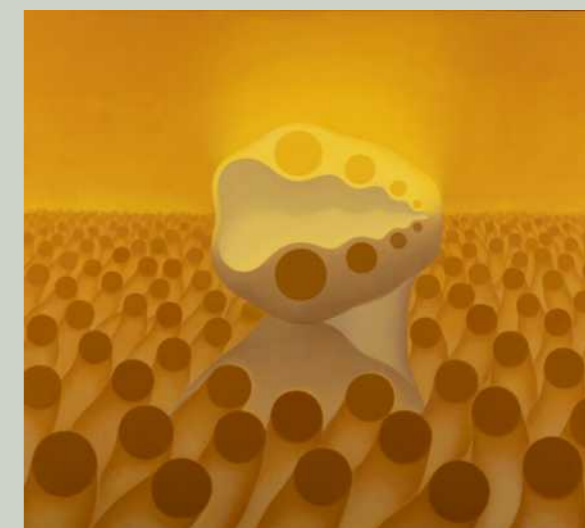
อะคริลิกบนผ้าใบ
100 x 110 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษ และระบุปี
(ด้านหลังของภาพ บริเวณขวาล่าง)

จัดแสดง:
กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย, หอศิลป์จามจุรี, *ความตายมาเลียดวงจันทร์* (นิทรรศการเดี่ยว), 4 - 22 ธันวาคม พ.ศ. 2556

ราคาประเมิน
220,000 - 280,000 บาท
7,333 - 9,333 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
200,000 บาท
6,667 ดอลลาร์สหรัฐ



Tarntara Sudadung

ธารธรา สุดาตวง

b.1991 | พ.ศ. 2534

LOT
54

Cute Monster in the Bog (2022) is an oil on linen from Tarntara Sudadung. In this piece, the artist conveyed an image of a 7 year-old girl as a cute little demon using unique and delicate brushstrokes. A crocodile's skull can be seen on the girl's head and a tail appears behind her. Her bright eyes in purple and green are staring at the front. The artist used green both for the background and the water surface, which put Ruby's face in *Cute Monster in the Bog* at the center of attention and effectively attract the audience.

ภาพ *Cute Monster in the Bog* (2565) ผลงานสีน้ำมันบนผ้าใบของธารธรา สุดาตวง ศิลปินถ่ายทอดภาพรูบี้เด็กผู้หญิงวัยเจ็ดขวบในรูปแบบของปีศาจน้อยสุดน่ารักด้วยฝีแปรงละเอียดอันเป็นเอกลักษณ์ บนผมสีส้มและด้านหลังของเธอปรากฏคล้ายโครงกะโหลกและหางของจระเข้ ออกมา ดวงตาสุกใสยื่นตาสีม่วงและเขียวกำลังจ้องมองไปข้างหน้า ศิลปินใช้สีเขียวเขียนพื้นหลังกับผิวน้ำทำให้ใบหน้าของรูบี้ในภาพ *Cute Monster in the Bog* เด่นชัดและดึงดูดความสนใจจากผู้ชมงานได้เป็นอย่างดี

Cute Monster in the Bog, 2022

Oil on linen
65 x 75 cm

Signed in Thai and dated
(lower right)

Exhibited:
Bangkok, Thailand, Joyman Gallery,
My Youth is Yours (Solo Exhibition),
27 November 2022 - 8 January 2023

Estimated price
130,000 - 180,000 THB
4,333 - 6,000 USD

Starting Price
120,000 THB
4,000 USD

Cute Monster in the Bog, W.F. 2565

สีน้ำมันบนลินิน
65 x 75 ซม.

ลายเซ็นภาษาไทยและปี (บริเวณด้านล่างขวา)

จัดแสดง:
กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย, Joyman
Gallery, *My Youth is Yours* (นิทรรศการเดี่ยว),
27 พฤศจิกายน พ.ศ. 2565 - 8 มกราคม พ.ศ. 2566

ราคาประเมิน
130,000 - 180,000 บาท
4,333 - 6,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
120,000 บาท
4,000 ดอลลาร์สหรัฐ



Aof Smith

ออฟ สมิธ

b.1986 | พ.ศ. 2529

Aof Smith, a Pop Surrealist artist known for bold colours that captivate audiences. The artist normally tells his stories through an important character like “Ferry”. His works are a mix of Street, Punk, and Graffiti culture.

The Composer (2022) is an oil on linen by Aof Smith. The artist often used fun and vibrant colours to convey his messages to the audience and skilfully hides fierce social satire in his artworks. In this piece, Aof Smith portrays an image of a furry creature wearing a military uniform with numerous military decorations. The creature is seen wearing a cap covering its ears and eyes and the apparent microphone in the foreground is actually a modified grenade. The backdrop of the piece displays exploding bombs, thus reflecting the conflicts within the society.

ออฟ สมิธ ศิลปินแนวป๊อปเซอร์เรียลลิสม์สีสันจัดจ้านโดนใจผู้ชม ส่วนใหญ่ศิลปินมักเล่าเรื่องราวผ่านคาแรคเตอร์สำคัญอย่าง “เฟอริ” ผลงานของออฟ สมิธให้กลิ่นอายผสมผสานระหว่างวัฒนธรรมสตรีท ฟังก์ และกราฟฟิตี้

The Composer (2565) ผลงานสีน้ำมันบนลินินโดย ออฟ สมิธ ศิลปินใช้สีสันสดใสสนุกสนานในการนำเสนอเนื้อหาผู้ชม และซ่อนประเด็นการเสียดสีสังคมได้อย่างเจ็บแสบ ออฟ สมิธ ใช้ภาพสิ่งมีชีวิตขนปุกปุยสวมชุดคล้ายทหารประดับยศมากมาย สวมหมวกปิดหูปิดตา อีกทั้งใช้ภาพของระเบิดดัดแปลงเป็นไมค์ตั้งอยู่ด้านหน้า ฉากหลังของผลงานฉายภาพระเบิดที่กำลังปะทุเพื่อสื่อสะท้อนถึงความขัดแย้งที่เกิดขึ้นภายในสังคม

The Composer, 2022

Oil on linen
50 x 55 cm

Signed in English and dated
(lower right)

Exhibited:
California, United States,
Thinkspace Projects, *Irrepressible Summer Melody* (Solo Exhibition),
6 August -27 August 2022

Estimated price
200,000 - 250,000 THB
6,667 - 8,333 USD

Starting Price
160,000 THB
5,333 USD

The Composer, พ.ศ. 2565

สีน้ำมันบนลินิน
50 x 55 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษและปี
(บริเวณด้านล่างขวา)

จัดแสดง:
แคลิฟอร์เนีย, ประเทศสหรัฐอเมริกา,
Thinkspace Projects, *Irrepressible Summer Melody* (นิทรรศการเดี่ยว),
6 -27 สิงหาคม พ.ศ. 2565

ราคาประเมิน
200,000 - 250,000 บาท
6,667 - 8,333 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
160,000 บาท
5,333 ดอลลาร์สหรัฐ



Niam Mawornkanong

เนียม มะวรคณอง

b.1978 | พ.ศ. 2521

Minimon No.6 (2016) is an artwork from Niam Mawornkanong's first ten years. It is one of the mysterious looking works in the 'Minimon' collection where the artist used various geometric shapes and rearranged them into new compositions.

Minimon No.6 presents a still life painting in a mysterious atmosphere. At a glance, the image looks symmetrically arranged, but upon closer inspection, there are apparent overlapping imbalances, so much so that the egg-shaped object on the top seems like it could roll and fall off at any time. *Minimon No.6* is indeed an art piece that reflects the complexity of the human mind.

ผลงานในช่วง 10 ปีแรกของ “เนียม มะวรคณอง” ภายใต้ชื่อผลงาน “Minimon No.6 (2559)” ที่เป็นหนึ่งในภาพดูลึกลับน่าค้นหาจากชุดภาพเขียน Minimon ซึ่งเป็นชุดผลงานที่ศิลปินใช้รูปทรงเรขาคณิตต่าง ๆ นำมาจัดวางองค์ประกอบใหม่

Minimon No. 6 ให้อารมณ์ของภาพเขียนหุ่นนิ่งที่อยู่ในบรรยากาศลึกลับ หากมองอย่างผิวเผิน จะเห็นว่าภาพนี้ถูกจัดวางองค์ประกอบอย่างสมมาตร แต่เมื่อพิจารณาอย่างถี่ถ้วนจะเห็นถึงความไม่สมดุลที่ซ่อนอยู่ คล้ายกับวัตถุทรงไข่ด้านบนพร้อมจะกลิ้งหมุนและตกลงมาได้ทุกเมื่อ *Minimon No. 6* จึงเป็นภาพที่สะท้อนถึงสภาวะอันซับซ้อนภายในจิตใจของมนุษย์

Minimon No.6, 2016

Acrylic on canvas
100 x 60 cm.

Signed in English and dated
(lower left)

Exhibited:
Bangkok, Thailand, Centara Grand
at CentralWorld, *Minimon* (Solo
Exhibition), 6 September -
6 October 2016

Estimated price
180,000 - 250,000 THB
6,000 - 8,333 USD

Starting Price
120,000 THB
4,000 USD

Minimon No.6, พ.ศ. 2559

อะคริลิกบนผ้าใบ
100 x 60 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษและปี
(บริเวณด้านล่างซ้าย)

จัดแสดง:
กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย,
เซ็นทารา แกรนด์ แอท เซ็นทรัลเวิลด์,
มินิม่อน (นิทรรศการเดี่ยว),
6 สิงหาคม - 6 ตุลาคม พ.ศ. 2559

ราคาประเมิน
180,000 - 250,000 บาท
6,000 - 8,333 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
120,000 บาท
4,000 ดอลลาร์สหรัฐ



Aof Smith

ออฟ สมิธ

b.1986 | พ.ศ. 2529

The *Ultrasonic* (2021), by Aof Smith, is a work created using oil on linen to present a fun and mysterious sci-fi theme. The artist depicted a humanoid creature wearing a half-dog, half-rabbit costume, and added the surrounding details portraying advanced technology beyond imagination. Aof Smith also used a bright neon-green to paint a circle at the back like some sort of halo. It can be said that *Ultrasonic* is a fun and eye-catching Pop Surrealist work, true to Aof Smith's signature brand.

ภาพ *Ultrasonic* (2565) โดย ออฟ สมิธ เป็นผลงานที่เขียนด้วยเทคนิคสีน้ำมันบนลินินนำเสนอเนื้อหาไซไฟที่ดูสนุกและลึกลับ ศิลปินใช้ภาพสิ่งมีชีวิตคล้ายคนสวมชุดที่มีใบหน้าคล้ายสุนัขและกระต่าย อีกทั้งยังใส่รายละเอียดรอบ ๆ ด้วยเทคโนโลยีล้ำหน้าเหนือจินตนาการ ศิลปินใช้สีเขียวนีออนเขียนเป็นวงกลมอยู่ด้านหลังคล้ายรัศมีบางอย่าง เรียกได้ว่า *Ultrasonic* ยังคงเป็นผลงานป๊อปเซอร์เรียลลิสม์ที่สนุกสนานและดึงดูดสายตาผู้ชม ตามแบบฉบับของ ออฟ สมิธ ได้อย่างเหนือชั้น



Ultrasonic, 2022

Oil on linen
80 x 90 cm

Signed in English and dated
(lower right)

Estimated price
350,000 - 400,000 THB
11,667 - 13,333 USD

Starting Price
300,000 THB
10,000 USD

Ultrasonic, พ.ศ. 2565

สีน้ำมันบนลินิน
80 x 90 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษและปี
(บริเวณด้านล่างขวา)

ราคาประเมิน
350,000 - 400,000 บาท
11,667 - 13,333 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
300,000 บาท
10,000 ดอลลาร์สหรัฐ



Tarntara Sudadung

ธารารธา สุดาตวง

b.1991 | พ.ศ. 2534

Tarntara Sudadung, a female artist whose works are Surreal Pop in style and meticulous in every detail. Her artworks have been exhibited in many countries, such as South Korea, the United States, Taiwan, and Hong Kong, and are also part of many foreign art collectors' private collections.

This oil on linen painting called *The Red Devil* (2022) is one of the works exhibited in the solo exhibition *My Youth is Yours* in 2022. The exhibition told stories from the artist's childhood memory through "Ruby", a round-eyed 7-year-old girl with red hair and a short front bang.

In this piece, Tarntara presented Ruby cradling a strange creature that looks like it is melting in her embrace. Ruby is seen frowning in her expression and has a red horned headband on her head. This picture, therefore, gives off a sarcastic, mocking, yet endearing feeling through Ruby's expression. Indeed, *The Red Devil* is an artwork where the artist tells an aspect of her childhood to the audience.

ธารารธา สุดาตวง ศิลปินหญิงเจ้าของผลงานแนวป๊อปเซอร์เรียลที่มีความละเอียดละไมในทุก ๆ รายละเอียด ผลงานของเธอถูกจัดแสดงในหลายประเทศไม่ว่าจะเป็น เกาหลีใต้ สหรัฐอเมริกา ไต้หวัน และฮ่องกง อีกทั้งมีผลงานถูกสะสมในคอลเลกชันส่วนตัวของนักสะสมในต่างประเทศมากมาย

ภาพสีน้ำมันบนลินินชิ้นนี้มีชื่อว่า *The Red Devil* (2565) หนึ่งในผลงานที่จัดแสดงในนิทรรศการเดี่ยว *My Youth is Yours* ปี พ.ศ. 2565 นิทรรศการที่บอกเล่าห้วงทรงจำในวัยเด็กผ่าน "รูบี้" เด็กหญิงผมแดงหน้าม้าที่ต้องดวงตากกลมโตวัยเจ็ดขวบ

ศิลปินถ่ายทอดภาพรูบี้กำลังประคองสิ่งมีชีวิตหน้าตาแปลกประหลาดคล้ายกำลังละลายอยู่ในอ้อมกอด เธอทำสีหน้าเบ้บึ้งสวมชุดพร้อมที่คาดผมมีเขาสีแดงบนศีรษะ ภาพนี้จึงให้ความรู้สึกแสบสัน เยาะเย้ย ทว่าน่าเอ็นดูผ่านสีหน้าของรูบี้ *The Red Devil* จึงเป็นเหมือนผลงานที่ศิลปินบอกเล่าอีกหนึ่งแง่มุมที่เกิดขึ้นในวัยเด็กให้แก่ผู้ชม

The Red Devil, 2022

Oil on linen
80 x 75 cm

Signed in Thai and dated
(lower right)

Exhibited:
Bangkok, Thailand, Joyman Gallery,
My Youth is Yours (Solo Exhibition),
27 November 2022 - 8 January 2023

Estimated price
200,000 - 350,000 THB
6,667 - 11,667 USD

Starting Price
150,000 THB
5,000 USD

The Red Devil, พ.ศ. 2565

สีน้ำมันบนลินิน
80 x 75 ซม.

ลายเซ็นภาษาไทยและปี
(บริเวณด้านล่างขวา)

จัดแสดง:
กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย, Joyman Gallery,
My Youth is Yours (นิทรรศการเดี่ยว),
27 พฤศจิกายน พ.ศ. 2565 - 8 มกราคม พ.ศ. 2566

ราคาประเมิน
200,000 - 350,000 บาท
6,667 - 11,667 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
150,000 บาท
5,000 ดอลลาร์สหรัฐ



Lolay

โลเล

b. 1970 | พ.ศ. 2513

Thaweesak Srithongdee, or Lolay, a famous illustrator with his works included in many museums' collections, such as the Singapore Art Museum and the Fukuoka Asian Art Museum. Lolay's works can both reflect the Pop culture in Thai society and also communicate well internationally.

Cyborg Tommy (2018) is a fun portrait in Lolay's unique style presenting the complexity of the human body and the germs that make humans struggle to find ways to survive. Lolay used acrylic to paint harmonising patterns throughout the image. The thick black lines are accentuated by inserting blue, navy, and pink. As for the face, the artist used black colour to make the face stand out on the canvas.

ทวีศักดิ์ ศรีทองดี หรือ “โลเล” ศิลปินนักวาดภาพประกอบผู้มีชื่อเสียง มีผลงานในพิพิธภัณฑ์หลายแห่งเช่น พิพิธภัณฑ์ศิลปะสิงคโปร์ พิพิธภัณฑ์ศิลปะเอเชียฟูกูโอกะ ผลงานของโลเลสื่อสะท้อนถึงวัฒนธรรมป๊อปในสังคมไทยที่ยังสามารถสื่อสารไปถึงสากลได้เป็นอย่างดี

Cyborg Tommy (2561) ภาพพอร์ตเทรตลายเส้นสนุกสนานสไตล์โลเล *Cyborg Tommy* เป็นภาพที่นำเสนอเรื่องราวอันซับซ้อนของร่างกายมนุษย์ เชื้อโรคอันก่อให้เกิดความบกพร่องทำให้มนุษย์ต้องพยายามค้นหาวิธีเอาตัวรอด โลเลใช้เทคนิคสีอะคริลิกบนผ้าใบเขียนลวดลายสอดรับกันทั่วทั้งภาพ ลายเส้นหนาสีดำขับเน้นด้วยการแทรกสีสดใสด้วยสีฟ้า น้ำเงิน ชมพู ส่วนใบหน้าบุคคลศิลปินใช้การลงสีดำทึบเพื่อให้ภาพใบหน้าดูโดดเด่นบนผืนผ้าใบ

Cyborg Tommy, 2018

Acrylic on canvas
200 x 150 cm

Signed in English and dated
(lower right)
Titled in English (upper right)

Estimated price
250,000 - 350,000 THB
8,333 - 11,667 USD

Starting Price
180,000 THB
6,000 USD

Cyborg Tommy, พ.ศ. 2561

อะคริลิกบนผ้าใบ
200 x 150 cm

ลายเซ็นภาษาอังกฤษและปี
(บริเวณด้านซ้ายล่าง)
ชื่อผลงาน (บริเวณด้านขวาบน)

ราคาประเมิน
250,000 - 350,000 บาท
8,333 - 11,667 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
180,000 บาท
6,000 ดอลลาร์สหรัฐ





Kraitsada Phakawatsuntorn
กฤษดา ภาควัฒสุนทร

LOT
60

b.1980 | พ.ศ. 2523

Kraitsada Phakawatsuntorn, also known as “Note Kraitsada”, is known for his many roles. For example, as a musician, designer, advertisement designer, and an artist who creates artworks using a variety of techniques.

Nosy Republic (2024) is one of Note’s masterpieces created using graphite and acrylic on canvas where he painted women in a Western art style. In addition to his graphite technique, the highlight of Note Kraitsada’s work is the weight of his drawing lines in combination with the light and shadow on portraits with realistic dimensions. Note used the women in the image as the symbolic representation of human curiosity in addition to the fact that today’s society is quick to interpret and label, leading to inaccurate news that causes misunderstandings in the society. Therefore, under its simplicity, *Nosy Republics* is a tactful reminder for the audience to ponder on.

กฤษดา ภาควัฒสุนทร หรือเป็นที่รู้จักในนาม “โน้ต กฤษดา” โน้ตเป็นที่รู้จักในหลายบทบาท เช่น นักดนตรี ดีเจเนอร์ นักออกแบบด้านโฆษณา และอีกหนึ่งบทบาทสำคัญคือการเป็นศิลปินที่สร้างสรรค์ผลงานศิลปะด้วยเทคนิคที่หลากหลาย

Nosy Republic (2567) ผลงานชิ้นโบว์แดงของโน้ตที่รังสรรค์ด้วยการใช้ดินสอและสีอะคริลิกบนผ้าใบ ศิลปินวาดหญิงสาวในกลิ่นอายศิลปะตะวันตก จุดเด่นบนผลงานของโน้ต กฤษดาที่นอกเหนือจากเทคนิคการใช้ดินสอแล้วยังเป็นการลงน้ำหนักเส้นผสมผสานกับการคิดแสงเงาบนภาพบุคคลได้อย่างมีมิติสมจริง โน้ตให้หญิงสาวในภาพเป็นตัวแทนสัญลักษณ์ที่สะท้อนถึงความอยากรู้อยากเห็นของมนุษย์ ประกอบกับสังคมในปัจจุบันตีความและตีตรากันอย่างรวดเร็ว ทำให้เกิดข่าวสารที่คลาดเคลื่อนจนก่อให้เกิดความเข้าใจผิดในสังคมได้ *Nosy Republic* เป็นเหมือนเครื่องกระตุ้นเตือนผู้ชมให้ฉุกคิดได้อย่างเหนือชั้นภายในความเรียบง่ายของชิ้นงาน

Nosy Republic, 2024

Graphite and acrylic on canvas
 90 x 120 cm

Signed in English (lower left)
 Titled, dated, sized, and signed in English on black plate
 (centre on reverse)

Estimated price
 150,000 - 200,000 THB
 5,000 - 6,667 USD

Starting Price
 100,000 THB
 3,333 USD

Nosy Republic, พ.ศ. 2567

ดินสอแกรไฟต์และอะคริลิกบนผ้าใบ
 90 x 120 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษ (บริเวณด้านล่างซ้าย)
 ชื่อผลงาน ปี ขนาด และลายเซ็นภาษาอังกฤษบนป้ายสีดำ
 (บริเวณตรงกลางด้านหลัง)

ราคาประเมิน
 150,000 - 200,000 บาท
 5,000 - 6,667 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
 100,000 บาท
 3,333 ดอลลาร์สหรัฐ



Lik Sriprasert

ลิก ศรีประเสริฐ

b.1978 | พ.ศ. 2521

“Lik Sriprasert” is an artist and a photographer with many works in the fashion industry. The artist conveyed this woman portrait with a flavour of Fauvism whereby the woman’s face was painted with bright, contrasting colours. The brush traces are also left visible in the image to create rhythm within the piece. Lik arranged the composition in a portrait style, which is similar to a magazine photo. This style of arrangement is influenced by the artist’s other role as a photographer. The experience gained from working in an art-related field has shaped Lik’s thought process and resulted in his impressive presentation of aesthetic perspective through this particular artwork.

“ลิก ศรีประเสริฐ” ศิลปินและช่างภาพที่มีผลงานในวงการแฟชั่นมากมาย ภาพพอร์ตเทรตหญิงสาว ภาพนี้ศิลปินถ่ายทอดออกมาในกลิ่นอายของศิลปะแบบฟอวิสม์ (Fauvism) ใบหน้าถูกปาดป้ายด้วยสีสดตัดกันรุนแรง ร่องรอยของที่แปรงถูกทิ้งไว้เพื่อให้เกิดจังหวะภายในภาพ ลีควางองค์ประกอบในลักษณะภาพถ่ายบุคคลคล้ายภาพถ่ายนิตยสาร ซึ่งเป็นการจัดวางที่ได้อิทธิพลมาจากการเป็นช่างภาพของตัวเอง ประสบการณ์ในการทำงานที่เกี่ยวข้องเชื่อมโยงกับศิลปะ ได้หล่อหลอมกระบวนการทางความคิด และนำมาถ่ายทอดมุมมองแห่งสุนทรีย์ผ่านผลงานชิ้นนี้ ได้อย่างน่าประทับใจ

2016-7, 2016

Oil on canvas
180 x 150 cm

Dated, country, sized, signed in English, and city (on reverse)

Exhibited:
Bangkok, Thailand, SAC Gallery, 1992-2005 (2018) (solo exhibition), 7 July - 5 August 2018

Estimated price
220,000 - 250,000 THB
7,333 - 8,333 USD

Starting Price
200,000 THB
6,667 USD

2016-7, พ.ศ. 2559

สีน้ำมันบนผ้าใบ
180 x 150 ซม.

ปี ประเทศ ขนาด ลายเซ็นภาษาอังกฤษ และเมือง (บริเวณด้านหลัง)

จัดแสดง:
กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย, SAC Gallery, 1992-2005 (2018) (นิทรรศการเดี่ยว), 7 กรกฎาคม - 5 สิงหาคม พ.ศ. 2561

ราคาประเมิน
220,000 - 250,000 บาท
7,333 - 8,333 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
200,000 บาท
6,667 ดอลลาร์สหรัฐ





Tawe Ratchaneekorn

ทวี รัชนิกร

LOT
62

b.1934 | พ.ศ. 2477

Amusement 2 (2007) is a large oil on canvas painting from a master artist like Tawe Ratchaneekorn. This piece is dedicated to convey the ways of life, politics, and social classes with images that resemble humans and animals. Although the composition of the artwork is arranged in a straightforward and simple manner, Tawe's brushstrokes and boldness in using colours exude emotions brilliantly.

Tawe has always been committed to continuously presenting the artist spirit that reflects the society through art using a variety of techniques that also showcases the uniqueness of his sketches, which have never failed to show their great strengths to the audience.

Amusement 2 (2550) ผลงานสีน้ำมันขนาดใหญ่ของศิลปินชั้นครูอย่าง ทวี รัชนิกร ผลงานชิ้นนี้เป็นศิลปะเพื่อสังคมที่ถ่ายทอดวิถีชีวิต การเมืองและชนชั้นในสังคมด้วยภาพคล้ายมนุษย์และสัตว์ องค์ประกอบภายในภาพถูกจัดวางในรูปแบบที่ชัดเจน เรียบง่าย ทว่าที่แปรและความกล้าในการใช้สีของทวีนั้นได้สร้างความน่าสนใจออกมาอย่างยอดเยี่ยม

ตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน ทวียังคงมุ่งมั่นถ่ายทอดจิตวิญญาณแห่งศิลปินที่สะท้อนสังคมผ่านผลงานศิลปะอย่างต่อเนื่องในหลากหลายเทคนิค และยังฉายถึงเอกลักษณ์เส้นสายที่ล้วนแสดงพลังผู้ชมได้อย่างยอดเยี่ยมเสมอมา

Amusement 2, 2007

Oil on canvas
190 x 300 cm

Signed and dated (lower right)

Exhibited:
Bangkok, Thailand, Number 1
Gallery,
TO WHOM IT MAY CONCERN
(Solo Exhibition), 3 May - 2 June
2007

Estimated price
600,000 - 800,000 THB
20,000 - 26,667 USD

Starting Price
540,000 THB
18,000 USD

Amusement 2, พ.ศ. 2550

สีน้ำมันบนผ้าใบ
190 x 300 ซม.

ลายเซ็นและปี (บริเวณด้านล่างขวา)

จัดแสดง:
กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย, Number 1
Gallery,
TO WHOM IT MAY CONCERN (นิทรรศการ
เดี่ยว),
3 พฤษภาคม - 2 มิถุนายน พ.ศ. 2550

ราคาประเมิน
600,000 - 800,000 บาท
20,000 - 26,667 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
540,000 บาท
18,000 ดอลลาร์สหรัฐ



ALEX FACE



1 2



3 4



Pacharapol Tangruen, or also known as “Alex Face”, is a famous graffiti artist who is acknowledged internationally.

Alex Face became widely known through a three-eyed child character wearing a rabbit costume, a character inspired by his own daughter.

After graduating from the School of Architecture, Art, and Design from King Mongkut’s Institute of Technology Ladkrabang, Alex began producing art by recreating his own face with spray paint on walls in public areas and thereafter developed into the aforementioned three-eyed child character. His works normally reflect social events in order to voice out and promote social awareness. Although the content of Alex’s works is normally an intense one, it can be conveyed and communicated in such a manner that the audience can both understand and become emotionally invested along with the piece.

Apart from creating his artworks as graffiti on walls, Alex also creates works in a variety of forms. For instance, artworks on canvases or skateboards, or sculptures, which are extensions of work from public and open spaces to more specific locations. However, the thought provoking qualities and presentations of social issues, as well as the Street Art techniques using spray paints, remain able to show us the essence and the beginning of Alex’s signature artistic style, be they on walls, skateboards, or canvases. Additionally, Alex’s works have also been included in solo and group exhibitions in many countries, such as Japan, Australia, the United Kingdom, and the United States.

“พัชรพล แดงรัตน์” หรือเป็นที่รู้จักในนาม “อเล็ก เฟส” ศิลปินกราฟฟิตี้ชื่อดังเป็นที่ยอมรับในระดับนานาชาติ

อเล็ก เฟส เป็นที่รู้จักอย่างแพร่หลายจากคาแรคเตอร์เด็กสามตาสวมชุดกระต่ายที่ได้รับแรงบันดาลใจจากลูกสาว

หลังจากสำเร็จการศึกษาจากคณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ จากสถาบันเทคโนโลยีเจ้าคุณทหารลาดกระบัง อเล็กเริ่มสร้างสรรค์ผลงานศิลปะด้วยวิธีการเริ่มพ่นใบหน้าตัวเองตามกำแพงในพื้นที่สาธารณะ จนพัฒนามาสู่คาแรคเตอร์เด็กสามตาดังกล่าว ผลงานของเขามักสื่อสะท้อนเหตุการณ์ต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นในสังคม เพื่อส่งเสียงให้เกิดการตระหนักรู้ในสังคม แม้เนื้อหาในผลงานของอเล็กนั้นเข้มข้นแต่สามารถถ่ายทอด สื่อสารให้ผู้ชมเข้าใจ และเกิดความรู้สึกร่วมได้อย่างดีเยี่ยม

นอกจากผลงานกราฟฟิตี้บนกำแพงแล้วอเล็กยังสร้างสรรค์ผลงานที่หลากหลายอีกด้วย ไม่ว่าจะเป็นผลงานบนผ้าใบ แผ่นสเก็ตบอร์ด ไปจนถึงผลงานประติมากรรม เป็นการขยายการทำงานจากพื้นที่เปิดเข้าสู่พื้นที่เฉพาะมากขึ้น หากแต่การกระตุ้นความคิดและแสดงออกถึงประเด็นสังคม ไปจนถึงเทคนิคการสร้างสรรคตามท้องถนนอย่างสี่สปรีย์ ยังทำให้เราเห็นถึงแก่นและจุดเริ่มต้นของผลงานตัวตนของอเล็ก แม้ผลงานของเขาจะอยู่บนกำแพง สเก็ตบอร์ด หรือ ผ้าใบ ผลงานของอเล็กถูกนำไปจัดแสดงนิทรรศการเดี่ยวและกลุ่ม ในหลายประเทศ เช่น ญี่ปุ่น ออสเตรเลีย อังกฤษ สหรัฐอเมริกา เป็นต้น



5



6



7

(1) ‘ALIVE’ exhibition held in 2017 Courtesy: Living ASEAN (2) Alex Face’s street art Courtesy: FB Alex Face (3) Street art Courtesy: Street Art (4) Alex Face’s candid photo captured while he was creating the art piece Courtesy: UNLOCKMAN (5) The street art at Brick Lane, London Courtesy: FB Alex Face (6) Alex Face’s BANG(ma)KOK, 2016 Courtesy: FB Alex Face (7) Alex Face at ‘Monument of Hope’ exhibition in 2020 Courtesy: bk.asia-city

Alex Face

อเล็ก เฟส

b.1981 | พ.ศ. 2524

FALSE HOPE No. 1 (2022) one of the three artworks on skateboard decks from Alex Face's solo exhibition in Chicago, *Faces*. In this piece, Alex used oil and spray paint to create his art on a skateboard deck. His familiar character is accompanied with a small-sized butterfly and warplane. The first face slightly smiles while staring at the butterfly and the latter is blowing the tail-wind at the warplane. The artist chose to leave empty spaces on the deck to reveal its natural wood pattern. Although the composition of the piece is not complex, the artist translated his thoughts onto the skateboard deck very well and stayed true to Street Art features. This work is, therefore, a perfect fusion of Alex's identity on something that represents the Street culture like skateboarding.

FALSE HOPE No. 1 (2565) หนึ่งในสามผลงานบนแผ่นสเก็ตบอร์ดจากงานนิทรรศการเดี่ยวที่ชิคาโกของ อเล็ก เฟส ภายใต้ชื่อนิทรรศการ *Faces* อเล็กใช้เทคนิคสีสเปรย์ร่วมกับสีน้ำมัน ฟ้าดสีไม้ลายมือลงบนแผ่นสเก็ตบอร์ด โดยใช้ภาพใบหน้าคาแรคเตอร์เด็กที่ผู้ชมคุ้นเคยประกอปกกับผีเสื้อและเครื่องบินขนาดเล็ก ใบหน้าเด็กคนแรกกำลังจ้องมองไปที่ผีเสื้อด้วยสีหน้าอมยิ้ม ส่วนใบหน้าที่สองกำลังจ้องมองพร้อมเป่าลมไปที่เครื่องบิน ศิลปินทิ้งพื้นที่ว่างให้เห็นลวดลายของแผ่นไม้ แม้องค์ประกอบไม่ซับซ้อน แต่ศิลปินกลับถ่ายทอดความคิดลงบนพื้นสเก็ตบอร์ดที่สะท้อนถึงความเป็นสตรีทอาร์ตได้เป็นอย่างดี ผลงานชิ้นนี้จึงคล้ายกับการหลอมความเป็นอเล็ก ลงบนสิ่งที่แทนถึงวัฒนธรรมสตรีทอย่างการเล่นสเก็ตบอร์ดไว้ได้อย่างลงตัว

FALSE HOPE No. 1, 2022

Spray, oil on skateboard deck
81.3 x 20.3 cm

Signed in English and dated
(lower right)

Exhibited:
Chicago, USA, Vertical Gallery,
Faces (Solo Exhibition),
6 August - 27 August 2022

Estimated price
280,000 - 350,000 THB
9,333 - 11,667 USD

Starting Price
200,000 THB
6,667 USD

FALSE HOPE No. 1, พ.ศ. 2565

สีสเปรย์ สีน้ำมัน บนแผ่นสเก็ตบอร์ด
81.3 x 20.3 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษและปี
(บริเวณด้านล่างขวา)

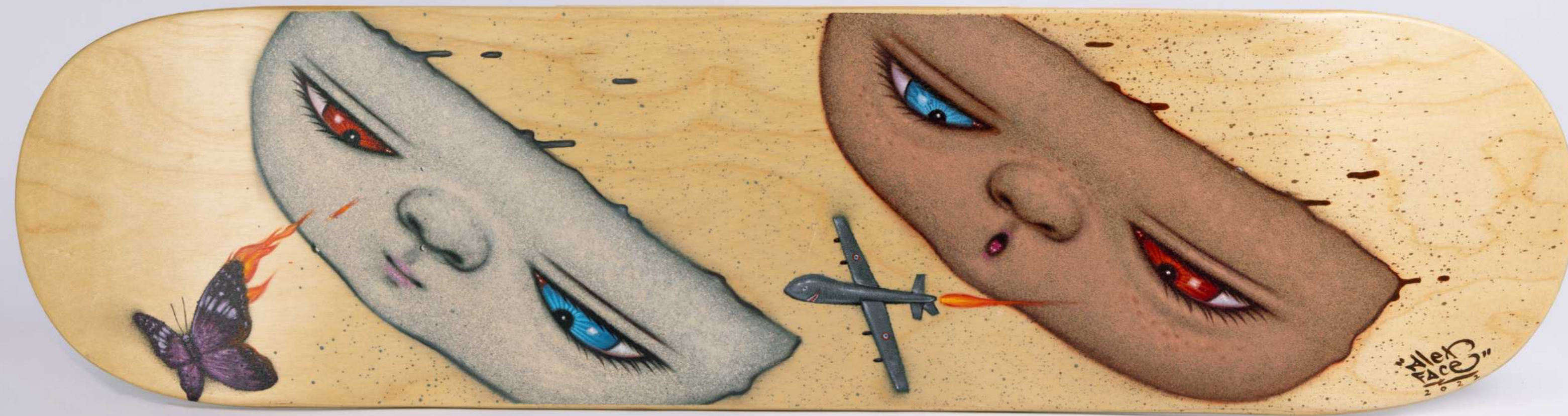
จัดแสดง:
ชิคาโก, สหรัฐอเมริกา, Vertical Gallery,
Faces (นิทรรศการเดี่ยว),
6 สิงหาคม - 27 สิงหาคม พ.ศ. 2565

ราคาประเมิน
280,000 - 350,000 บาท
9,333 - 11,667 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
200,000 บาท
6,667 ดอลลาร์สหรัฐ



LOT
63



Alex Face

อเล็ก เฟส

b.1981 | พ.ศ. 2524



Pepper (Fortune Cat) - black bronze (2019) is a bronze sculpture by Alex Face. In this piece, the artist blended beliefs into his work by using a child character wearing a cat costume making a beckoning gesture similar to the Japanese “Maneki-Neko”. Ancient Japan believed that cats are animals that bring good fortune, so a Maneki-Neko is like an amulet that brings good luck to its owner. Therefore, this artwork is the modern era’s sculpture for good luck that interestingly connects beliefs and art in monochrome tones.

Pepper (Fortune cat) - black bronze (2562) ผลงานประติมากรรมสำริดของอเล็ก เฟส ศิลปินผสมผสานความเชื่อเข้ากับผลงานศิลปะ โดยใช้คาแรคเตอร์เด็กสวมชุดแมวท่าทำทักคล้าย “มานะกิเนโกะ (Maneki Neko)” ซึ่งญี่ปุ่นโบราณมีความเชื่อว่าเป็นสัตว์นำโชค มานะกิเนโกะ จึงเป็นเหมือนเครื่องรางที่นำพาความโชคดีมาสู่ผู้ที่เป็นเจ้าของ ผลงานชิ้นนี้จึงเป็นประติมากรรมนำโชคเข้ายุคเข้าสมัยที่เชื่อมโยงความเชื่อเข้ากับงานศิลปะในโทนโมโนโครมได้อย่างน่าสนใจ

Pepper (Fortune cat) - black bronze, 2019

Bronze
Edition of 35
25 x 15 x 18 cm

Signed and numbered edition
(at the back of right foot)

Certificate of Authentication
included

Estimated price
120,000 - 180,000 THB
4,000 - 6,000 USD

Starting Price
100,000 THB
3,333 USD

Pepper (Fortune cat) - black bronze, พ.ศ. 2562

สำริด
อี디션 35
25 x 15 x 18 ซม.

ลายเซ็นและเลขอี디션
(บริเวณด้านหลังเท้าข้างขวา)

รวมใบรับรองผลงาน

ราคาประเมิน
120,000 - 180,000 บาท
4,000 - 6,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
100,000 บาท
3,333 ดอลลาร์สหรัฐ



MR. Kreme

มิสเตอร์ครีม

b.1993 | พ.ศ. 2536

Andy - Varagun Chongthanapipat, also known as Mr. Kreme, is a new Pop Surrealist artist in the block worth keeping your eye on. This artist normally tells his stories through furry monsters like Mushkin, Rosado, and Corkin.

The Whimsical Circus Series (2021) is a blackened bronze cast sculpture that oozes a classic feel. The Mushkin character is seen wearing a circus costume standing on a pedestal, raising a wand, and his eyes are looking upwards with determination. This artwork is one of the works from the exhibition "Kreak Show", a collaborative exhibition between Mr. Kream and Freak.

แอนดี้-วารกันต์ จงธนพิพัฒน์ หรือเป็นที่รู้จักในนามมิสเตอร์ครีม (Mr. Kreme) ศิลปินป๊อปเซอร์เรียลลิสม์หน้าใหม่ที่เป็นที่น่ายังตามอง ศิลปินท่านนี้มักเล่าเรื่องราวผ่านคาแรคเตอร์สัตว์ประหลาดขนปุกปุยอย่าง มัชกิน (Mushkin) โรซาโด (Rosado) และ คอร์กิน (Corkin)

The Whimsical Circus Series (2565) เป็นงานประติมากรรมหล่อสำริดสีบรอนซ์รมดำให้ความรู้สึกคลาสสิก มาในคาแรคเตอร์มัชกินกับชุดสวมสำหรับแสดงละครสัตว์ยืนอยู่บนแท่น ขูไม้คาซายตามองไปด้านบนด้วยความแน่วแน่ ผลงานชิ้นนี้เป็นหนึ่งในผลงานจากงานนิทรรศการ "Kreak Show" นิทรรศการร่วมระหว่างมิสเตอร์ครีมและฟรี้ค (Freak)



The Whimsical Circus Series (Bronze), 2022

Bronze
AP 2/3
35 x 25 x 25 cm

Signed in English and numbered
AP edition "2/3" (at the back)

Certificate of Authentication included

Estimated price
100,000 - 120,000 THB
3,333 - 4,000 USD

Starting Price
90,000 THB
3,000 USD

The Whimsical Circus Series (Bronze), พ.ศ. 2565

หล่อสำริด
AP 2/3
35 x 25 x 25 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษและเลขเอพีดิตชัน "2/3"
(บริเวณด้านหลัง)

รวมใบรับรองผลงาน

ราคาประเมิน
100,000 - 120,000 บาท
3,333 - 4,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
90,000 บาท
3,000 ดอลลาร์สหรัฐ



Wanda Chaima

วันดา ไจมา

b.1998 | พ.ศ. 2541

Fake (2023) is an artwork by Wanda Chaima. The artist created this work using acrylic on linen. Wanda used vibrant colours to convey striking messages to the audience through symbols like the mask that hides the true identity, presented through the image of a girl demon or a fox holding a mask in her hand. Wanda also added tiny demons seen scattered all over the piece. *Fake* is the work in which the artist wanted to portray the many dimensions in humans amidst the conflicts found in all directions of the society. This image indeed reflects Wanda's attempt to question and show human's complexities in the present day society. This work was also exhibited in the group exhibition *FRACTURED REALITIES*.

Fake (2566) ของ วันดา ไจมา ศิลปินรังสรรค์ผลงานชิ้นนี้ขึ้นด้วยเทคนิคสีอะคริลิกบนลินิน วันดาใช้สีสันสดใสถ่ายทอดเนื้อหากระแทกใจผู้ชมผ่านสัญลักษณ์อย่างหน้ากาก นำมาปิดบังซ่อนตัวตนที่แท้จริง จะเห็นได้จากปีศาจสาวหรือสุนัขจิ้งจอกที่ถือหน้ากากอยู่ในมือ นอกจากนี้วันดา ยังแทรกบรรดาเหล่าปีศาจตัวน้อยอยู่ทั่วทั้งภาพ *Fake* เป็นผลงานที่วันดาต้องการแสดงให้เห็นมิติที่หลากหลายของมนุษย์ท่ามกลางความขัดแย้งภายในสังคมที่มีอยู่รอบด้าน ภาพนี้จึงเป็นภาพที่ศิลปินพยายามกระตุ้นใจด้วยคำถามและแสดงให้เห็นถึงความซับซ้อนของมนุษย์ในสังคมปัจจุบัน นอกจากนี้ผลงานชิ้นนี้ยังเป็นหนึ่งในผลงานที่จัดแสดงในนิทรรศการกลุ่ม *FRACTURED REALITIES* อีกด้วย

Fake, 2023

Acrylic on linen
200 x 150 cm

Signed in English and dated
(lower right)
Signed in English and dated
(on reverse)

Exhibited:
Bangkok, Thailand,
Central: The Original Store,
FRACTURED REALITIES
(Group Exhibition), 7 - 30 July 2023

Estimated price
350,000 - 400,000 THB
11,667 - 13,333 USD

Starting Price
320,000 THB
10,667 USD

Fake, พ.ศ. 2566

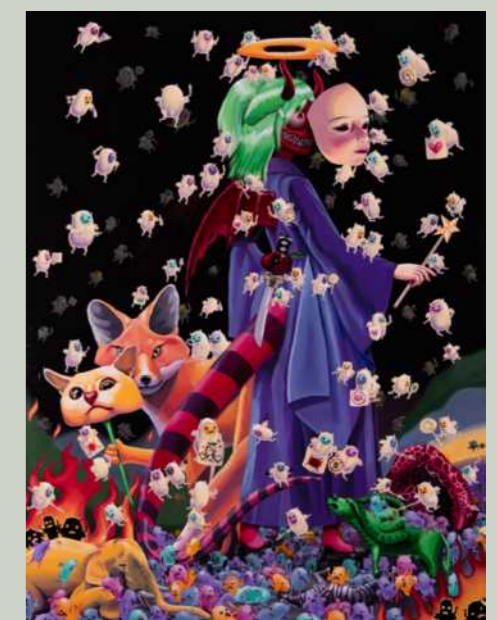
อะคริลิกบนลินิน
200 x 150 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษและปี
(บริเวณด้านล่างขวา)
ลายเซ็นภาษาอังกฤษและปี
(ด้านหลัง)

จัดแสดง:
กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย,
เซ็นทรัล ดิ ออริจินัล สโตร์,
FRACTURED REALITIES (นิทรรศการกลุ่ม),
7 - 30 กรกฎาคม พ.ศ. 2566

ราคาประเมิน
350,000 - 400,000 บาท
11,667 - 13,333 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
320,000 บาท
10,667 ดอลลาร์สหรัฐ



Crybaby Molly

ครายเบบี้ มอลลี่

LOT
67

b.1984 | พ.ศ. 2527

Crying Over You (2022) is a low relief sculpture by Crybaby or Mod, Nisa Srikumdee, the artist behind the popular character of a little child with pursed lips and tears streaming down her cheeks or “Crybaby”. This *Crying Over You* sculpture was created using the rare die-cut fiberglass technique and it also featured in CRY ME A RIVER, Crybaby Molly’s first solo exhibition. There are altogether 10 editions of *Crying Over You* created.

The artist used the childlike crouching posture to create a sculpture of an adorable little child with pursed lips and tears brimming in her eyes. The character has tattoos and bandages covering her wounds as symbols of liberation and overcoming mental sufferings. The large teardrops represent the overwhelming feelings in the child’s heart. *Crying Over You*, therefore, is one of Crybaby’s works where the artist used her artworks as safe spaces to share feelings.

Crying Over You (2565) เป็นประติมากรรมปูนดำฝีมือ ครายเบบี้ มอลลี่ หรือ มด - นิสา ศรีคำดี ศิลปินเจ้าของคาแรคเตอร์เด็กน้อยปากเบะน้ำตาอาบแก้ม “Crybaby” ผลงานชิ้นนี้เป็นประติมากรรมที่สร้างด้วยเทคนิคไฟเบอร์กลาสไดคัทซึ่งพบได้ไม่บ่อยนัก อีกทั้ง *Crying Over You* เป็นผลงานในนิทรรศการเดี่ยวครั้งแรกของครายเบบี้ มอลลี่ อย่าง CRY ME A RIVER โดยมีทั้งหมด 10 อดิชั่น

ศิลปินใช้การคุ้ยคว้าร่องไห้ของเด็กออกมาเป็นภาพเด็กน้อยเบะปากหยดน้ำตาอาบแก้มน้ำเอ็นดู ตัวคาแรคเตอร์มีรอยสักและแปะพลาสติกปิดร่องรอยบาดแผลเพื่อเป็นภาพแทนการปลดปล่อยและเอาชนะความทุกข์ในจิตใจ หยดน้ำตาเม็ดใหญ่ที่เอ่อล้นเปรียบเหมือนการกู่ตะเภาความรู้สึกที่ท่วมท้นในจิตใจ Crybaby ในผลงาน *Crying Over You* จึงเป็นหนึ่งในผลงานที่ศิลปินใช้เป็นตัวแทนเพื่อสื่อพื้นที่ปลอดภัยในการเผยความรู้สึก

Crying Over You, 2022

Die-cut fiberglass
Edition 4/10
90 x 140 cm

Estimated price
500,000 - 650,000 THB
16,667 - 21,667 USD

Starting Price
280,000 THB
9,333 USD

Crying Over You, พ.ศ. 2565

ไฟเบอร์กลาสไดคัท
อดิชั่น 4/10
90 x 140 ซม.

ราคาประเมิน
500,000 - 650,000 บาท
16,667 - 21,667 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
280,000 บาท
9,333 ดอลลาร์สหรัฐ



Wanda Chaima

วันดา ไชมา

b.1998 | พ.ศ. 2541

Turn every life situation into a positive one (2022), an acrylic on linen from a new generation artist worth keeping your eye on like “Wanda Chaima”. Wanda’s artworks normally honestly convey emotion, stress, pain, and suffering through a colourful language.

Turn every life situation into a positive one is one of the works belonging to the “Pak Ma” (Dog’s Mouth) collection that uses a surreal atmosphere mixed with Realist and Pop Art styles. This piece was inspired by the reality of dealing with harsh words. Wanda used dogs of various breeds falling down like rain from a large mouth at the top of the picture. The girl with an umbrella standing below, on the other hand, shows an indifferent expression and plays with the dogs to represent the way to handle those harsh words.

Furthermore, Wanda also added little details in the picture, such as the name of the artist herself, the word SAD, or a touch of humour like ‘Life is short. If we keep forgiving, when can we get our revenge?!’. These details attract attention and create depths for the piece in an interesting manner.

เปลี่ยนทุกสถานการณ์ในชีวิตให้เป็นบวก (2565) ผลงานเทคนิคสีอะคริลิกบนลินินของศิลปินรุ่นใหม่ที่น่าจับตามองอย่าง “วันดา ไชมา” ผลงานของวันดามักถ่ายทอดเรื่องราวอารมณ์ ความเครียด ความเจ็บปวด ความทุกข์อย่างตรงไปตรงมาผ่านภาษางานที่เต็มไปด้วยสีสัน

ผลงาน *เปลี่ยนทุกสถานการณ์ในชีวิตให้เป็นบวก* หนึ่งในผลงานชุด “ปากหมา” ที่ใช้บรรยากาศเหนือจริงผสมเข้ากับรูปแบบเรียลลิสต์และป๊อปอาร์ต ผลงานชิ้นนี้ได้รับแรงบันดาลใจจากการรับมือการถูกวิพากษ์วิจารณ์ด้วยถ้อยคำร้าย ๆ วันดาใช้เหล่าฝูงสุนัขนาฬิกาลงมาจากปากกราวกับสายฝน เพื่อแทนคำพูดที่ออกจากผู้หญิงด้านบน ขณะที่เด็กผู้หญิงด้านล่างกลับแสดงท่าที่เฉยเมยยืนกางร่มเล่นกับสุนัขเพื่อสื่อถึงวิธีการรับมือกับคำพูดเหล่านั้น

นอกจากนี้วันดา ยังแทรกรายละเอียดเล็ก ๆ ไว้ในภาพไม่ว่าจะเป็น ชื่อของศิลปินเอง คำว่า SAD หรือประโยคเรียกขานอย่าง ‘ชีวิตคนเรานั้นสั้น ถ้ามีวแต่ให้อภัยแล้วเมื่อไหร่จะได้แก้แค้น!!’ เป็นรายละเอียดที่ดึงดูดให้งานนี้มีมิติความหมายลึกซึ้งและน่าสนใจ

Turn every life situation into a positive one, 2022

Acrylic on linen
120 x 100 cm

Signed in English and dated
(lower right)
Signed in English and dated
(on reverse)

Estimated price
180,000 - 250,000 THB
6,000 - 8,333 USD

Starting Price
160,000 THB
5,333 USD

เปลี่ยนทุกสถานการณ์ในชีวิตให้เป็นบวก, พ.ศ. 2565

อะคริลิกบนลินิน
120 x 100 ซม.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษและปี
(บริเวณด้านขวาล่าง)
ลายเซ็นภาษาอังกฤษและปี
(บริเวณด้านหลัง)

ราคาประเมิน
180,000 - 250,000 บาท
6,000 - 8,333 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
160,000 บาท
5,333 ดอลลาร์สหรัฐ



Alex Face

อเล็ก เฟส

b.1981 | พ.ศ. 2524

LOT
69

This art piece was created using oil and spray paint on linen by Alex Face. *Sci-fi Dream No.2* (2019) is composed of Alex Face's three-eyed character in monochrome holding cans of spray paint floating in a pitch black space atmosphere. The artist added colour into the image using red, yellow, pink, and blue from the spray paint as if to convey that art adds colour to and uplift the world that is dark and grey.

ผลงานชิ้นนี้เป็นผลงานสีน้ำมันและสีสเปรย์บนลินินของอเล็ก เฟส *Sci-fi Dream No.2* (2562) เป็นภาพตัวละครสามตาในโทนโมโนโครมกำลังถือสีสเปรย์ลอยอยู่ในห้วงอวกาศมืดดำ ศิลปินเพิ่มสีสันในภาพด้วยสีแดง เหลือง ชมพู และน้ำเงินจากกระป๋องสเปรย์คล้ายกับต้องการสื่อถึงงานศิลปะเป็นการเพิ่มสีสันและจรรโลงโลกที่มีมืดเทา

Sci-fi Dream No.2, 2019

Oil and spray on linen
63.5 x 50 cm

Signed in English and dated
(lower right)

Estimated price
500,000 - 600,000 THB
16,667 - 20,000 USD

Starting Price
500,000 THB
16,667 USD

Sci-fi Dream No.2, พ.ศ. 2562

สีน้ำมันและสีสเปรย์บนลินิน
63.5 x 50 cm

ลายเซ็นภาษาอังกฤษและปี
(บริเวณขวาล่าง)

ราคาประเมิน
500,000 - 600,000 บาท
16,667 - 20,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
500,000 บาท
16,667 ดอลลาร์สหรัฐ



Alex Face

อเล็ก เฟส

b.1981 | พ.ศ. 2524



The Gardener – Hand on Fire (2021) is a sculpture by a nationally and internationally renowned Street artist like “Alex Face”. This sculpture was part of the exhibited collection *Scorch and Drop*, which was Alex Face’s first solo exhibition in the United States.

The Gardener – Hand on Fire presents the three-eyed character wearing a ripped rabbit costume with a burning flame in its hand. This artwork was created using fiberglass technique and there are only 20 editions made.

Although Alex created approachable works using the three-eyed character, he also wisely hid meanings in the symbols seen in his pieces. In the *Scorch and Drop* exhibition, Alex used flames to represent fiery hope as well as the burning of body and soul. Indeed, *The Gardener – Hand on Fire* is a sculpture that stimulates its audience to become aware of their own weaknesses and strengths.

The Gardener – Hand on Fire (2564) ผลงานประติมากรรมจากศิลปินสตรีทอาร์ตผู้มีชื่อเสียงในระดับชาติและนานาชาติอย่าง “อเล็ก เฟส” ประติมากรรมชิ้นนี้เป็นผลงานในชุดนิทรรศการ *Scorch and Drop* ซึ่งเป็นนิทรรศการเดี่ยวครั้งแรกของอเล็ก เฟส ณ ประเทศสหรัฐอเมริกา

The Gardener – Hand on Fire ใช้คาแรคเตอร์เด็กสามตาสามชุดกระต่ายสีขาวขาดร้วย มือขวามีเปลวไฟกำลังลุกโชนอยู่บนมือ ผลงานชิ้นนี้เป็นผลงานที่สร้างจากเทคนิคไฟเบอร์กลาสมีเพียง 20 อี디션

แม้อเล็กจะสร้างผลงานที่เข้าถึงง่ายด้วยคาแรคเตอร์เด็กสามตา แต่ก็ยังคงซ่อนความหมายผ่านสัญลักษณ์ได้อย่างแยบคาย จากนิทรรศการ *Scorch and Drop* อเล็กใช้เปลวไฟในการแทนความหมายถึงความหวังอันลุกโชน ตลอดจนไปถึงสัญลักษณ์แห่งการมอดไหม้ร่างกายและจิตวิญญาณ *The Gardener – Hand on Fire* จึงเป็นประติมากรรมที่กระตุ้นเตือนผู้ชมให้ตระหนักถึงความอ่อนแอและพลังที่ซ่อนอยู่ในตัวเอง

The Gardener – Hand on Fire,
2021

Spray paint, automotive paint and acrylic on fiberglass
Edition 4/20
80 x 153 cm

Signed and numbered edition
(at the back of right foot)

Exhibited:
Los Angeles, California, United States, Thinkspace Projects, *Scorch and Drop* (Solo Exhibition), 14 August - 4 September 2021

Estimated price
500,000 - 650,000 THB
16,667 - 21,667 USD

Starting Price
350,000 THB
11,667 USD

The Gardener – Hand on Fire,
พ.ศ. 2564

สีสเปรย์ สีพ่นรถยนต์ และสีอะคริลิกบนไฟเบอร์กลาส
อี디션 4/20
80 x 153 ซม.

ลายเซ็นและเลขอี디션
(บริเวณด้านหลังเท้าข้างขวา)

จัดแสดง:
ลอสแอนเจลิส, รัฐแคลิฟอร์เนีย, ประเทศสหรัฐอเมริกา, Thinkspace Projects, *Scorch and Drop* (นิทรรศการเดี่ยว), 14 สิงหาคม - 4 กันยายน พ.ศ. 2564

ราคาประเมิน
500,000 - 650,000 บาท
16,667 - 21,667 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น
350,000 บาท
11,667 ดอลลาร์สหรัฐ





Alex Face

อเล็ก เฟส

b.1981 | พ.ศ. 2524

LOT

71

Toxic Tin Can (2015) is a graffiti work on the wall by Alex Face. This artwork presents the three-eyed character wearing a rabbit hat. Both his eyes are closed, with only one eye remaining opened. Their body is seen covered in black stains. The *Toxic Tin Can* is a work in which the artist wanted to urge people in the society to become aware of the toxic contamination as a result of tin mining. Because the artist created this work in a private location that can be accessed from outside, traces of spray paints other than that created by Alex Face can also be found. Thus making the *Toxic Tin Can* a work with a true taste of Street Art.

Toxic tin can (2558) ผลงานกราฟฟิตีบนกำแพงของอเล็ก เฟส ผลงานชิ้นนี้นำเสนอภาพของคาแรคเตอร์เด็กสามตาสวมหมวกกระต่าย หลังตาทั้งสองข้าง มีเพียงตาที่สามที่เปิดอยู่ อีกทั้งเนื้อตัวยังเปื้อนเป็นไปด้วยคราบสีดำ เนื้อหาต่าง ๆ ที่ปรากฏใน *Toxic tin can* เป็นเนื้อหาที่ศิลปินต้องการสื่อสารถึงคนในสังคมให้ตระหนักถึงสารพิษที่ปนเปื้อนจากการทำเหมืองแร่ดีบุก เนื่องจากศิลปินสร้างผลงานชิ้นนี้บนพื้นที่ส่วนบุคคลที่สามารถเข้าถึงได้จากภายนอก ทำให้มีร่องรอยการพ่นนอกเหนือจากการสร้างสรรค์ของตัวเอง *Toxic tin can* จึงเป็นผลงานที่ให้อรรถรสและเข้าถึงความเป็นงานสตรีทอาร์ตได้อย่างดี

Toxic tin can, 2015

Graffiti on wall
200 x 250 cm
Weight 400 kg

Signed in English (lower right)

Provenance:

This artwork was created on the unfenced private property at Phutthamonthon district and was acquired to be in a private collection

Estimated price

2,000,000 - 3,000,000 THB
66,667 - 100,000 USD

Starting Price

1,500,000 THB
50,000 USD

Toxic tin can, พ.ศ. 2558

กราฟฟิตีบนกำแพง
200 x 250 ซม.
น้ำหนัก 400 กก.

ลายเซ็นภาษาอังกฤษ (บริเวณด้านล่างขวา)

ที่มา:

ผลงานชิ้นนี้เป็นผลงานที่สร้างสรรค์ขึ้นในพื้นที่ที่เปิดส่วนบุคคลย่านพุทธมณฑล และได้มาสู่การครอบครองในไพรเวทคอลเล็คชั่น

ราคาประเมิน

2,000,000 - 3,000,000 บาท
66,667 - 100,000 ดอลลาร์สหรัฐ

ราคาเริ่มต้น

1,500,000 บาท
50,000 ดอลลาร์สหรัฐ



LOT Index

PAGES
LOT NUMBER

Alex Face อเล็ก เฟา	146-149,158-163 LOT 63, 64, 69, 70, 71	Lik Sriprasert ลิก ศรีประเสริฐ	140-141 LOT 61	Tarntara Sudadung ธารรราร สูดาดวง	126-127, 134-135 LOT 54, 58
Anand Panin อนันต์ ปานินท์	40-41, 46-49 LOT 17, 19, 20	Lolay โลเล	136-137 LOT 59	Tawee Ratchaneekorn ทวี รัชนิกร	142-143 LOT 62
Ananyot Jannaul อนันต์ยศ จันทรนวล	76-77 LOT 33	Mackcha แม็กชา	70-71 LOT 31	Thawan Duchanee ทวัลย์ ดัชณี	30-33 LOT 12, 13
Angkarn Kallayanapong อังคาร กัลยาณพงศ์	36-39 LOT 15,16	Mr. Kreme มิสเตอร์ครีม	150-151 LOT 65	Thongchai Srisukprasert ธงชัย ศรีสุขประเสริฐ	86-87 LOT 38
Aof Smith ออฟ สมิธ	128-129, 132-133 LOT 55, 57	Muangthai Busamaro เมืองไทย บุษมาโร	14-15 LOT 04	Uab Sanasen อวบ สาณะเสน	8-11 LOT 01, 02
Attasit Pokpong อรรถสิทธิ์ ปกป้อง	60-61 LOT 26	MUEBON มูบอน	78-81 LOT 34, 35	Vasan Sitthiket วสันต์ สิทธิเขตต์	54-55, 58-59 LOT 23, 25
Bell Nakai เบล นาคาอิ	36-39 LOT 15,16	Niam Mawornkanong เนียม มะวรวงทอง	124-125, 130-131 LOT 53, 56	Wanda Chaima วันดา ไจมา	152-153, 156-157 LOT 66, 68
Bibi Lei บีบี เลย์	82-83 LOT 36	Phansakdi Chakkaphak ไพชัย นีรันด	16-17 LOT 05	Youenmo Koo ยอนโม กู	50-53 LOT 21, 22
Chaloed Nimsamer ชลูด นิยมเสมอ	92-95 LOT 41-42	Pichai Nirand ไพชัย นีรันด	90-91 LOT 40	Yuree Kensaku ยุรี เกนซากุ	62-63 LOT 27
Chuang Moolpinit ชวง มูลพินิจ	106-107, 110-111 LOT 46, 48	Pishnu Supanimit พิชญ์ สุภณิมิต	12-13 LOT 03		
Crybaby Molly ครายเบบี้ มอลลี	154-155 LOT 67	Pratuang Emjaroen ประเทือง เอมเจริญ	100-101, 104-105 LOT 43, 45		
Damrong Wong-Uparaj ดำรง วงศ์อุปราชา	112-113 LOT 49	Prayat Pongdam ประยัด พงษ์ดำ	20-21 LOT 07		
Fua Haripitak เฟื้อ ศรีพิทักษ์	108-109 LOT 47	Preecha Thaonthong ปรีชา เทาทอง	88-89 LOT 39		
Gongkan ก้องกาน	74-75 LOT 32	Sawasdi Tantisuk สวัสดิ์ ต้นตีสุย	18-19, 22-23 LOT 06, 08		
Kamin Lertchaiprasert คามิน เลิศชัยประเสริฐ	114-115 LOT 50	Somphong Adulyasaraphan สมพงษ์ อุดยสารพาน	118-121 LOT 51, 52		
KAWS คาวส์	84-85 LOT 37	Sompop Butarad สมภพ บุตรราช	26-29 LOT 10, 11		
Kid Kosolawat คิด โคศลวัฒน์	24-25 LOT 09	Suchao Siganes สุชาว ศิษย์คนศ	44-45 LOT 18		
Kitti Narod กิติติ นารอด	64-67 LOT 28, 29	Suntur ซันเต้อ	74-75 LOT 32		
Kowit Wattanarach โกวิท วัฒนราช	56-57 LOT 24	Surapon Saenkham สุรพล แสนคำ	34-35 LOT 14		
Kritsada Phakawatsuntorn กฤษดา ภาควัตสุนทร	138-139 LOT 60	Tang Chang จ่าง แซ่ตั้ง	102-103 LOT 44		

ARTIST BIOGRAPHY



Alex Face

Born 1981, Chachoengsao, Thailand

Pacharapol Tangruen, widely known as “Alex Face”, graduated with a Bachelor’s Degree from the Faculty of Architecture at King Mongkut’s Institute of Technology Ladkrabang. Pacharapol’s works have been selected to exhibit at numerous art exhibitions, art festivals, and street art festivals worldwide. For example, the *Moniker Art Fair*, London, the United Kingdom (2013), the solo exhibition *Drifting Upstream* at Galleria Ravagnan, Venice, Italy (2019), the solo exhibition *Fragile* at *Art Porters Gallery*, Singapore (2020), the solo exhibition *Alex Face: Scorch and Drop* at Thinkspace Projects, California, the United States (2021), the *20TH YEAR ALEX FACE* at 127 Na Ranong, Bangkok, Thailand(2022), and the group exhibition the *2nd Graffiti Social Club* at River Art Gallery, Taichung, Taiwan (2023)

อเล็ก เฟล

เกิด พ.ศ. 2524, ฉะเชิงเทรา, ประเทศไทย

พัชรพล แดงริน หรือเป็นที่รู้จักในนาม อเล็ก เฟล สำเร็จการศึกษา ระดับปริญญาตรีจากภาควิชาจิตรศิลป์ คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง ผลงานของพัชรพลได้รับการคัดสรรให้เข้าร่วมแสดงทั้งในนิทรรศการศิลปะ เทศกาลศิลปะ และเทศกาลศิลปะสตรีทอาร์ต (street art) ในหลากหลายประเทศทั่วโลก เช่น นิทรรศการเดี่ยว *Drifting Upstream* ณ Galleria Ravagnan เวนิส ประเทศอิตาลี (2562), นิทรรศการเดี่ยว *Fragile* ณ *Art Porters Gallery* ประเทศสิงคโปร์ (2563), นิทรรศการเดี่ยว *Alex Face: Scorch and Drop* ณ Thinkspace Projects แคลิฟอร์เนีย ประเทศสหรัฐอเมริกา (2564), นิทรรศการเดี่ยว *20TH YEAR ALEX FACE* ณ 127 ณ ระนอง กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย (2565), นิทรรศการกลุ่ม *The 2nd Graffiti Social Club* ณ River Art Gallery ไถจง ประเทศไต้หวัน (2566)



Ananyot Jannaul

Born 1993, Thailand

Ananyot Jannaul graduated with a Bachelor’s Degree in from the Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University in 2011. Ananyot has created numerous works and received many awards, such as the 1st Honourable Prize (Gold Medal) from 33rd Silpa Bhirasri (2015), the Outstanding Award from the Young Thai Artist Award 2016 by SCG Foundation (2016), the 2nd Prize Bualuang Silver Medal in Contemporary Painting Category at the 39th Bualuang Paintings Contest (2017), and the 1st Prize Bualuang Gold Medal in Contemporary Painting Category at the 40th Bualuang Paintings Contest (2018), the White Elephant Prize at the 11th White Elephant Art Award (2022). His works have also been exhibited in many exhibitions. For example, the *Rue* group exhibition at Joyman Gallery, Bangkok, Thailand (2018), the *Drawing for Masterpiece* group exhibition at the Marndadee Heritage, Chiangmai, Thailand (2019), and the *When Suvarnabhumi Orbits to the Sun* group exhibition at MOCA Museum of Contemporary Art, Bangkok, Thailand (2023).

อนันต์ยศ จันทรนิวลา

เกิด พ.ศ. 2536, ประเทศไทย

อนันต์ยศ จันทรนิวลา สำเร็จการศึกษาในระดับปริญญาตรี จาก คณะจิตรกรรม ประติมากรรมและภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ในปีพ.ศ. 2554 อนันต์ยศได้สร้างสรรค์ผลงานและได้รับรางวัลมากมาย อาทิ รางวัลเกียรติคุณยอดเยี่ยมเหรียญทอง “ศิลป์ พีระศรี” ครั้งที่ 33 (2558) รางวัลดีเด่น Young Thai Artist Award ของมูลนิธิ SCG (2559) รางวัลรองชนะเลิศ เหรียญเงิน จิตรกรรมบัวหลวงครั้งที่ 39 (2560) รางวัลชนะเลิศอันดับ 1 เหรียญทอง จิตรกรรมบัวหลวง ครั้งที่ 40 (2561) รางวัลช่างฝีมือ ในกาปรประกวดศิลปกรรมช่างฝีมือครั้งที่ 11 (2565) และมีผลงานจัดแสดงในหลายนิทรรศการ เช่น นิทรรศการกลุ่ม *ฤา* ณ Joyman Gallery กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย (2561) นิทรรศการกลุ่ม “ภาพร่างชิ้นสำคัญ” ณ The Marndadee Heritage เชียงใหม่ ประเทศไทย (2562) นิทรรศการกลุ่ม *เมื่อสุวรรณภูมิเข้าใกล้ดวงอาทิตย์* ณ พิพิธภัณฑ์ศิลปะไทยร่วมสมัย (MOCA) ในปี พ.ศ. 2566



Anand Panin

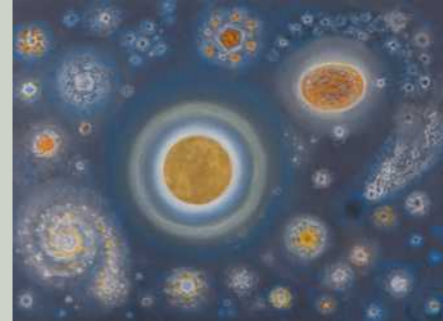
Born 1938, Bangkok, Thailand

Anand Panin is a 2019 National Artist in Visual Arts (Painting) with a Bachelor’s Degree in Painting from the Faculty of Painting, Sculpture, and Graphic Arts, Silpakorn University in 1962. He also received an art research scholarship from Cité Internationale des Arts in Paris, France. Anand received numerous awards in fine arts, such as the Second Class Honour, Silver Medal (Painting) at the 18th National Exhibition of Art in 1968 and the First Class Honour, Gold Medal (Painting) at the 19th National Exhibition of Art in 1969. Anand has also performed as the judge for both governmental and private art academies. His works have been exhibited nationally and internationally. For example, the solo exhibition at Keans Art Gallery, New York, the United States (1982), the *Third ASEAN Exhibition of Painting and Photography* at the National Museum Art Gallery, Singapore (1984), and the *Rhythm of Heartbeat Exhibition* at the Museum of Contemporary Art Bangkok (2021).

อนันต์ ปาณินท์

เกิด พ.ศ. 2481, กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย

อนันต์ ปาณินท์ ศิลปินแห่งชาติ สาขาทัศนศิลป์ (จิตรกรรม) ประจำปี พ.ศ. 2562 เขาสำเร็จการศึกษาในระดับปริญญาตรี สาขาจิตรกรรม จากคณะจิตรกรรม ประติมากรรม และภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร พ.ศ. 2505 ได้รับทุนวิจัยทางศิลปะที่ Cité Internationale des Arts กรุงปารีส ประเทศฝรั่งเศส อนันต์ได้รับรางวัลจากการประกวดศิลปกรรมที่สำคัญหลายรางวัล อาทิ รางวัลเกียรติคุณอันดับ 2 เหรียญเงิน (จิตรกรรม) การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 18 (2511), รางวัลจิตรกรรมเกียรติคุณอันดับ 1 เหรียญทอง (จิตรกรรม) ในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 19 (2512) นอกจากนั้นแล้ว เขายังเป็นกรรมการคัดเลือกและตัดสินให้กับสถาบันการศึกษาศิลปะทั้งของรัฐและเอกชน ผลงานของเขาได้เข้าร่วมแสดงทั้งในนิทรรศการศิลปะทั้งในระดับชาติและนานาชาติ เช่น นิทรรศการเดี่ยว ณ Keans Art Gallery นิวยอร์ก ประเทศสหรัฐอเมริกา (2525), นิทรรศการ *Third Asean Exhibition of Painting and Photography* ณ National Museum Art Gallery ประเทศสิงคโปร์ (2527), นิทรรศการ *Rhythm of Heartbeat* ณ พิพิธภัณฑ์ศิลปะไทยร่วมสมัย กรุงเทพมหานคร (2564)



Angkarn Kallayanapong

1927 - 2012, Nakhon Si Thammarat, Thailand

Angkarn Kalayanapong, graduated with a Diploma from the Poh Chang School of Arts and Crafts. Although the artist left Faculty of Painting, Sculpture, and Graphic Arts, Silpakorn University in 1944 with his degree incomplete, but Aangkhan's artistic achievements were evident. He won several awards for his artworks, such as 2nd Prize, Silver Medal (Monochrom), The 6th National Exhibition of Art (1955), 3rd Prize, Bronze Medal (Drawing), The 12th National Exhibition of Art (1961) Furthermore, Angkarn is renowned as a poet. In 1986, he received The SEA Writes Award and was promoted as Thailand’s National Artist” (Literature) in 1989

อังคาร กัลยาณพงศ์

พ.ศ. 2470 - 2555, นครศรีธรรมราช, ประเทศไทย

อังคาร กัลยาณพงศ์ สำเร็จการศึกษาระดับอนุปริญญาจากโรงเรียนเพาะช่าง ถึงแม้ว่าอังคารจะออกจากคณะจิตรกรรม ประติมากรรมและภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ในปี พ.ศ. 2487 แต่ผลงานด้านศิลปะของอังคารนั้นเป็นที่ประจักษ์ อังคารได้รับรางวัลมากมาย ได้แก่ รางวัลที่ 2 เหรียญเงิน (จิตรกรรมสีเอกรงค์) ในงานแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 6 (พ.ศ. 2498) และรางวัลที่ 3 เหรียญทองแดง (สาขาจิตรกรรม) ในนิทรรศการศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 12 (2504) นอกจากนี้ อังคารยังมีชื่อเสียงในฐานะกวีอีกด้วย โดยในปี พ.ศ. 2529 อังคารได้รับรางวัลวรรณกรรมยอดเยี่ยมแห่งเอเชีย (S.E.A. Write) และรับยกย่องให้เป็นศิลปินแห่งชาติ สาขาวรรณกรรม (กวีนิพนธ์) ในปี พ.ศ. 2532



Aof Smith

Born 1986, Nakhon Si Thammarat, Thailand

Prompiriya Kongsathit, or better known as “AofSmith”, graduated with a Bachelor’s Degree in Visual Arts from the Faculty of Fine and Applied Arts at Chulalongkorn University (2009). For his Master’s Degree, he studied Visual Arts from the School of Architecture, Art and Design at King Mongkut’s Institute of Technology Ladkrabang (2012). AofSmith is one of the Thai artists that had the opportunity to publish their works on New York’s famous art magazines and websites, such as the cover of Direct Art, the Hidden Treasure Art, the Year Book of 2557, and Visual Artist. In addition, his works have also been exhibited at various art exhibitions. For instance, the *Sight Beyond Sigh* exhibition at the Arch Enemy Arts in Pennsylvania, the United States (2014), the *Singapore Contemporary Art Show* in Singapore (2016), the *Art Taipei* in Taipei, Taiwan (2015), the solo exhibition *Silent Ravage at Subhashok* the Arts Centre in Bangkok (2017), the *Psychonauts* exhibition at the Mirus Gallery in Colorado, the United States (2019), and the solo exhibition *Vibration* at Thinkspace Projects, Los Angeles, USA (2023)

Attasit Pokpong

Born 1977, Nakhon Sawan, Thailand

Attasit Pokpong graduated with a Bachelor’s Degree from the Faculty of Fine and Applied Arts at Rajamangala University of Technology Thanyaburi. His works have been displayed in many countries around the world, namely *Beyond a Shadow* at Adler Subhashok Gallery, Bangkok (2016), *Beyond a Shadow II* at Prince Street Gallery, New York, the United States (2016), *Reform* at Prince Street Gallery, New York, the United States (2017), *Elements of Breath* at Dark Horse Experiment, Melbourne, Australia (2018), *VOLTA Art Fair* (on behalf of SFA Projects) in Brussels, Belgium (2019), *Inner Fascination Attasit Pokpong* at Ravagnan Gallery 686 in Venice, Italy (2020), Jeonnam International SUMUK Biennale, South Korea (2021), *Time Flies Attasit Pokpong* at Ravagnan Gallery 686 in Venice, Italy (2022), and Mango Art Festival x Public House “Urban Collectibles”, Bangkok, Thailand (2022)



ออฟ สมธิ

เกิด พ.ศ. 2529, นครศรีธรรมราช, ประเทศไทย

พรหมพิริยา คงสติกดิ์ หรือเป็นที่รู้จักในชื่อ “ออฟ สมธิ” สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีในสาขาวิชาทัศนศิลป์ คณะศิลปกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย พ.ศ. 2552 และระดับปริญญาโท สาขาวิชาทัศนศิลป์ คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง พ.ศ. 2555 ออฟ สมธิเป็นหนึ่งในศิลปินไทยที่ได้ตีพิมพ์ผลงานในนิตยสารและเว็บไซต์แสดงงานศิลปะชื่อดังของนิวยอร์ก เช่น ปกนิตยสาร Direct Art, นิตยสาร Hidden Treasure Art, นิตยสาร Year Book of 2557 และ Visual Artist นอกจากนี้ ผลงานของเขายังได้จัดแสดงผลงานในนิทรรศการศิลปะหลายแห่ง เช่น นิทรรศการ *Sight Beyond Sigh* ณ Arch Enemy Arts เทนเนสซี ประเทศสหรัฐอเมริกา (2557), เทศกาลศิลปะ *Singapore Contemporary Art Show* ประเทศสิงคโปร์, (2559) และ Art Taipei 2015 ไทเป ประเทศไต้หวัน (2558), นิทรรศการเดี่ยว *SILENT RAVAGE* ณ Subhashok the Arts Centre กรุงเทพมหานคร (2560), นิทรรศการ *Psychonauts* ณ Mirus Gallery โคโลราโด ประเทศสหรัฐอเมริกา (2562) นิทรรศการเดี่ยว *Vibration* ณ Thinkspace Projects ลอสแอนเจลิส ประเทศสหรัฐอเมริกา (2566)

อรรถสิทธิ์ ปกป้อง

เกิด พ.ศ. 2520, นครสวรรค์, ประเทศไทย

อรรถสิทธิ์ ปกป้อง สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี สาขาทัศนศิลป์ จากคณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี พ.ศ. 2541 อรรถสิทธิ์มีผลงานจัดแสดงในนิทรรศการศิลปะในหลากหลายประเทศทั่วโลก เช่น นิทรรศการเดี่ยว *Beyond a Shadow* ณ Adler Subhashok Gallery กรุงเทพมหานคร (2559), นิทรรศการเดี่ยว *Beyond A Shadow II* ณ Prince Street Gallery นิวยอร์ก ประเทศสหรัฐอเมริกา (2559), นิทรรศการกลุ่ม *Reform* ณ Prince Street gallery นิวยอร์ก ประเทศสหรัฐอเมริกา (2560), นิทรรศการกลุ่ม *Elements of Breath* ณ Dark Horse Experiment เมลเบิร์น ประเทศออสเตรเลีย (2561), เทศกาลศิลปะที่ *VOLTA Art Fair* (ในนาม SFA Projects) บรัสเซลส์ ประเทศเบลเยียม (2562), นิทรรศการเดี่ยว *Inner Fascination Attasit Pokpong* ณ Ravagnan Gallery 686 เวนิส ประเทศอิตาลี (2563), เทศกาลศิลปะ 2021 Jeonnam International SUMUK Biennale ประเทศเกาหลี (2564), นิทรรศการเดี่ยว *Time Flies Attasit Pokpong* ณ Ravagnan Gallery 686 เวนิส ประเทศอิตาลี (2565), เทศกาลศิลปะ Mango Art Festival x Public House “Urban Collectibles” กรุงเทพฯ ประเทศไทย (2565)



Bell Nakai

Born 1984

Bell Nakai is a Thai artist who began creating art by herself. She graduated from the Tokyo Gakugei University Graduate School. She seriously started working in art in 2019 and creates artworks in Japan the majority of the time. Bell has also received numerous awards, such as the Tokyo Postcard Awards (2019), the 2020 Aichi Tsukushi Art Grand Prize Awards (2020), the 1st Prize at the Okuno Building Galleries Art Competition Awards (2021). Her artworks have been in solo and group exhibitions in many countries. The solo exhibitions include BELL NAKAI “GIRLS” at the Waluso Gallery London, the United Kingdom (2021) and THROUGH HER EYES at Terrada Art Complex II, Japan (2022). The group exhibitions include Interaction at Gallery Zberro in France (2022), Friendship & Ocean at Galleria Benetti (2023), as well as the Hawaii Walls Mural Festival 2023 in Hawaii, the United States (2023).

Bibi Lei

Born 1985, Macao, China

Bibi Lei is a Portuguese-Chinese artist who creates artworks in Japan and is mainly a self-taught artist. Her artworks are acknowledged and have been exhibited in many exhibitions, such as the solo exhibition *Colorful World* at MDP Gallery in Japan (2021), the solo exhibition *Is the World still Bibi* at Caran d’Ache Ginza Tokyo in Japan (2021), the group exhibition *KAWAII* at Maddox Gallery in the United Kingdom (2022), the solo exhibition *I Feel the Wind* at Maison Ozmen in France (2023), the solo exhibition *Bibi Lei, Phoenix & Peacock Solo Exhibition* at ROY Gallery in Singapore (2023).



เบล นาคาอิ

เกิด พ.ศ. 2527

เบล นาคาอิ ศิลปินไทยที่เริ่มต้นทำงานศิลปะด้วยตนเอง เบล สำเร็จการศึกษาจาก Tokyo Gakugei University Graduate School เธอเริ่มทำงานศิลปะอย่างจริงจังในช่วงปี พ.ศ. 2562 ส่วนใหญ่เบลสร้างสรรค์ผลงานอยู่ ณ ประเทศญี่ปุ่น และได้รับรางวัลมากมาย อาทิ Tokyo Postcard Awards (2562) 2020 Aichi Tsukushi Art Grand Prize Awards (2563) รางวัลชนะเลิศอันดับหนึ่ง Okuno Building Galleries Art Competition Awards (2564) อีกทั้งยังมีผลงานจัดแสดงในนิทรรศการเดี่ยวและกลุ่มในหลายประเทศ เช่น นิทรรศการเดี่ยว BELL NAKAI “GIRLS” ณ The Waluso Gallery London ประเทศอังกฤษ (2564) นิทรรศการเดี่ยว THROUGH HER EYES ณ Terrada Art Complex II ประเทศญี่ปุ่น (2565) นิทรรศการกลุ่ม Interaction ณ Gallery Zberro ประเทศฝรั่งเศส (2565) นิทรรศการกลุ่ม Friendship & Ocean ณ Galleria Benetti (2566) เทศกาลศิลปะ Hawaii Walls Mural Festival 2023 ณ ฮาวาย ประเทศสหรัฐอเมริกา (2566)

บีบี เลย์

เกิด พ.ศ. 2528, มาเก๊า, ประเทศจีน

บีบี เลย์ เป็นศิลปินลูกครึ่งโปรตุเกส - จีน ที่สร้างสรรค์ผลงานอยู่ที่ประเทศญี่ปุ่น บีบีเป็นศิลปินที่เรียนรู้ด้วยตัวเองเป็นหลัก ผลงานของบีบีเป็นที่ยอมรับและได้ถูกนำไปจัดแสดงในหลายนิทรรศการ อาทิ นิทรรศการเดี่ยว *Colorful World* ณ MDP Gallery ประเทศญี่ปุ่น (2564) นิทรรศการเดี่ยว *Is the World still Bibi* ณ Caran d’Ache Ginza Tokyo ประเทศญี่ปุ่น (2564) *KAWAII* (นิทรรศการกลุ่ม) ณ Maddox Gallery ประเทศอังกฤษ (2565) นิทรรศการเดี่ยว *I Feel the Wind* ณ Maison Ozmen ประเทศฝรั่งเศส (2566) นิทรรศการเดี่ยว *Twilight Babes* ณ Ascaso Gallery ประเทศสหรัฐอเมริกา (2566) นิทรรศการเดี่ยว *Bibi Lei, Phoenix & Peacock Solo Exhibition* ณ ROY Gallery ประเทศสิงคโปร์ (2566)



Chalood Nimsamer

Born 1929 – 2015, Bangkok (Thonburi), Thailand

Chalood Nimsamer began his art training at the Poh-Chang Academy of Arts. In 1954, he received a Bachelor's Degree in Sculpture from the Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University, and went on to study at L'Academia di Belle Arti di Roma, Italy, in 1956, and at Pratt Graphic Center, New York, USA, in 1963. Chalood received many distinguished awards and recognition from various art contests both domestically and internationally. For instance, he received an Outstanding Artist Award in Painting and was honoured as National Artist in Visual Arts (Sculpture) in 1998. He was also the author of "Elements of Art (1995)" - one of the most important books on theory of art. Chalood's works have been selected for display in various exhibitions, including the solo exhibition at the Galerie Tholozé in Paris, France, (1957), and Chalood's Mural Painting – Retrospective displayed at the Bangkok Art and Culture Center (2013). Moreover, Chalood's sculptural works are installed in various important areas such as the *Lokuttara* sculpture (1991) installed in front of the Queen Sirikit National Convention Centre.



Chuang Moolpinit

Born 1940, Samut Songkhram, Thailand

Chuang Moolpinit graduated from the School of Fine Arts (later known as Chang-Silp College of Art) in 1960 and graduated with a diploma from the Faculty of Painting and Sculpture, Silpakorn University, in 1962. He was later honoured as a National Artist in Visual Arts (Painting) in 2013. Chuang has produced many important art works. In addition, Chuang also designed mural paintings inside the marble Buddhist Cathedral enshrining the Tripitaka, at Phutthamonthon, Nakhon Pathom province (1996), as well as the title letter design and Thai movie posters that depict Thai literature or fairy tales, such as *Plae Kao (old wounds)*, *Blood of Suphan*, and *Puen-Phaeng*, which was chosen as one of the world's most beautiful movie posters in a contest at the National Institute of Cinema, London, in 1983. In the field of visual arts, his work has been exhibited in many art exhibitions, such as *Dan Sontaya* exhibition at the Queen Sirikit Gallery, Bangkok (2013), the *Chuang Moolpinit Exhibition* at Singhaklai House, Mod Chanapai Foundation, Chiang Rai (2020), and his latest solo exhibition "Twilight Zone 3: Chuang Moolpinit's eight decades exhibition" at Bangkok Art and Cultural Center (BACC), Bangkok (2023) among others.

ชลด นิมเสมอ

เกิด พ.ศ. 2472 - 2558, กรุงเทพมหานคร (ธนบุรี), ประเทศไทย

ชลด นิมเสมอ เริ่มต้นได้รับการฝึกฝนศิลปะจากโรงเรียนเพาะช่าง ต่อมาสำเร็จการศึกษาในระดับปริญญาตรี สาขาประติมากรรม จากคณะจิตรกรรม ประติมากรรม และภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร พ.ศ. 2497 ก่อนเดินทางไปศึกษาต่อที่สถาบัน L'Academia di Belle Arti di Roma ประเทศอิตาลี พ.ศ. 2499 และ Pratt Graphic Center นิวยอร์ก สหรัฐอเมริกา พ.ศ. 2506 ชลดได้รับรางวัลจากการประกวดศิลปะหลายรางวัลทั้งในประเทศและต่างประเทศ อาทิ ได้รับยกย่องเป็นศิลปินชั้นเยี่ยม สาขาจิตรกรรม การได้รับยกย่องเชิดชูเกียรติให้เป็นศิลปินแห่งชาติ สาขาทัศนศิลป์ (ประติมากรรม) ประจำปี พ.ศ. 2541 นอกจากนี้เขายังเป็นผู้เขียนหนังสือทฤษฎีทางศิลปะเล่มสำคัญอย่าง องค์ประกอบของศิลปะ (2538) ผลงานชลดได้รับการคัดสรรให้แสดงในนิทรรศการต่างๆ เช่น นิทรรศการเดี่ยว ณ Galerie Tholozé กรุงปารีส ประเทศฝรั่งเศส (2500), จิตรกรรมฝาผนังของอาจารย์ชลด และผลงานย้อนหลัง ณ หอศิลป์วัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร กรุงเทพมหานคร (2556) มากไปกว่านั้น ชลดยังมีผลงานประติมากรรมในที่สาธารณะติดตั้งอยู่ในหลากหลายพื้นที่ที่สำคัญได้แก่ ประติมากรรม *โลกุตระ* (2534) ติดตั้งอยู่บริเวณด้านหน้าศูนย์การประชุมแห่งชาติสิริกิติ์



Crybaby Molly

Born 1984, Bangkok, Thailand

Nisa Srikumdee, also known as "Molly", graduated with a Bachelor's Degree in Visual Communication Design, Faculty of Fine and Applied Arts, Suan Sunandha Rajabhat University in 2006. As an artist specialising in art toys, she established her own company called Molly Factory Co., Ltd. in 2021 to produce and sell art toys. Nisa also does design collaborations with famous brands such as V Eyewear and Crocs, as well as with Pop Mart. In fact, she is the first Thai artist to officially sign a contract with Pop Mart. Her works have been selected for various exhibitions in many countries, namely the Beijing Toy Show, Beijing, China (2017 – 2018), the Shanghai Toy Show, Shanghai, China (2017 – 2018), the group exhibition Gravity at Duke Contemporary Art Space, Bangkok (2019), the solo exhibition Cry me a River at 333 Anywhere, Bangkok (2022), and the solo exhibition *Everybody/Cries/Sometimes* at Trendy Gallery, Bangkok (2023)

ช่วง มูลพินิจ

เกิด พ.ศ. 2483, สมุทรสงคราม, ประเทศไทย

ช่วง มูลพินิจ จบการศึกษาจากโรงเรียนศิลปศึกษา (ต่อมาเป็นวิทยาลัยช่างศิลป์) พ.ศ. 2503 และจบการศึกษาระดับอนุปริญญา จากคณะจิตรกรรมและประติมากรรม มหาวิทยาลัยศิลปากร พ.ศ. 2505 กระทั่งได้รับการยกย่องเชิดชูเกียรติเป็นศิลปินแห่งชาติ สาขาทัศนศิลป์ (จิตรกรรม) ในพ.ศ. 2556 ช่วงมีผลงานการออกแบบที่สำคัญ เช่น การออกแบบจิตรกรรมฝาผนังภายในโดมมหาวิหารประดิษฐานพระไตรปิฎกหินอ่อน พุทธมณฑลจังหวัดนครปฐม (2539) และการออกแบบตัวหนังสือชื่อเรื่องและไปสเตอร์ภาพยนตร์ไทยในแนววรรณคดีหรือนิทานของไทย เช่น *แผลเก่า เลือดสุพรรณ* และ *เพื่อน-แพง* ซึ่งได้รับเลือกเป็นหนึ่งในไปสเตอร์ที่งามที่สุดในโลกในการส่งเข้าประกวดที่สถาบันโรงภาพยนตร์แห่งชาติ กรุงลอนดอน เมื่อปี พ.ศ. 2526 ทางด้านงานทัศนศิลป์ผลงานของช่วงได้รับการคัดเลือกให้จัดแสดงในนิทรรศการศิลปะจำนวนมาก อาทิ แคนสนธยา ณ หอศิลป์สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ กรุงเทพมหานคร (2556), นิทรรศการ ช่วง มูลพินิจ ณ บ้านสิงห์ไคโล มูลนิธิมดชนะภัย เชียงราย (2563) และนิทรรศการเดี่ยว "แคนสนธยา ๓" - ๘ ทศวรรษ ช่วง มูลพินิจ ณ หอศิลป์วัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร (BACC) (2566)



Damrong Wong-Uparaj

Born 1936 – 2002, Chiang Rai, Thailand

Damrong Wong-Uparaj studied art in Pohchang Academy of Art and subsequently graduated with a Bachelor's Degree from the Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University in 1962 and went on to continue his art studies in many foreign institutions. He completed his Master's Degree in Art History from Columbia University in New York, the United States in 1970. Damrong also received numerous scholarships, awards, and honours. For example, the First Honour, Gold Medal (Painting) from the 11th National Exhibition of Art in 1960, the research scholarship from the Japan Foundation (1976 – 1977), Australia's Cultural Award (1978), and he was recognised as a National Artist in Visual Arts (Painting) in 1999. His artworks have also been exhibited at important exhibitions and festivals. His solo exhibitions were at Galleria Numero (1963). In addition, his works also feature as part of the collection of many important locations such as, Silpa Bhirasri National Museum, The National Gallery, the Bank of Thailand, Galleria Numero in Florence, the National Museum of Singapore, and the Royal Thai Embassy in Paris, for example.

Crybaby Molly

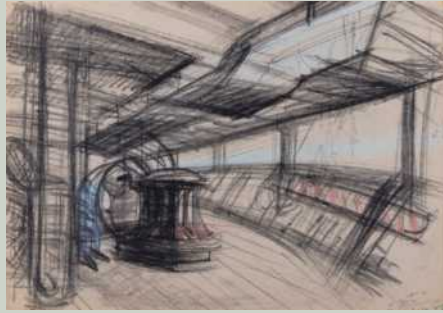
เกิด พ.ศ. 2527, กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย

นิตา ศรีคำดี เป็นที่รู้จักในนาม “มอลลี่” เธอสำเร็จการศึกษาในระดับปริญญาตรี สาขาวิชาออกแบบนิเทศศิลป์ คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา พ.ศ. 2549 ในฐานะที่เป็นศิลปินอาร์ตทอย เธอเปิดบริษัทของตนเองในชื่อ บริษัท มอลลี่ แฟกทอรี จำกัด (MOLLY FACTORY CO., LTD.) ใน พ.ศ. 2564 สำหรับผลิตและจัดจำหน่ายอาร์ตทอย นิตายังทำงานออกแบบร่วมกับแบรนด์สินค้าชื่อดังต่างๆ เช่น V Eyewear และ Crocs รวมไปถึงการทำงานร่วมกับ POPMART กล่าวได้ว่านิตาเป็นศิลปินไทยคนแรกและคนเดียวที่เซ็นสัญญากับทาง POPMART อย่างเป็นทางการ มากไปกว่านั้น ผลงานศิลปะของเธอยังได้รับการคัดสรรให้จัดแสดงในแกลเลอรีต่างๆ ในหลายประเทศอีกด้วย ดังนี้ เทศกาลของเล่น Beijing Toy Show ปักกิ่ง ประเทศจีน (2560, 2561), Shanghai Toy Show เซี่ยงไฮ้ ประเทศจีน (2560, 2561), นิทรรศการกลุ่ม .GRAVITY.. ณ Duke Contemporary Art Space กรุงเทพมหานคร (2562), นิทรรศการเดี่ยว *Cry me a river* ณ 333 Anywhere กรุงเทพมหานคร (2565) และนิทรรศการเดี่ยว *Everybody/Cries/Sometimes* ณ Trendy Gallery กรุงเทพมหานคร (2566)

ดำรง วงศ์อุปราช

เกิด พ.ศ. 2479 - 2545, เชียงราย, ประเทศไทย

ดำรง วงศ์อุปราช ศึกษาศิลปะจากโรงเรียนเพาะช่าง ต่อมาได้สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีจากคณะจิตรกรรม ประติมากรรม และภาพพิมพ์ในปี พ.ศ. 2505 ต่อมาดำรงได้ศึกษาศิลปะในสถาบันต่างประเทศมากมาย และสำเร็จการศึกษาระดับปริญญาโท ด้านศึกษาวชิชาประวัติศาสตร์ศิลป์ ณ Columbia University นิวยอร์ก ประเทศสหรัฐอเมริกาในปี พ.ศ. 2513 ดำรงได้รับทุนรางวัลและเกียรติคุณมากมาย อาทิ รางวัลเกียรตินิยมอันดับ 1 เหรียญทอง (จิตรกรรม) จากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 11 (2503), ทุนมูลนิธิอิฐญี่ปุ่นเพื่อการศึกษาค้นคว้าในประเทศไทยญี่ปุ่น (2519 - 2520), รางวัลวัฒนธรรมออสเตรเลีย (2521) และ ได้รับการยกย่องให้เป็นศิลปินแห่งชาติ สาขาทัศนศิลป์ (จิตรกรรม) ในปี พ.ศ. 2542 ผลงานของดำรงยังได้ถูกจัดแสดงในนิทรรศการและเทศกาลศิลปะสำคัญ ๆ เช่น นิทรรศการเดี่ยว ณ หอศิลป์นูเมโร ฟลอเรนซ์ (2506) มากไปกว่านั้น ผลงานของดำรงยังอยู่ในการสะสมตามสถานที่สำคัญต่าง ๆ เช่น หอศิลป์พีระศรี, พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติหอศิลป์ ถนนเจ้าฟ้า, ธนาคารแห่งประเทศไทย, Galleria Numero ณ เมืองฟลอเรนซ์, พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติสิงคโปร์ และสถานทูตไทย ณ กรุงปารีส เป็นต้น



Fua Haripitak

Born 1910 - 1993, Bangkok (Thonburi), Thailand

Fua Haripitak started studying art at the Teacher Training Department in the Poh-Chang Academy of Arts in 1929, and later received guidance from Professor Silpa Bhirasri at the School of Fine Arts (Silpakorn University) in 1933. Later, in 1940, he went to study in the Department of Paintings at Visva – Bharati University, Santiniketan, India, and at the L'accademia Di Belle Arti Di Rome, Rome, Italy, in 1954. Fua has contributed significantly to the conservation of Thai traditional arts, as evidenced from the numerous awards and recognition received both nationally and internationally, including the Magsaysay Award in Public Service (1983), and the recognition as National Artist in Visual Arts (Painting) in 1985. In 1986, he was also appointed as an Honorary Fellow in Fine Arts at the Royal Society. Until today, Fua’s works are still being selected and exhibited, such as the exhibition “In search of other times: reminiscence of things collected” at the JWD Art Space (2019), and the exhibition to commemorate the 112th Anniversary of the life of Fua Haripitak (2022) at 333 ANYWHERE.

เพื่อ ศรีพิทักษ์

เกิด พ.ศ. 2453 – 2536, กรุงเทพมหานคร (ธนบุรี), ประเทศไทย

เพื่อ ศรีพิทักษ์ เริ่มต้นศึกษาศิลปะจากโรงเรียนเพาะช่าง แผนกฝึกหัดครู พ.ศ. 2472 ก่อนที่จะออกมาศึกษาแนวทางศิลปะจากศาสตราจารย์ศิลป์ พีระศรี ที่โรงเรียนประณีตศิลปกรรม กรมศิลปากร (มหาวิทยาลัยศิลปากร) ใน พ.ศ. 2476 ต่อมาได้เดินทางไปศึกษาต่อในแผนกจิตรกรรม ที่ Visva - Bharati University, สันตินิเกตัน ประเทศอินเดีย พ.ศ. 2483 และ L'accademia Di Belle Arti Di Rome กรุงโรม ประเทศอิตาลี พ.ศ. 2497 อีกทั้ง เป็นผู้สร้างคุณูปการให้การอนุรักษ์ศิลปะประเพณีไทยอย่างมากดังสามารถเห็นได้จาก การได้รับรางวัลในระดับนานาชาติและระดับประเทศ เช่น รางวัลแมกไซไซ สาขาบริการสาธารณะ ประจำปี พ.ศ. 2526 การได้รับการยกย่องเชิดชูเกียรติให้เป็นศิลปินแห่งชาติ สาขาศิลปะ (จิตรกรรม) ใน พ.ศ. 2528 นอกจากนี้ยังได้รับการแต่งตั้งเป็นราชบัณฑิตกิตติมศักดิ์ ประเภทจิตรศิลป์ใน พ.ศ. 2529 ผลงานของเพื่อยังคงได้รับการคัดสรรและจัดแสดงจนกระทั่งปัจจุบัน เช่น นิทรรศการ *In search of other times: reminiscence of things collected* ณ JWD Art Space (2562) นิทรรศการ Progenitor (2564) และนิทรรศการ 112 ปี ชาตกาล เพื่อศรีพิทักษ์ (2565) ณ 333 ANYWHERE



Kamin Lertchaiprasert

Born 1964, Lop Buri, Thailand

Kamin Lertchaiprasert graduated with a Bachelor of Fine Arts in Printmaking from the Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Arts at Silpakorn University. He was awarded Artist of the Year by Fine Art Magazine (2007). Kamin’s works have been exhibited in many Thai and international exhibitions such as *the 9th Biennale of Sydney Art Festival* in Sydney, Australia (1993), Solo Exhibition “Inner/Outer Gaze” at Art U Gallery, Japan (2002), Solo exhibition “Beyond” at 100 Tonson Gallery, Bangkok (2008), Solo Exhibition “Kamin Lertchaiprasert” at Chan+Hori Contemporary, Singapore (2018), *Thailand Biennale Art Festival No Sunrise - No Sunset* at Krabi, Thailand (2018), *Bangkok Art Biennale “Chaos: Calm”* at Bangkok Art and Culture Center (BACC) (2022)

คามิน เลิศชัยประเสริฐ

เกิด พ.ศ. 2507, ลพบุรี, ประเทศไทย

คามิน เลิศชัยประเสริฐ สำเร็จการศึกษาศิลปบัณฑิต สาขาภาพพิมพ์ จากคณะจิตรกรรม ประติมากรรมและภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร คามินได้รับรางวัลศิลปินแห่งชาติ สาขาวรรณศิลป์ (2550) ผลงานของคามินได้จัดแสดงในนิทรรศการทั้งไทยและต่างประเทศมากมาย อาทิ เทศกาลศิลปะ 9th Biennale of Sydney ณ ซิดนีย์ ออสเตรเลีย (2536), นิทรรศการเดี่ยว *Inner/Outer Gaze* ณ Art U Gallery ประเทศญี่ปุ่น (2545), นิทรรศการเดี่ยว *Beyond* ณ 100 ตันสน แกลเลอรี กรุงเทพฯ (2551), นิทรรศการเดี่ยว “Kamin Lertchaiprasert” ณ Chan+Hori Contemporary สิงคโปร์ (2561), เทศกาลศิลปะไทยแลนด์ เบียนนาเล *ไม่มีพระอาทิตย์ขึ้น - ไม่มีพระอาทิตย์ตก* ณ กระบี่ ประเทศไทย (2561), เทศกาลศิลปะ *Bangkok Art Biennale 2022 “Chaos : Calm”* ณ หอศิลป์วัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร (BACC) (2565)



Gongkan

Born 1989, Bangkok, Thailand

Kantapon Metheekul, also known as “Gongkan”, graduated with a Bachelor’s Degree from the Faculty of Decorative Arts, Silpakorn University in 2011. His works have been selected for worldwide exhibitions. The solo exhibitions include, *Lose Love* at FabCafe, Bangkok (2015), *Teleport Exhibition* at Warehouse 30, Bangkok (2017), the *Another Dimension* at Siri House, Singapore (2018), the *Tip of the Iceberg* at Over the Influence, Los Angeles, the United States (2021), the *Introspection* at Tang Contemporary Art, Bangkok (2021). The art festivals and group exhibitions that he participated in are, for example, *Pollution* at River City Bangkok, (2020), *Art Macao: Macao International Art Biennale 2021* at Macao Museum of Art (2021), the *INNER PLACE EXHIBITION* solo exhibition at Tang Contemporary Art, Beijing, China (2022), and the *Public But Private* at Tang Contemporary Art, Seoul, South Korea (2566)

ก้องกาน

เกิด พ.ศ. 2532, กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย

ก้นตมก เมธีกุล เป็นที่รู้จักในชื่อ “ก้องกาน” สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีจากคณะมัณฑนศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร พ.ศ. 2554 ผลงานศิลปะของก้นตมกได้รับการคัดเลือกให้จัดแสดงในหลายประเทศทั่วโลก อาทิ นิทรรศการเดี่ยว *Lose Love* ณ FabCafe กรุงเทพมหานคร (2558), นิทรรศการเดี่ยว *Teleport Exhibition* ณ Warehouse 30 กรุงเทพมหานคร (2560), นิทรรศการเดี่ยว *The Another Dimension* ณ Siri House ประเทศสิงคโปร์ (2561), นิทรรศการกลุ่ม *Pollution* ณ River City Bangkok กรุงเทพมหานคร (2563), เทศกาลศิลปะ *Art Macao: Macao International Art Biennale 2021* ณ Macao Museum of Art มาเก๊า (2564), นิทรรศการเดี่ยว *The Tip of the Iceberg* ณ Over the Influence ลอสแอนเจลิส ประเทศสหรัฐอเมริกา (2564), นิทรรศการเดี่ยว *Introspection* ณ Tang Contemporary Art กรุงเทพมหานคร (2564), นิทรรศการเดี่ยว *INNER PLACE EXHIBITION* ณ Tang Contemporary Art ปักกิ่ง ประเทศจีน (2565), นิทรรศการเดี่ยว *Public But Private* ณ Tang Contemporary Art กรุงโซล ประเทศเกาหลีใต้ (2566)



KAWS

Born 1974, Jersey City, the United States

Brian Donnelly, or KAWS, graduated with a Bachelor’s Degree in Illustration from the School of Fine Art in 1996. In the late 80s, KAWS began to design and produced limited editions of art toys. His works have been exhibited in art exhibitions and festivals in various countries. Examples of his solo exhibitions include, Tokyo First, Japan (2001), *The Long Way Home*, the United States (2009), *KAWS Holiday*, South Korea (2018), *KAWS: New Fiction*, the United Kingdom (2022), and *Faces and Figures*, the United Kingdom (2023). The group exhibitions he featured in were as follows, Mutant Pop, Sweden (2010), *Respect*, Spain (2015), and *Light to Night Festival*, Singapore (2022). KAWS artworks are also included in many collections and museums, such as the High Museum in Georgia, the United States, the CAC Malaga in Spain, the Rosenblum Collection in France, the Modern Art Museum of Fort Worth in Texas, the United States, the Museum of Contemporary Art in California, the United States, and Zabludowicz Collection in London, the United Kingdom.

คาวส์

เกิด พ.ศ. 2517, เจอร์ซีย์ซิตี, ประเทศสหรัฐอเมริกา

ไบรอัน ดอนเนลลี หรือเป็นที่รู้จักกันในนาม คาวส์ สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี ด้านการวาดภาพประกอบ จาก School of Fine Art ในปี พ.ศ.2539 ในช่วงทศวรรษ 2530 คาวส์เริ่มออกแบบและผลิตอาร์ตทอยจำนวนจำกัดออกมา ผลงานของคาวส์ได้ถูกนำไปจัดแสดงทั้งนิทรรศการและเทศกาลศิลปะในหลากหลายประเทศ อาทิ นิทรรศการเดี่ยว *Tokyo First* ณ ประเทศญี่ปุ่น (2544), นิทรรศการเดี่ยว *The Long Way Home* ณ ประเทศสหรัฐอเมริกา (2552), นิทรรศการกลุ่ม *Mutant Pop* ณ ประเทศสวีเดน (2553), นิทรรศการกลุ่ม *Respect* ณ ประเทศสเปน (2558), นิทรรศการเดี่ยว *KAWS: HOLIDAY* ณ ประเทศเกาหลีใต้ (2561), นิทรรศการกลุ่ม *Light to Night Festival* ณ ประเทศสิงคโปร์ (2565), นิทรรศการเดี่ยว *KAWS: NEW FICTION* ณ ประเทศอังกฤษ (2565), นิทรรศการเดี่ยว *Faces and Figures* ณ ประเทศอังกฤษ (2566) ผลงานของคาวส์ได้รับการสะสมในคอลเลคชันและพิพิธภัณฑ์มากมาย High Museum ณ รัฐจอร์เจีย ประเทศสหรัฐอเมริกา, CAC Malaga ณ ประเทศสเปน, Rosenblum Collection ณ ประเทศฝรั่งเศส, Modern Art Museum of Fort Worth ณ รัฐเท็กซัส ประเทศสหรัฐอเมริกา, Museum of Contemporary Art ณ รัฐแคลิฟอร์เนีย ประเทศสหรัฐอเมริกา, Zabludowicz Collection ณ ลอนดอน ประเทศอังกฤษ



Kid Kosolawat

Born 1917 - 1988, Sisaket, Thailand

Kid Kosolawat studied art from the fine arts school within the Fine Arts Department, which later became Silpakorn University, under the tutelage of Silpa Bhirasri in 1940. Kid received many honorary awards, such as the Third Honour, Bronze Medal (Painting) from the 3rd and 4th National Exhibition in 1951 and 1953 respectively, as well as winning the 2nd Runner-up Award from a painting competition with a Buddhist theme in 1957. His artworks have been exhibited in a painting exhibition at Bangkapi Gallery, Thailand (1964) and they are also part of the art collections at the Museum of Contemporary Art (MOCA).



Kitti Narod

Born 1976, Thailand

Kitti Narod graduated with a Bachelor's Degree from the Faculty of Fine and Applied Arts, Rajamangala University of Technology Thanyaburi in 2000. His artworks have been exhibited at various exhibitions domestically as well as internationally, both solo and in groups. The group exhibitions were as follows, *All Thai Alternative*, Bangkok, Thailand (2000), *Art Ireland Spring & Autumn Collections*, Dublin, Ireland (2007), *Spectrosynthesis II - Exposure of Tolerance: LGBTQ in Southeast Asia*, Bangkok, Thailand (2018), *The Space Between Us I*, Bangkok, Thailand (2020), and *Falling*, Beijing, China (2022). The solo exhibitions include, Solo Exhibition, London, the United Kingdom (2005), *Kitti Narod Exhibition* by O'log, Taiwan (2018), *Joy Land*, Bangkok, Thailand (2020), *Roles in Life*, Shenzhen, China (2020), *Fragrant City: Kitti Narod Solo Exhibition*, Bangkok, Thailand (2021), and *Summer Wind*, Hong Kong (2022), *Simplicity Serenade* at Beijing Headquarters Gallery Space, Beijing, China (2023)

คิด โกศลวัฒน์

เกิด พ.ศ. 2460 - 2531, ศรีสะเกษ, ประเทศไทย

คิด โกศลวัฒน์ ศึกษาศิลปะจากโรงเรียนประณีตศิลปกรรม กรมศิลปากร ภายใต้การสอนของศาสตราจารย์ศิลป์ พีระศรี ในปี พ.ศ. 2483 คิดได้รับรางวัลเกียรติยศมากมาย อาทิ รางวัลเกียรติคุณอันดับ 3 เหรียญทองแดง (จิตรกรรม) การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติครั้งที่ 3 และ 4 ในปี พ.ศ. 2494 และ พ.ศ. 2496 ตามลำดับ ในปี พ.ศ. 2500 ได้รับรางวัลรองชนะเลิศอันดับ 2 จากการประกวดภาพเขียนเกี่ยวกับพุทธศาสนา ผลงานของคิดได้แสดงในนิทรรศการ ภาพเขียนที่บางกอกปี แกลเลอรี ประเทศไทย (2507) และนอกจากนี้ผลงานของคิดยังอยู่ในการสะสมของพิพิธภัณฑ์ศิลปะไทยร่วมสมัย (MOCA)



Kowit Wattanarach

Born 1976, Loei, Thailand

Kowit Wattanarach graduated with a Bachelor's Degree from the Faculty of Fine and Applied Arts, Khon Kaen University in 1999. His works have been exhibited in numerous exhibitions and art festivals, such as the solo exhibition *Cute_Asia@2011* at Number 1 Gallery, Thailand (2011), the solo exhibition *Game of Desire* at Koi Art Gallery, Thailand (2013), the Expo Exhibition at Absolute Art Gallery, Belgium (2013), the group exhibition *Don't Quit Your Day Dream* at Koi Art Gallery, Thailand (2014), the Asia Contemporary Art Show, Hong Kong (2014), *Ladies in Summer* at Number 1 Gallery, Thailand (2019), the solo exhibition *In the moment* at Number 1 Gallery, Thailand (2022), the solo exhibition *Memories* at Number 1 Gallery, Thailand (2023).

โกวิท วัฒนราช

เกิด พ.ศ. 2519, เลย, ประเทศไทย

โกวิท วัฒนราช สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีจากคณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น ในปี พ.ศ. 2542 ผลงานของโกวิทได้จัดแสดงในนิทรรศการรวมถึงมหกรรมศิลปะหลายแห่ง อาทิ นิทรรศการเดี่ยว *Cute_Asia@2011* ณ Number 1 Gallery ประเทศไทย (2554) นิทรรศการเดี่ยว *Game of Desire* ณ Koi Art Gallery ประเทศไทย (2556) Expo Exhibition ณ Absolute Art Gallery ประเทศเบลเยียม (2556) นิทรรศการกลุ่ม *Don't Quit Your Day Dream* ณ Koi Art Gallery ประเทศไทย (2557) มหกรรม Asia Contemporary Art Show ณ ประเทศฮ่องกง (2557) *Ladies in Summer* ณ Number 1 Gallery ประเทศไทย (2562) นิทรรศการเดี่ยว *In the moment* ณ Number 1 Gallery ประเทศไทย (2565) *Memories* (นิทรรศการเดี่ยว) ณ Number 1 Gallery ประเทศไทย (2566)

กิตติ นารอด

เกิด พ.ศ. 2519, ประเทศไทย

กิตติ นารอด จบการศึกษาในระดับปริญญาตรีจากภาควิชาจิตรกรรม คณะศิลปกรรมศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล ธัญบุรี ในปี พ.ศ. 2543 ผลงานของกิตติได้เข้าร่วมจัดแสดงในหลากหลายนิทรรศการทั้งนิทรรศการเดี่ยวและนิทรรศการกลุ่มในหลากหลายประเทศ อาทิ นิทรรศการกลุ่ม *All Thai Alternative* กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย (2543), นิทรรศการเดี่ยว *Solo Exhibition* กรุงลอนดอน ประเทศอังกฤษ (2548), นิทรรศการกลุ่ม *Art Ireland Spring & Autumn Collections* กรุงดับลิน ประเทศไอร์แลนด์ (2550), นิทรรศการเดี่ยว *Solo Exhibition* มอลทรีฮอลล์ ประเทศแคนาดา (2552), นิทรรศการกลุ่ม *Spectrosynthesis II - Exposure of Tolerance: LGBTQ in Southeast Asia* กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย (2561), นิทรรศการเดี่ยว *Kitti Narod Exhibition* by O'log ไต้หวัน ประเทศจีน (2561), นิทรรศการเดี่ยว *Joy Land* กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย (2563), นิทรรศการเดี่ยว *Roles in Life* เซินเจิ้น ประเทศจีน (2563), นิทรรศการกลุ่ม *The Space Between Us I* กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย (2563), นิทรรศการเดี่ยว *Fragrant City: Kitti Narod Solo Exhibition* กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย (2564), นิทรรศการเดี่ยว *Summer Wind* ประเทศฮ่องกง (2565), นิทรรศการกลุ่ม *Falling* ปักกิ่ง ประเทศจีน (2565), นิทรรศการเดี่ยว *Simplicity Serenade* ณ Beijing Headquarters Gallery Space ปักกิ่ง ประเทศจีน (2566)



Kritsada Phakawatsuntorn

Born 1980, Paris, France

Kritsada Phakawatsuntorn, also known as "Note Kritsada", graduated with a Bachelor's Degree in Communication Design from the Faculty of Architecture, King Mongkut's Institute of Technology Ladkrabang in 2001. Kritsada's works have been displayed at numerous art exhibitions and festivals, for example, the *Flow* solo exhibition at Bazaar Art Space, Bangkok (2019), the *Brush Up* group exhibition at Numthong Art Space, Bangkok (2019), the *Bangkok Art Biennale 2020* art festival, Bangkok (2020) and the *Nothing Personal* solo exhibition at Numthong Art Space, Bangkok (2021). Moreover, Kritsada is a co-founder of James Dean Co., Ltd. (2014) which does design and production for advertising media, art and entertainment works. Apart from his work as an artist, he also worked as a designer for the clothing brands Greyhound Original (2002) and Grey by Greyhound (2004).

กฤษดา ภควัตสุนทร

เกิด พ.ศ. 2523, ปารีส, ประเทศฝรั่งเศส

กฤษดา ภควัตสุนทร หรือเป็นที่รู้จักในชื่อ "โน้ต กฤษดา" เขาสำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีจากภาควิชาศิลปะ คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง พ.ศ. 2544 ผลงานของกฤษดาได้เข้าร่วมแสดงทั้งในนิทรรศการศิลปะและเทศกาลศิลปะจำนวนมาก อาทิ นิทรรศการเดี่ยว *Flow* ณ Bazaar Art Space กรุงเทพมหานคร (2562), นิทรรศการกลุ่ม *Brush Up* ณ Numthong Art Space กรุงเทพมหานคร (2562), เทศกาลศิลปะ *Bangkok Art Biennale 2020* ณ กรุงเทพมหานคร (2563) และนิทรรศการเดี่ยว *Nothing Personal* ณ Numthong Art Space กรุงเทพมหานคร (2564) มากไปกว่านั้น กฤษดา ยังเป็นผู้ร่วมก่อตั้งบริษัท เจมส์ ดีน จำกัด (2557) รับบริการออกแบบและผลิตเสื้อผ้า งานศิลปะ งานบันเทิง และงานมหรสพ นอกจากบทบาทในฐานะศิลปินแล้วเขายังทำงานในฐานะดีไซน์เนอร์ให้กับแบรนด์เสื้อผ้า Greyhound Original (2545) และ Grey by Greyhound (2547) อีกด้วย



Lik Sriprasert

Born 1978, Thailand

Lik Sriprasert graduated with a Bachelor's and a Master's Degree from the Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University. He is a fashion photographer for many fashion magazines, such as L'Officiel Thailand, ELLE Thailand, and EP Magazine. In addition to being a photographer, Lik is also a painter who creates artworks and has those artworks exhibited in many exhibitions. For example, the group exhibition *Month of Photography Bangkok 2* at Spafa Gallery, Thailand (2004), the group exhibition *Battle of Titans* at Tadu Contemporary Art, Thailand (2005), the solo exhibition *BRANDNEW 2010* at The Art Center, Office of Academic Resources, Chulalongkorn University (2010), the solo exhibition *1992-2005 (2018)* at SAC Gallery, and the group exhibition *Fragmentation* at Art Centre, Silpakorn University (2023).



Lolay

Born 1970, Udon Thani, Thailand

Thaweesak Srithongdee, also known as “Lolay”, obtained his Bachelor's Degree in 1992 and Master's Degree in 1995 from the Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University. Thaweesak was chosen as an artist in the residence programme of the Fukuoka Asian Art Museum, Japan (2005). His works have been displayed at various exhibitions in and outside of Thailand, for instance, the *Groove* solo exhibition at H Gallery, Bangkok (2004), the *ASIAN POP* group exhibition at Arts Season Gallery, Singapore (2005), the *HERO The Existence & Initiation of Heroes* at Plastique Kinetic Worms, Singapore (2006), the *3rd Fukuoka Asian Art Triennale art exhibition* at the Fukuoka Asian Art Museum, Fukuoka, Japan (2006), the *SHOW ME THAI* group exhibition at the Museum of Contemporary Art, Tokyo, Japan (2007), the *Busan Biennale 2010* art exhibition at the Gwanggalli Beach & Busan Museum of Art, South Korea (2010), the *Mokutan* solo exhibition at Case Space Revolution, Bangkok (2018).

ลิก ศรีประเสริฐ

เกิด พ.ศ. 2521, ประเทศไทย

ลิก ศรีประเสริฐ สำเร็จการศึกษาในระดับปริญญาบัณฑิตและปริญญาโท จากคณะจิตรกรรม ประติมากรรมและภาพพิมพ์ สาขาจิตรกรรม มหาวิทยาลัยศิลปากร ลิกเป็นช่างภาพด้านแฟชั่นให้กับนิตยสารแฟชั่นมากมายในประเทศไทย เช่น L'Officiel Thailand, ELLE Thailand และ EP Magazine นอกจากนี้ช่างภาพแล้วลิกยังเป็นจิตรกรที่สร้างผลงานศิลปะและได้จัดแสดงในหลายนิทรรศการ อาทิ นิทรรศการกลุ่ม *Month of Photography Bangkok 2* ณ Spafa Gallery ประเทศไทย (2547), นิทรรศการกลุ่ม *Battle of Titans* ณ Tadu Contemporary Art ประเทศไทย (2548) *BRANDNEW 2010* (นิทรรศการเดี่ยว) ณ The Art Center สำนักงานวิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (2553) นิทรรศการเดี่ยว *1992-2005 (2018)* ณ SAC Gallery ประเทศไทย (2562) นิทรรศการกลุ่ม *Fragmentation* ณ หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร (2566)

โลเล

เกิด พ.ศ. 2513, อุตรธานี, ประเทศไทย

ทวีศักดิ์ ศรีทองดี เป็นที่รู้จักในชื่อ “โลเล” เขาสำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2535 และปริญญาโท สาขาจิตรกรรม จากคณะจิตรกรรม ประติมากรรม และภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร พ.ศ. 2538 ทวีศักดิ์ได้รับคัดเลือกเป็นศิลปินในพำนัก ณ Fukuoka Asian Art Museum ประเทศญี่ปุ่น (2548) ผลงานของเขาได้เข้าร่วมแสดงในหลากหลายนิทรรศการทั้งในประเทศไทยและต่างประเทศ อาทิ นิทรรศการเดี่ยว *Groove* ณ H Gallery กรุงเทพมหานคร (2547), นิทรรศการกลุ่ม *ASIAN POP* ณ Art Seasons Gallery ประเทศสิงคโปร์ (2548), นิทรรศการ *HERO The Existence & Initiation of Heroes* ณ Plastique Kinetic Worms ประเทศสิงคโปร์ (2549), เทศกาลศิลปะ *The 3rd Fukuoka Asian Art Triennale* ณ Fukuoka Asian Art Museum ฟุกุโอกะ ประเทศญี่ปุ่น (2549), นิทรรศการกลุ่ม *SHOW ME THAI* ณ Museum of Contemporary Art โตเกียว ประเทศญี่ปุ่น (2550), เทศกาลศิลปะ *Busan Biennale 2010* ณ Gwanggalli Beach & Busan Museum of Art ประเทศเกาหลี (2553), นิทรรศการเดี่ยว *Mokutan คนชายถ่าน* ณ Case Space Revolution กรุงเทพมหานคร (2561)



Mackcha

Born 1998, Bangkok, Thailand

Chararat Saraaporn, widely known as “Mackcha”, a new generation Thai artist. Starting her college year at Faculty of Architecture, she decided to leave and set out on a path to becoming a full-time artist, NFT Artist and Art Youtuber under the name MACKCHA. Mackcha has created the character “Charlotte” that was developed from Mackcha herself to become widely known. Later, Mackcha's works were displayed in the group exhibition *Dinner* at Trendy Gallery, Bangkok (2022) and her first solo exhibition under the name “Deep in Mind Sea” at Trendy Gallery Bangkok (2023)



Mr. Kreme

Born 1993, Thailand

Mr.Kreme, whose real name is Varagun Chongthanapipat, graduated with a Bachelor's Degree in Industrial Design from the School of Architecture, Art, and Design, King Mongkut's Institute of Technology Ladkrabang, and a Master's Degree in Industrial Design from Pratt Institute, the United States. Mr. Kreme has worked with many famous brands, such as Birkenstock, Samsung, C.P.S Coffee, and Siam Center. His artworks have also been exhibited in many exhibitions. For example, the solo exhibition *Chapter 01* at Palette Artspace, Thailand (2020), the group exhibition *Kreak Show* at Joyman Gallery (2023), the group exhibition *To All Bystanders* at JWD Art Space, Thailand (2023), the group exhibition *A Christmas Carol* at Maison Ozmen, France (2023) and the group exhibition *Vibe Bration* at Season Srinakarin (2023).

แม็กชา

เกิด พ.ศ. 2541, กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย

ชารัตต์ สาระอาภรณ์ หรือเป็นที่รู้จักในนาม “แม็กชา” ศิลปินไทยรุ่นใหม่ แม็กชารักและชอบในงานศิลปะ แม็กชาเข้าศึกษาในคณะสถาปัตยกรรมศาสตร์แต่ตัดสินใจลาออกและเดินทางเข้าสู่หนทางการเป็นศิลปิน ศิลปิน NFT และยูทูเบอร์ด้านศิลปะภายใต้ชื่อ “Mackcha” โดยแม็กชาได้สร้างคาแรคเตอร์ “Charlotte” ที่พัฒนามาจากตัวเองให้เป็นที่รู้จักอย่างกว้างขวาง ต่อมาผลงานของแม็กชาได้ถูกจัดแสดงในนิทรรศการกลุ่ม *Dinner* ณ Trendy Gallery กรุงเทพมหานคร (2565) และนิทรรศการเดี่ยวครั้งแรกภายใต้ชื่อ *Deep in Mind Sea* ณ Trendy Gallery กรุงเทพมหานคร (2566)

มิสเตอร์ครีม

เกิด พ.ศ. 2536, ประเทศไทย

มิสเตอร์ครีม นามจริง วรกันต์ จงธนพิพัฒน์ สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี สาขาการออกแบบอุตสาหกรรม คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ ศิลปะการออกแบบ สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง และระดับปริญญาโท สาขาการออกแบบอุตสาหกรรม ณ Pratt Institute ประเทศสหรัฐอเมริกา มิสเตอร์ครีมได้ร่วมงานกับแบรนด์ชื่อดังมากมาย อาทิ Birkenstock, Samsung, C.P.S Coffee, Siam Center มีผลงานจัดแสดงในนิทรรศการหลายแห่ง เช่น นิทรรศการเดี่ยว *Chapter 01* ณ Palette Artspace ประเทศไทย (2563) นิทรรศการร่วม *Kreak Show* ณ Joyman Gallery (2566) นิทรรศการกลุ่ม *To All Bystanders* ณ JWD Art Space ประเทศไทย (2566) นิทรรศการกลุ่ม *A Christmas Carol* ณ Maison Ozmen ประเทศฝรั่งเศส (2566) นิทรรศการกลุ่ม *Vibe Bration* ณ Seacon Srinakarin (2566)



Muangthai Busamaro

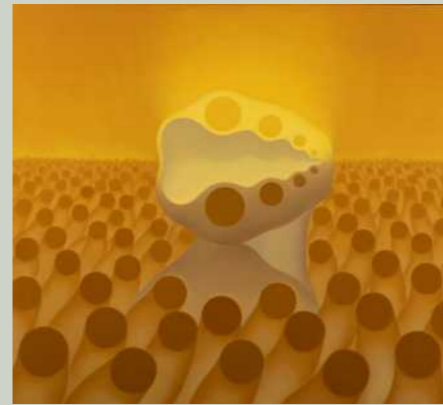
Born 1960, Chiangmai, Thailand

Muangthai Busamaro graduated with a Bachelor Degree in painting from Silpakorn University in 1984. Muangthai took part in many important exhibitions, namely “Tradition to Modernity” international exhibition, Malaysia (2003), the solo exhibition “Inspired Moments” at Surapon Gallery Bangkok (2014), “Home-Land” (solo exhibition) Surapon Gallery Bangkok (2016), *NUDE* (group exhibition), Contemporary Art Space, Bangkok (2019), the group exhibition *Wind of change* at Palette Artspace, Bangkok (2023), Muangthai’s work is in the permanent collection of several institutes such as MOCA Bangkok, 129 Art Museum and Tisco Art Collection.

เมืองไทย บุษมาโร

เกิด พ.ศ. 2503, เชียงใหม่, ประเทศไทย

เมืองไทย บุษมาโร สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีจากภาควิชาจิตรกรรม คณะจิตรกรรม ประติมากรรมและภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากรในปี 2527 ผลงานของเมืองไทยได้นำไปจัดแสดงในนิทรรศการมากมาย เช่น นิทรรศการศิลปะนานาชาติ Tradition to Modernity ณ ประเทศมาเลเซีย (2546), นิทรรศการเดี่ยว *Inspired Moments* ณ สุรพล แกลเลอรี กรุงเทพมหานคร (2557), นิทรรศการเดี่ยว *Home - Land* ณ สุรพล แกลเลอรี กรุงเทพมหานคร (2559), นิทรรศการกลุ่ม *NUDE* ณ Duke Contemporary Art Space กรุงเทพมหานคร (2562), นิทรรศการกลุ่ม *Wind of change* ณ Palette Artspace กรุงเทพมหานคร (2566) อีกทั้งยังมีผลงานสะสมอยู่ในคอลเลคชันของ MOCA, 129 Art Museum และ Tisco Art Collection



Niam Mawornkanong

Born 1978, Samut Prakan, Thailand

Niam (Surachai) Maworakanong graduated with a diploma from the College of Fine Arts in 1997, before pursuing a Bachelor’s Degree at the Faculty of Fine Arts, Chiang Mai University between 1997 and 1999. He graduated with a Bachelor’s Degree from the Department of Philosophy and Religion, Faculty of Anthropology, Chiang Mai University, in 2003. Niam’s works have been selected for exhibitions both at home and abroad on various occasions, such as the 14th Asian Art Biennale Bangladesh Art Festival, at the Bangladesh Shilpakala Academy, Bangladesh (2010), the solo exhibition - *Spirit, Air* - at the Chamchuri Art Gallery, Bangkok (2010), the group exhibition- *Transuniverse* - at the Subhashok The Arts Center (2014), the solo exhibition- *The Sea Remembers Us*- at Subhashok The Arts Center, Bangkok (2020), and the solo exhibition - *anima* - at the Joyman Gallery Bangkok (2022), the *A New Sense of Identity* group exhibition at Tang Contemporary Art, Hong Kong (2022), and the group exhibition *Beijing Grand Opening* at Streams Gallery Beijing, China (2023)

Phansakdi Chakkaphak

Born 1949, Chonburi, Thailand

Phansakdi Chakkaphak graduated with a Bachelor’s Degree in Industrial Design, the Faculty of Architecture, Chulalongkorn University (1973) and pursued further studies at Illinois University, Illinois, the United States in 1976. Phansakdi received Honor Awards (Designer of the Year) in 2021. His artworks have been exhibited in many exhibitions, such as *1st Ploy Kaem Petch Exhibition* (1997), the Flower Show in San Francisco, the United States (1999), 2nd Ploy Kaem Petch Exhibition (2000), the exhibition at Lynn House Gallery in California, the United States (1999), *ASBA International Exhibition ‘FLORA 2000’* at Longwood Gardens in Pennsylvania, the United States (2000), the group exhibition *Elegant and Enchanting* at the Royal Botanic Gardens, London, the United Kingdom (2023). He is also a Thai artist with his works included in a world class collection like the Shirley Sherwood Collection.



เนียม มะวรคณอง

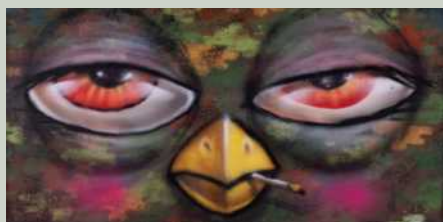
เกิด พ.ศ. 2521, สมุทรปราการ, ประเทศไทย

เนียม (สุรชัย) มะวรคณอง จบการศึกษาระดับอนุปริญญาจากวิทยาลัยช่างศิลป์ พ.ศ. 2540 ก่อนเข้าศึกษาต่อระดับปริญญาตรีในคณะจิตรศิลป์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ระหว่าง พ.ศ. 2540 – 2542 และจบการศึกษาระดับปริญญาตรี ภาควิชาปรัชญาและศาสนาจากคณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ พ.ศ. 2546 ผลงานของเนียมได้รับการคัดเลือกให้จัดแสดงทั้งในประเทศและต่างประเทศหลายครั้ง เช่น เทศกาลศิลปะ *Asian Art Biennale Bangladesh ครั้งที่ 14* ณ Bangladesh Shilpakala Academy ประเทศบังกลาเทศ (2553), นิทรรศการเดี่ยว *ผิวกาศ/Spirit, Air* ณ หอศิลป์จามจุรี กรุงเทพมหานคร (2553), นิทรรศการกลุ่ม *Transuniverse* ณ Subhashok The Arts Centre กรุงเทพมหานคร (2557), นิทรรศการเดี่ยว *เราอยู่ในความทรงจำของทะเล/The Sea Remembers Us* ณ Subhashok The Arts Centre กรุงเทพมหานคร (2563), นิทรรศการเดี่ยว *anima* ณ Joyman Gallery กรุงเทพมหานคร (2565), นิทรรศการกลุ่ม *A New Sense of Identity* ณ Tang Contemporary Art ประเทศฮ่องกง (2565), นิทรรศการกลุ่ม *Beijing Grand Opening* ณ Streams Gallery Beijing ประเทศจีน (2566)

พันธุ์ศักดิ์ จักกะพาก

เกิด พ.ศ. 2492, ชลบุรี, ประเทศไทย

พันธุ์ศักดิ์ จักกะพาก สำเร็จการศึกษาในระดับปริญญาตรี จากจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในคณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ สาขาการออกแบบอุตสาหกรรม (2516) และได้ศึกษาต่อ ณ ประเทศสหรัฐอเมริกา จากมหาวิทยาลัยอิลลินอยส์ รัฐอิลลินอยส์ ในปี พ.ศ. 2519 พันธุ์ศักดิ์ได้รับรางวัลเชิดชูเกียรติในปี พ.ศ. 2564 ผลงานของพันธุ์ศักดิ์ได้ถูกนำไปจัดแสดงในหลายแห่ง เช่น นิทรรศการ *พลอยแถมเพชร ช่างเขียนรูปครั้งที่ 1* (2540) *Flower Show* ณ ซานฟรานซิสโก ประเทศสหรัฐอเมริกา (2542) นิทรรศการ *พลอยแถมเพชร ช่างเขียนรูปครั้งที่ 2* (2543) นิทรรศการ ณ Lynn House Gallery รัฐแคลิฟอร์เนีย ประเทศสหรัฐอเมริกา (2542) นิทรรศการ *ASBA International Exhibition ‘FLORA 2000’* ณ Longwood Gardens รัฐเพนซิลเวเนีย ประเทศสหรัฐอเมริกา (2543) นิทรรศการกลุ่ม *Elegant and Enchanting* ณ The Royal Botanic Gardens ลอนดอน ประเทศอังกฤษ (2023) รวมถึงเป็นศิลปินไทยที่มีผลงานในการสะสมของคอลเลคชันระดับโลกอย่าง The Shirley Sherwood Collection



MUEBON

Born 1982, Bangkok, Thailand

MUEBON is a renowned Thai graffiti artist. MUEBON’s work can be seen in various locations across the world. In 2018, he has had the opportunity to work with prominent companies such as Hermes in Melbourne, Australia. His artworks have been exhibited at various domestic and international art exhibitions, *BON First Solo Show Art Exhibition* in Bangkok (2014) *Public wall* at Bangkok Art and Culture Centre (BACC), Thailand (2017), the solo exhibition *Pattern of life* at Moscow, Russia (2018), the duo show *Desolated Vacation, The dual exhibition AlexFace x MUEBON* at Gallery Ether, Japan (2021), and the solo exhibition *Make Siam Smile Again* at Cannabis Museum, Bangkok (2023)

มือบอญ

เกิด พ.ศ. 2525, กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย

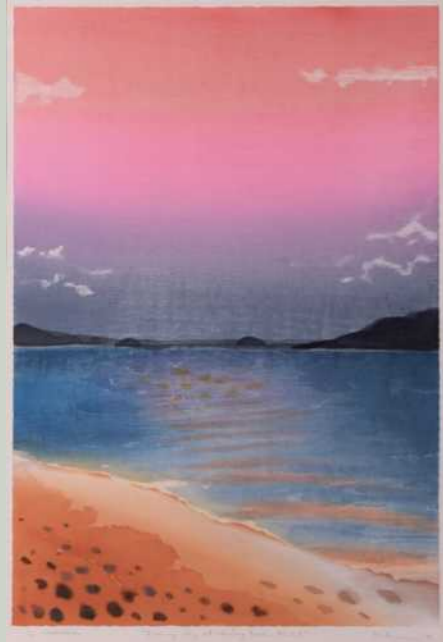
มือบอญเป็นศิลปินกราฟฟิตี้ชื่อดังของไทย โดยผลงานของมือบอญสามารถเห็นได้ตามสถานที่ต่าง ๆ ทั่วโลก ในปี พ.ศ. 2561 มือบอญได้มีโอกาสร่วมงานกับแบรนด์ชื่อดังอย่าง Hermes ในเมืองเมลเบิร์น ประเทศออสเตรเลีย ผลงานของมือบอญถูกนำไปจัดแสดงในนิทรรศการศิลปะต่าง ๆ ทั้งในประเทศและต่างประเทศมากมาย อาทิ *BON First Solo Show Art Exhibition* ณ กรุงเทพมหานคร (2557) *Public wall* ณ ศูนย์ศิลปะและวัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร (BACC) ประเทศไทย (2561), *Pattern of life* (นิทรรศการเดี่ยว) ณ กรุงมอสโก ประเทศรัสเซีย (2561), นิทรรศการ *Desolated Vacation, The dual exhibition AlexFace x MUEBON* ณ Gallery Ether ประเทศญี่ปุ่น (2564), และนิทรรศการเดี่ยว *Make Siam Smile Again* ณ Cannabis Museum กรุงเทพมหานคร (2566)



Pichai Nirand

Born 1936, Bangkok, Thailand

Pichai Nirand graduated with a Bachelor of Art Associate’s Degree from the Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University in 1959. Pichai has received numerous honourable awards, such as the Second Honour (Silver Medal) in Painting from the 11th National Exhibition of Art in 1961, the First Honour (Gold Medal) in painting, from the 14th National Exhibition of Art in 1963, the Third Honour (Bronze Medal) in painting, from the 15th National Exhibition of Art in 1964, and was recognised as a National Artist in Visual Arts (Fine Arts) in 2003. In addition, Pichai is also 1 of 8 artists who participated in the illustration of the book “Phra Mahajanaka” written by His Majesty King Rama IX and is also the artist behind the design of the Wheel of Buddha’s Teaching sculpture in Nakhon Pathom province in 1987.



Pishnu Supanimit

Born 1948, Thailand

Pishnu Supanimit graduated with a Bachelor’s and a Master’s Degree from the Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University in 1972 and 1979 respectively. Pishnu received numerous honorary awards throughout the years, such as the 1st Runner-up Prize (Silver Medal) at the 3rd Bualuang Paintings Contest (1977), the First Honour (Gold Medal) in printing from the 25th National Exhibition of Art in (1979), the 1st Runner-up Prize from the International Graphic Arts Competition from Free City in Germany, and the Honourable Mention Award from the 11th International Graphic Arts Competition in Tokyo, Japan. In addition, his artworks have also been in exhibitions, such as the solo exhibition *Imprint in Memory* at ARDEL Gallery of Modern Art, Thailand (2009) and the solo exhibition *Smile of Seasons: From Spring Bloom to Autumn Leaf* at ARDEL Gallery of Modern Art, Thailand (2023). Apart from artworks, Pishnu is also known for his literature works, such as “Something About Art”.

พิชัย นිරันต์

เกิด พ.ศ.2479, กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย

พิชัย นีรันต์ สำเร็จการศึกษาในระดับอนุปริญญาศิลปบัณฑิต จากคณะจิตรกรรม ประติมากรรมและภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ในปี พ.ศ. 2502 พิชัยได้รับรางวัลเกียรติยศมากมาย ไม่ว่าจะเป็น รางวัลเกียรตินิยมอันดับ 2 เหรียญเงิน (ประเภทจิตรกรรม) จากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 11 (2504) รางวัลเกียรตินิยมอันดับ 1 เหรียญทอง (ประเภทจิตรกรรม) จากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 14 (2506) รางวัลเกียรตินิยมอันดับ 3 เหรียญทองแดง (ประเภทจิตรกรรม) จากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 15 (2507) และได้รับยกย่องให้เป็นศิลปินแห่งชาติ สาขาทัศนศิลป์ (จิตรศิลป์) ในปี พ.ศ. 2546 นอกจากนี้พิชัยยังเป็น 1 ใน 8 ศิลปินที่ได้ร่วมเขียนภาพประกอบหนังสือ “พระมหากษัตริย์” พระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวรัชกาลที่ 9 และได้เป็นผู้ออกแบบประติมากรรมพระธรรมจักร ณ จังหวัดนครปฐม ในปี พ.ศ. 2530



Pratuang Emjaroen

Born 1935 – 2022, Bangkok, Thailand

Pratuang Emjaroen was a self-taught artist who created work from 1962 to 2003 and received an Honorary Doctorate from the Faculty of Fine and Applied Arts, Suan Sunandha Rajabhat University in 2002. Patuang received many awards throughout his career namely, the Second Honour, Silver Medal, in Painting from the 17th National Exhibition of Art in 1967, the Third Honour, Bronze Medal, in Painting from the 23rd National Exhibition of Art in 1976. His artworks have also been exhibited both domestically and internationally. Examples of group exhibitions that he participated in were *Asian Contemporary Art Exhibition*, Fukuoka, Japan (1984), *Telah Terbit (Out Now): Southeast Asian Contemporary Art Practices During the 1970s*, Singapore (2006). He also held solo exhibitions namely, *Lotus - Essence of Consciousness*, Bangkok, Thailand (1998), *TRACES AND TRAILS BY PRATUANG EMJAROEN*, Bangkok, Thailand. Furthermore, his works are featured in various modern art museums and important locations. For example, the Singapore Art Museum Singapore, National Gallery Singapore, Singapore, and Fukuoka Asian Art Museum (FAAM), Japan.

Prayat Pongdam

Born 1934 – 2014, Sing Buri, Thailand

Prayat Pongdam graduated with a Bachelor’s Degree in Painting from the Faculty of Painting, Sculpture, and Graphic Arts at Silpakorn University in 1957, and earned a Diploma from L’Accademia di Belle Arti di Rome, Italy (1961). He received many art awards throughout his career, namely the Second Class Honour (Silver Medal) in Painting at the 8th National Exhibition of Art in 1957, the award for painting from L’Accademia di Belle Arti di Rome in 1961, the First Class Honour (Gold Medal) in Print at the 27th National Exhibition of Art in 1981. Prayat had also been recognised with various honorary titles, such as Accademic Onorario Classe Incisione from L’Accademia Fiorentina delle Arti del Disegno, Florence, Italy in 1963, the Artist of Distinction at the National Exhibition of Art in 1981, and the National Artist in Visual Arts (Print) in 1998. His works have been exhibited national and internationally. For example, the International Biennial of Graphic Arts, Yugoslavia in 1965 and 1967, the 4th Biennial International di Arte Val Parasio, Chile (1986), the solo exhibition *Prayat Pongdam’s Prints-Paintings 1956-1999* at the Gallery of the Faculty Painting, Sculpture, and Graphic Arts at Silpakorn University, Bangkok (2000).



ประเทือง เอมเจริญ

เกิด พ.ศ. 2478 - 2565, กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย

ประเทือง เอมเจริญ ศิลปินผู้ศึกษาศิลปะด้วยตัวเอง ประเทืองได้สร้างสรรค์ผลงานตั้งแต่ พ.ศ. 2505 - 2546 ในปี พ.ศ. 2545 และได้รับคุณูปกิตติมศักดิ์ สาขาศิลปกรรม จากสถาบันราชภัฏสวนสุนันทา ประเทืองได้รับรางวัลเกียรติยศมากมายไม่ว่าจะเป็น รางวัลเกียรตินิยมอันดับสอง เหรียญเงินจาก ประเภทจิตรกรรม การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 17 (2510), รางวัลเกียรตินิยมอันดับสาม เหรียญทองแดง ประเภทจิตรกรรม การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 18 (2511), รางวัลเกียรตินิยมอันดับสาม เหรียญทองแดง ประเภทจิตรกรรม การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 23 (2519) ผลงานของประเทืองได้ถูกจัดแสดงทั้งในไทยและต่างประเทศ เช่น นิทรรศการกลุ่ม *Asian Contemporary Art Exhibition* ฟุกุโอกะ ประเทศญี่ปุ่น (2527), นิทรรศการเดี่ยว *บัวสภาวะจิต ณ กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย* (2541), นิทรรศการกลุ่ม *Telah Terbit (Out Now): Southeast Asian Contemporary Art Practices During the 1970s* ประเทศสิงคโปร์ (2549), และนิทรรศการเดี่ยว “ร้อยริ้วสรรพสิทธิ์” ตำนานชีวิตและสังคม ณ กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย ทั้งนี้ผลงานของประเทืองยังอยู่ในการสะสมของพิพิธภัณฑ์ศิลปะสมัยใหม่และสถานที่สำคัญๆ หลายแห่งไม่ว่าจะเป็น Singapore Art Museum ประเทศสิงคโปร์, National Gallery Singapore ประเทศสิงคโปร์ และ Fukuoka Asian Art Museum (FAAM) ประเทศญี่ปุ่น

ประหยัด พงษ์ดำ

เกิด พ.ศ. 2477 - 2557, สิงห์บุรี, ประเทศไทย

ประหยัด พงษ์ดำ สำเร็จการศึกษาในระดับปริญญาตรี สาขาจิตรกรรม จากคณะจิตรกรรมและประติมากรรม มหาวิทยาลัยศิลปากร พ.ศ. 2500 และระดับประกาศนียบัตรจาก L’Accademia Di Belle Arti Di Rome กรุงโรม ประเทศอิตาลี พ.ศ. 2504 ประหยัดได้รับรางวัลจากการประกวดศิลปกรรมจำนวนมากเช่น รางวัลเกียรตินิยมอันดับ 2 เหรียญเงิน ประเภทจิตรกรรม ในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 8 (2500), รางวัลภาพจิตรกรรมจากสถาบันศิลปะกรุงโรม ประเทศอิตาลี พ.ศ. 2504, รางวัลเกียรตินิยมอันดับ 1 เหรียญทอง ประเภทภาพพิมพ์ ในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 27 (2524) นอกจากนี้ประหยัดยังได้รับการเชิดชูเกียรติอีกหลายครั้ง เช่น ได้รับเลือกเป็นศิลปินเกียรติยศ สาขาภาพพิมพ์ (Accademic Onorario Classe Incisione) จาก L’Accademia Fiorentina delle Arti del Disegno นครฟลอเรนซ์ ประเทศอิตาลี พ.ศ. 2506, ได้รับเชิดชูเกียรติเป็นศิลปินชั้นเยี่ยมในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ พ.ศ. 2524, ได้รับการยกย่องเชิดชูเกียรติเป็นศิลปินแห่งชาติ สาขาทัศนศิลป์ (ภาพพิมพ์) ประจำปี พ.ศ. 2541 ผลงานของประหยัดได้รับการจัดแสดงทั้งในระดับชาติและระดับนานาชาติหลายครั้งด้วยกัน อาทิ เทศกาลศิลปะ International Biennial of Graphic Arts ประเทศยูโกสลาเวีย (2508 และ 2510), Biennial International di Arte Val Parasio ครั้งที่ 4 ประเทศชิลี (2529), นิทรรศการเดี่ยว *Prayat Pongdam’s Prints-Paintings 1956 – 1999* ณ หอศิลป์คณะจิตรกรรม ประติมากรรม และภาพพิมพ์มหาวิทยาลัยศิลปากร วังท่าพระ กรุงเทพมหานคร (2543)



Preecha Thaothong

Born 1948, Bangkok, Thailand

Preecha Thaothong graduated with a Bachelor's and Master's Degree in 1972 and 1975 respectively from the Faculty of Painting, Sculpture, and Graphic Arts at Silpakorn University. He later received a scholarship in 1978 to study at L'Accademia di Belle Arte, Rome, Italy. Throughout his career, he received awards from many art competitions in Thailand. For example, the First Class Honour Gold Medal (Painting) at the 23rd - 25th National Exhibition of Art (1975 – 1979), Outstanding Artist (Painting) at the 1979 National Exhibition of Art, and was recognised as the National Artist in Visual Art (Painting) in 2009. His works have been exhibited at both domestic and international exhibitions, such as the 3rd Malaysia Annual Exhibition of International Contemporary Prints at the Central Art Gallery, Malaysia (1999), “*The First Light of the New Era Towards the 7th Decade*” at Icon Siam, Bangkok (2021) Furthermore, he established the Preecha Thaothong Foundation in 2020 in Chiang Rai as a space to collect, keep safe, and disseminate knowledge with the common ideology to create art for the public.

Sawasdi Tantisuk

Born 1925 - 2009, Thon Buri, Thailand

Sawasdi Tantisuk graduated from the Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University in 1946 and won a scholarship to further his studies at the Academy of Fine Arts, Rome, Italy where he completed his Diploma in painting. In 1955, he earned the title “Artist of Distinction in Painting” and in 1991, he earned the title “National Artist in Painting”. Sawasdi Tantisuk was the first artist who began cubism and abstract painting. His paintings have been recognized throughout the country and overseas, such as the 3rd Place Honors Bronze Medal (Painting), 1st National Art Exhibition, 1st Prize Painting Competition of the University of Rome in Italy, and 2nd Prize from the International Art Exhibition in Saigon. In 2003 he was bestowed the Dushdi Mala (A Medal given for Academic Distinction)



ปรีชา เทาทอง

เกิด พ.ศ. 2491, กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย

ปรีชา เทาทอง สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2515 และปริญญาโท พ.ศ. 2518 จากคณะจิตรกรรม ประติมากรรม และภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร และได้รับทุนไปศึกษาต่อที่ L' Accademia di belle Arte ณ กรุงโรม ประเทศอิตาลี ในปี พ.ศ. 2521 ปรีชาได้รับรางวัลจากเวทีการประกวดศิลปกรรมที่สำคัญของประเทศไทยหลายรางวัล เช่น รางวัลเกียรติยศอันดามัน ครั้งที่ 1 เหรียญทอง ประเภทจิตรกรรม การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 23 - 25 (พ.ศ. 2518-2522) รางวัลศิลปินชั้นเยี่ยม สาขาจิตรกรรม จากงานแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ (พ.ศ. 2522) และได้รับยกย่องเชิดชูเกียรติให้เป็นศิลปินแห่งชาติ สาขาทัศนศิลป์ (จิตรกรรม) ใน พ.ศ. 2552 ผลงานศิลปะของเขาเข้าร่วมแสดงทั้งในนิทรรศการทั้งในระดับชาติและนานาชาติ เช่น เทศกาล *The 3rd Malaysia Annual Exhibition of International Contemporary Prints* ณ Central Art Gallery ประเทศมาเลเซีย (2542), นิทรรศการ *แสงแรกแห่งศักราชใหม่ สู่ทศวรรษที่ 7* ณ ICONSIAM Art Space, ICONSIAM กรุงเทพมหานคร (2564) นอกจากนั้นเขายังได้ก่อตั้ง มูลนิธิศาสตราจารย์เกียรติคุณปรีชา เทาทอง เพื่อเป็นแหล่งรวบรวม เก็บรักษา เผยแพร่องค์ความรู้ และแนวคิดรวมถึงวิธีการในการสร้างสรรค์ผลงานสู่สาธารณชน ในพ.ศ. 2563 ที่จังหวัดเชียงราย



Somphong Adulyasaraphan

Born 1947, Bangkok, Thailand

Somphong Adulyasaraphan graduated from the Faculty of Painting, Sculpture, and Graphic Arts at Silpakorn University. He received a Third Honour (Bronze Medal) from the 23rd National Exhibition of Art 1975. His artworks have also been in numerous exhibitions. For example, the 1st and 2nd Bua Luang Exhibition of Paintings in 1974 and 1976 respectively, the Contemporary Art Exhibition at the Bhirasri Institute of Modern Art (1979), the *Asean Exhibition of Painting Graphic Arts and Photography* at the National Gallery (1981), the group print exhibition in Canada, the solo exhibition Past-Present at the National Gallery (1994), and the solo exhibition *Transcending Thai Surrealism* at the Museum of Contemporary Art (MOCA) in Thailand (2013).

สมพงษ์ อุดยสารพันธ์

เกิด พ.ศ. 2490, กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย

สมพงษ์ อุดยสารพันธ์ สำเร็จการศึกษาจากคณะจิตรกรรม ประติมากรรมและภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับรางวัลเกียรติยศอันดามัน 3 เหรียญทองแดง ในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 23 ในปีพ.ศ. 2518 สมพงษ์มีผลงานจัดแสดงในนิทรรศการหลายหลาย เช่น นิทรรศการจิตรกรรมบัวหลวงครั้งที่ 1 และ 2 ณ หอศิลป์พระศรี ใน พ.ศ. 2517 และ 2519 ตามลำดับ นิทรรศการศิลปกรรมร่วมสมัย ณ หอศิลป์พระศรี (2522) *Asean Exhibition of Painting Graphic Arts and Photography* ณ หอศิลป์แห่งชาติ (2524) นิทรรศการกลุ่มในงานแสดงภาพพิมพ์ ณ ประเทศแคนาดา นิทรรศการเดี่ยว งานแสดงศิลปกรรมอดีต - ปัจจุบัน ณ หอศิลป์แห่งชาติ (2537) และนิทรรศการเดี่ยวรวบรวมผลงาน *สัจจะเหนือจริง: Transcending Thai Surrealism* ณ พิพิธภัณฑ์ศิลปะไทยร่วมสมัย (MOCA) ประเทศไทย (2556)

สวัสดิ์ ตันติสุข

เกิด พ.ศ. 2468 - 2552, ธนบุรี, ประเทศไทย

สวัสดิ์ ตันติสุข สำเร็จการศึกษาจากคณะจิตรกรรม ประติมากรรม และภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากรในปี พ.ศ. 2499 และได้รับทุนไปศึกษาต่อที่ Dip. of Painting, Academy of Fine Arts ณ กรุงโรม ประเทศอิตาลี สวัสดิ์ ได้รับยกย่องให้เป็นศิลปินชั้นเยี่ยมสาขาจิตรกรรม และในปี พ.ศ. 2527 ได้รับคุณูปการกิตติมศักดิ์ สาขาจิตรกรรม จากมหาวิทยาลัยศิลปากร และได้รับยกย่องให้เป็นศิลปินแห่งชาติ สาขาทัศนศิลป์ (จิตรกรรม) ในปี พ.ศ. 2534 สวัสดิ์สร้างสรรค์ผลงานศิลปะมาอย่างต่อเนื่องและได้ชื่อว่าเป็นศิลปินไทยผู้บุกเบิกจิตรกรรมคิวบิสม์และศิลปินนามธรรม ผลงานเป็นที่ยอมรับ สวัสดิ์ได้รับรางวัลในระดับชาติและนานาชาติมากมาย เช่น รางวัลเกียรติยศอันดามัน 3 เหรียญทองแดง (จิตรกรรม) การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 1, รางวัลที่ 1 การประกวดภาพเขียนของมหาวิทยาลัยแห่งกรุงโรม อิตาลี, รางวัลที่ 2 การแสดงศิลปะนานาชาติ กรุงไซ่งอน และในปี พ.ศ. 2546 ได้รับเหรียญคุณงามาลา เข็มศิลปวิทยา



Sompop Budtarad

Born 1957, Maha Sarakham, Thailand

Sompop Butarad received a Bachelor's Degree in painting from the Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University, in 1980. He was also one of the artists who painted the murals of Buddhapadipa Temple, at Wimbledon, London, United Kingdom (1985 - 1995). Sompop received awards from major art contests such as the Third Class Honour, Bronze Medal, in the Painting category at the National Art Fair, and the best sculpture award in “*The Art Show*” at the John Jones Open Show, London, United Kingdom. His work has been exhibited in both national and international exhibitions, such as the *Osaka Triennale Festival*, Osaka, Japan (1995); the solo exhibition, *6th Month*, at the National Museum Bangkok (1996); the group exhibition, *Thai Expressions in The City*, at Two Allen Centre and the Houston Art Institute, USA (2000); the *Clay Writing- Isaan Land* (Khian Din- Tin Isan) exhibition at the Faculty of Fine and Applied Arts Gallery, Khon Kaen University (2009); the solo exhibition, *Nang Songkran* (2013), at Ardel Contemporary Art Gallery, Bangkok (2013); and the *Born from Earth- Alfred Pawlin* (2522) exhibition at the National Museum, Bangkok.

สมภพ บุตราช

เกิด พ.ศ. 2500, มหาสารคาม, ประเทศไทย

สมภพ บุตราช สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีในสาขาจิตรกรรม จากคณะจิตรกรรม ประติมากรรม และภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร พ.ศ. 2523 นอกจากนี้เขายังเป็นหนึ่งในกลุ่มศิลปินผู้เขียนภาพจิตรกรรมฝาผนังวัดพุทธปทีป ที่วิมเบิลดัน กรุงลอนดอน ประเทศอังกฤษ (2528 - 2538) สมภพได้รับรางวัลจากเวทีประกวดศิลปะที่สำคัญ เช่น รางวัลเกียรติยศอันดามัน 3 เหรียญทองแดง ประเภทจิตรกรรม การแสดงงานศิลปกรรมแห่งชาติ และรางวัลชนะเลิศประติมากรรม “The Art Show” ณ John Jones Open Show ลอนดอน ประเทศอังกฤษ โดยผลงานของเขาได้รับการจัดแสดงทั้งในนิทรรศการระดับชาติและนานาชาติ อาทิ เทศกาล *Osaka Triennale 1995* โอซากา ประเทศญี่ปุ่น (2538), นิทรรศการเดี่ยว *6th Month* ณ พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ หอศิลป์ กรุงเทพมหานคร (2539), นิทรรศการกลุ่ม *Thai Expressions in The City* ณ Two Allen Center and the Houston Art Institute ประเทศสหรัฐอเมริกา (2543), นิทรรศการ *เขียนดิน ถิ่นอีสาน* ณ หอศิลป์คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น (2552), นิทรรศการเดี่ยว *นางสงกรานต์* (2556) ณ หอศิลป์ร่วมสมัยอาร์เตล กรุงเทพมหานคร (2556) และนิทรรศการ *เกิดแต่ดิน Alfred Pawlin* ณ พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ หอศิลป์ กรุงเทพมหานคร (2565)



Suchao Sisganes

Born 1926 - 1986, Bangkok, Thailand

Suchao Sisganes is an important artist in Thailand. In 1959, Suchao graduated with a Diploma in Fine Arts from the Faculty of Painting, Sculpture, and Graphic Arts, at Silpakorn University. After graduation, he became an art lecturer at the Satit School of Chulalongkorn University and retired to be a freelance artist. Suchao received a Second Class Honour, (Silver Medal) in Painting from the 4th National Exhibition of Art in 1953. Suchao's works have been displayed in various exhibitions such as the National Gallery of Contemporary Art in Bangkok; Celebrating the 10th Anniversary Art Festival at Bhirasri Art Gallery, Bangkok; Thai Art Exhibition in China and the Art Exhibition in Remembrance of Suchao Sisganes, the organized by the Suchao Sisganes Fund at the Artist Gallery.

สุชาว์ ศิษย์คณศ

เกิด พ.ศ. 2469 - 2529, กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย

สุชาว์ ศิษย์คณศ ศิลปินคนสำคัญของประเทศไทย สุชาว์สำเร็จ การศึกษาระดับอนุปริญญาศิลปบัณฑิต จากคณะจิตรกรรม ประติมากรรมและภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ในปี พ.ศ. 2502 หลังจากจบการศึกษาสุชาว์ได้ทำงานเป็นอาจารย์ สอนในโรงเรียนสาธิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และได้ลาออกมา เป็นศิลปินอิสระในปี พ.ศ. 2496 สุชาว์ได้รับรางวัลเกียรตินิยม อันดับ 2 เหรียญเงิน (จิตรกรรม) จากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 4 ผลงานของสุชาว์ได้ถูกนำไปจัดแสดงผลงานใน นิทรรศการต่าง ๆ ไม่ว่าจะเป็น การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัย หอศิลป์แห่งชาติ กรุงเทพมหานคร, มหกรรมศิลปฉลองครบ รอบ 10 ปี หอศิลป์ พีระศรี กรุงเทพมหานคร, นิทรรศการ ศิลป์ไทย ณ ประเทศจีน และ นิทรรศการศิลปะระลึกถึงสุชาว์ ศิษย์คณศ จัดโดยกองทุนสุชาว์ ศิษย์คณศ ณ อาร์ตีสท์แกลเลอรี



Surapon Saenkham

Born 1954 - 2016, Nakhon Pathom, Thailand

Surapon Saenkham graduated with a Bachelor's and Master's Degree in Painting from the Faculty of Painting, Sculpture, and Graphic Arts, at Silpakorn University in 1980 and 1989 respectively. Surapon received numerous important awards. For example, the Third Prize from the 6th Bua Luang Exhibition of Paintings in 1982, the Outstanding Award from the 3rd Toshiba Contemporary Art Exhibition (1991), the Third Prize from the 14th Bualuang Exhibition of Paintings in 1994. Surapon's artworks have also been in various exhibitions, such as the Contemporary Art Exhibition in Germany (1996), the 1st Contemporary Art Exhibition 'Thai Vision' Thailand and America (1997), the art exhibition in Eremo di Caterrina Rio Nell Elba-Isola d' Elba ประเทศอิตาลี (2541) นิทรรศการ กลุ่ม "เสาแห่งความเพียร" การแสดงศิลปกรรมครั้งที่ 24 โดย คณะอาจารย์คณะจิตรกรรมประติมากรรมและภาพพิมพ์ (2550) นิทรรศการกลุ่ม "Chair-share" ณ หอศิลป์ PSG Gallery (2553)

สุรพล แสนคำ

เกิด พ.ศ. 2497 - 2559, นครปฐม, ประเทศไทย

สุรพล แสนคำ สำเร็จการศึกษาในระดับปริญญาบัณฑิตและ มหาบัณฑิต ภาควิชาจิตรกรรม คณะจิตรกรรม ประติมากรรม และภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ปีพ.ศ. 2523 และ 2532 ตามลำดับ สุรพลได้รับรางวัลสำคัญมากมาย อาทิ รางวัลที่ 3 นิทรรศการผลงานจิตรกรรมบัวหลวง ครั้งที่ 6 (2525) รางวัลดีเด่น นิทรรศการผลงานศิลปกรรมร่วมสมัย "น้ำสิ่งที่สู้ชีวิต" โตชิบา ครั้งที่ 3 (2534) รางวัลที่ 3 นิทรรศการผลงานจิตรกรรมบัวหลวง ครั้งที่ 14 (2537) ผลงานของสุรพลได้ถูกนำไปจัดแสดง ในหลายนิทรรศการ เช่น นิทรรศการผลงานศิลปกรรมร่วมสมัย ณ ประเทศเยอรมนี (2539) นิทรรศการผลงานศิลปกรรมร่วมสมัย Thai Vision ครั้งที่ 1 ประเทศไทยและอเมริกา (2540) การแสดงนิทรรศการศิลปะที่ Eremo di Caterrina Rio Nell Elba-Isola d' Elba ประเทศอิตาลี (2541) นิทรรศการ กลุ่ม "เสาแห่งความเพียร" การแสดงศิลปกรรมครั้งที่ 24 โดย คณะอาจารย์คณะจิตรกรรมประติมากรรมและภาพพิมพ์ (2550) นิทรรศการกลุ่ม "Chair-share" ณ หอศิลป์ PSG Gallery (2553)



Suntur

Born 1989, Bangkok, Thailand

Yozanun Wutigonsombutkul, also known as "Suntur", graduated with a Bachelor's Degree from the Faculty of Decorative Arts, Silpakorn University in 2011. Suntur's works have been shown at national and international exhibitions such as the *Picnic with Suntur* solo exhibition at Times Square, Hong Kong (2014), the *Zero Decibel* solo exhibition at Yelo House, Bangkok (2018), the *A little letter from somewhere someone* solo exhibition at JWD arts space, Bangkok (2020), the *Echoes of Beauty* group exhibition at Tang Contemporary, Bangkok (2021), the *Take You Time*, solo exhibition at River City, Bangkok (2023) Moreover, he also makes lifestyle products under the brand "Suntur Store" and has been involved in design collaborations with various well-known brands such as Central Group, GREYHOUND, as well as designing a special furniture collection with PDM (2022) Additionally, he also collaborated with world brands i.e. Hermès in the event "petit h celebrates Bangkok!" at ICONSIAM (2022)

ซันเต๋อ

เกิด พ.ศ. 2532, กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย

ยศนันท์ วุฒิศรมบัติกุล หรือเป็นที่รู้จักในชื่อ "ซันเต๋อ" เขาสำเร็จ การศึกษาระดับปริญญาตรีจากคณะมัณฑนศิลป์ มหาวิทยาลัย ศิลปากร พ.ศ. 2554 ผลงานของซันเต๋อ ได้รับการคัดสรรให้ จัดแสดงในนิทรรศการ ทั้งในระดับชาติและนานาชาติจำนวนมาก อาทิ นิทรรศการเดี่ยว Picnic with Suntur ณ Times square ประเทศฮ่องกง (2557), นิทรรศการเดี่ยว Zero Decibel ณ Yelo house กรุงเทพมหานคร (2561), นิทรรศการเดี่ยว *A little letter from somewhere someone* ณ JWD arts space กรุงเทพมหานคร (2563), นิทรรศการกลุ่ม *Echoes of Beauty* ณ Tang Contemporary กรุงเทพมหานคร (2564), นิทรรศการ เดี่ยว *Take You Time* ณ River City Bangkok (2566) มากไปกว่านั้น เขายังได้ผลิตสินค้าไลฟ์สไตล์ภายใต้ชื่อแบรนด์ Suntur Store อีกด้วย รวมถึงมีผลงานออกแบบร่วมกับแบรนด์ สินค้าชื่อดังจำนวนมาก เช่น Central Group, GREYHOUND, การออกแบบเฟอร์นิเจอร์รุ่นพิเศษร่วมกับ PDM (2565) นอกจากนี้ ยังได้ร่วมงานกับแบรนด์ชั้นนำอย่าง Hermès ในงาน "petit h celebrates Bangkok!" ณ ICONSIAM (2565)



Tang Chang

Born 1977, Nakhon Sawan, Thailand

Attasit Pokpong graduated with a Bachelor's Degree from the Faculty of Fine and Applied Arts at Rajamangala University of Technology Thanyaburi. His works have been displayed in many countries around the world, namely *Beyond a Shadow* at Adler Subhashok Gallery, Bangkok (2016), *Beyond a Shadow II* at Prince Street Gallery, New York, the United States (2016), *Reform* at Prince Street Gallery, New York, the United States (2017), *Elements of Breath* at Dark Horse Experiment, Melbourne, Australia (2018), *VOLTA Art Fair* (on behalf of SFA Projects) in Brussels, Belgium (2019), *Inner Fascination Attasit Pokpong* at Ravagnan Gallery 686 in Venice, Italy (2020), Jeonnam International SUMUK Biennale, South Korea (2021), *Time Flies Attasit Pokpong* at Ravagnan Gallery 686 in Venice, Italy (2022), and Mango Art Festival x Public House "Urban Collectibles", Bangkok, Thailand (2022)

จ่าง แซ่ตั้ง

เกิด พ.ศ. 2477 - 2533, กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย

จ่าง แซ่ตั้ง เป็นจิตรกรและกวีที่เรียนรู้ด้วยตัวเอง จ่างถือเป็น ศิลปินนามธรรมคนแรกในประเทศไทยและมีอิทธิพลต่อวงการ ศิลปะไทยเป็นอย่างมาก นอกจากนี้จ่างยังเป็นศิลปินที่มีชื่อเสียง ในระดับนานาชาติ ผลงานด้านวรรณกรรมของจ่าง เช่น *แม่กับ ลูก* (2515), *วันใหม่* (2529), *ตัวราพิชัยสงคราม ขุนวู* (2553), และ *บทกวีของฉัน* (2553) ผลงานศิลปะของจ่างถูกนำไปจัด แสดงทั้งในและต่างประเทศ อาทิ นิทรรศการ *งานสี่ของ จ่าง แซ่ตั้ง* ณ สุขุมวิท 20 ประเทศไทย (2537), นิทรรศการเดี่ยว *จ่าง แซ่ตั้ง ก็คือ จ่าง แซ่ตั้ง* ณ เดอะเมอริควีรี อาร์ต แกลเลอรี ประเทศไทย (2543), *โลกทรรศน์จากภายใน : จ่าง แซ่ตั้ง* ณ หอศิลป์จามจุรี จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ประเทศไทย (2550), *เพราะฉันท้องการ ที่ว่างของฉัน* ณ หอศิลป์ศุภโชค ดี อาร์ต เซนเตอร์ ประเทศไทย (2556), นิทรรศการ *The World is our Home* ณ ประเทศฮ่องกง (2558) *Misfits : Pages from loose-leaf modernity* ประเทศเยอรมนี (2560) *Tang Chang : The Painting That is Painted With Poetry is Beautiful* ณ The Smart Museum ประเทศสหรัฐอเมริกา (2561) และนิทรรศการ *Awakenings: Art in Society in Asia 1960s-1990s* ณ National Gallery Singapore ประเทศสิงคโปร์ (2561)



Tarntara Sudadung

Born 1991, Prachin Buri, Thailand

Tarntara Sudadung graduated with a Bachelor’s Degree from the Faculty of Painting, Sculpture, and Graphic Arts, at Silpakorn University in 2014. His works have been in numerous solo and group exhibitions in many countries, such as the group exhibition *Spotlight* at Artery Post Modern Gallery, Thailand (2009), the 38th Exhibition of Contemporary Art by Young Artists at Ratchadamnoen Contemporary Art Center, Thailand (2013), the group exhibition *Set Up Tomorrow* at Silpakorn University Art Gallery (2014), the solo exhibition *For all of you are who I am* at SAC Gallery, Thailand (2016), the group exhibition *Eastwest* at Corey Helford Gallery, the United States (2021), the solo exhibition *Whispers in the Wind* at Joyman Gallery, Thailand (2021), the solo exhibition *My Youth is Yours* at Joyman Gallery, Thailand (2022), and the solo exhibition *Lucid Dream* at Next Museum, South Korea (2023).



Tawee Ratchaneekorn

Born 1934, Ratchaburi, Thailand

Tawee Ratchaneekorn graduated with a bachelor’s degree from the Faculty of Painting, Sculptures and Graphic Arts (Painting) in 1960. Tawee won a bronze medal (Painting) from the 9th National Exhibition of Art (1959), and the 10th (1960) His works have been selected to be exhibited in many art exhibitions and festivals, including a Solo Exhibition “To Whom It May Concern” at Number 1 Gallery (2007), Solo Exhibition *The Story of Human of Tawee Rajaneekorn* at PSG Art Gallery, Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University (2010), Group Exhibition *Thai Flowing* at Singapore Art Museum, Singapore (2013), Solo Exhibition “Hua Hok - Kon Khwid - Wi Thii Cheevit Thai” at the National Gallery, Bangkok (2014), Solo Exhibition “Reveal” at 333 Gallery, Bangkok. (2019), Solo Exhibition “Mommy Hug” at Palette Artspace Bangkok, Solo Exhibition “TAWEE RATCHANEKORN : A Retrospective Exhibition” at Bangkok Art and Culture Center (BACC), Bangkok (2022)

ธารธรา สุดาตวง

เกิด พ.ศ. 2534, ปราจีนบุรี, ประเทศไทย

ธารธรา สุดาตวง สำเร็จการศึกษาในระดับปริญญาบัณฑิต จาก คณะจิตรกรรม ประติมากรรมและภาพพิมพ์ ในปี พ.ศ. 2557 ผลงานของธารธราได้เข้าแสดงในนิทรรศการกลุ่มและเดี่ยวในหลายประเทศ อาทิ นิทรรศการกลุ่ม “ก่องแสง” ณ Artery Post Modern Gallery ประเทศไทย (2552) นิทรรศการศิลปะกรรมร่วมสมัยของศิลปินรุ่นเยาว์ ครั้งที่ 38 ณ หอศิลป์ร่วมสมัยราชดำเนิน ประเทศไทย (2556) นิทรรศการกลุ่ม Set up Tomorrow ณ หอศิลป์มหาวิทยาลัยศิลปากร (2557) นิทรรศการเดี่ยว *For all of you are who I am* ณ SAC Gallery ประเทศไทย (2559) นิทรรศการกลุ่ม *Eastwest* ณ Corey Helford Gallery ประเทศสหรัฐอเมริกา (2562) นิทรรศการเดี่ยว “Whispers in the Wind” ณ Joyman Gallery ประเทศไทย (2564) นิทรรศการเดี่ยว *My Youth is Yours* ณ Joyman Gallery ประเทศไทย (2565) และ นิทรรศการเดี่ยว *Lucid Dream* ณ Next Museum ประเทศเกาหลีใต้ (2566)



Thawan Duchanee

Born 1939-2014, Chiang Rai, Thailand

Thawan Duchanee graduated with a Bachelor’s Degree from the Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University in 1962 and went on to pursue a Master’s Degree in Mural Painting, Monument, Urban Planning and a Doctoral Degree in Metaphysics and Aesthetics at Rijksakademie van Beeldende Kunsten, Amsterdam, the Netherlands between 1963-1969. Thawan received numerous prizes and accolades in and outside of Thailand, for instance, he was chosen by the Fukuoka Asian Culture Prize Committee to receive the *Arts and Culture Prize* (2544) and he was honoured as the National Artist in Visual Arts (Painting) for 2001. Thawan opened his own museum called “Baan Dam Museum” in 1999. Thawan’s works are permanently shown in modern art museums and attractions in Thailand and many other countries, such as the painting of cosmology according to the Thai mythology of Trilokya at Schloss Alstrimmig, Koblenz, Germany (1991). Even after his death, Thawan’s works were still displayed on various occasions such as the *Immersive Arts of Thawan Duchanee* at ICONSIAM, Bangkok (2021) and the Kidteung Thawan Duchanee 1939-2014 (translated as “Miss You Thawan Duchanee 1939-2014”) at the Queen’s Gallery, Bangkok (2023).

Thongchai Srisukprasert

Born Born 1963, Chiang Mai, Thailand

Thongchai Srisukprasert graduated with a Bachelor’s and Master’s Degree in Thai Art from the Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University. He was one of the artists who painted the murals of Buddhapadipa Temple in London, the United Kingdom. Thongchai received numerous awards and recognition throughout his artistic career. For example, the Distinction Award in the 1990 Contemporary Art Competition, Winning the first prize, Bualuang Gold Medal, in Painting at the 14th Bualuang Paintings Exhibition, The Third Class Honour, (Bronze Medal) in Painting at the 37th, 39th, and 40th National Exhibition of Art in 1991, 1993, and 1994 respectively. His artworks have featured in many national and international art exhibitions, examples of his solo exhibitions include, *Thai Contemporary Art Exhibition by Thongchai Srisukprasert* in Bangkok (2001), *Intangibles-Tangibles* in Chaing Rai (2006), and The Contemporary Art Exhibition ‘*Logiyadhamma*’ in Bangkok (2012). Group exhibitions that he participated in were *Once in Venice* in Bangkok (2011) and *The Self-Portrait by 24 Artists* in Bangkok (2020).



ทวี รัชนิกร

เกิด พ.ศ. 2477, ราชบุรี, ประเทศไทย

ทวี รัชนิกร สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี จากคณะจิตรกรรม ประติมากรรมและภาพพิมพ์ สาขาจิตรกรรม ปี 2503 ทวีได้รับรางวัลเหรียญทองแดง ประเภทจิตรกรรม จากการแข่งขันศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 9 (2502) และครั้งที่ 10 (2503) ตามลำดับ ผลงานได้รับคัดเลือกจัดแสดงในนิทรรศการและเทศกาลศิลปะมากมาย ได้แก่ นิทรรศการเดี่ยว To Whom It May Concern ณ Number 1 Gallery (2550), นิทรรศการเดี่ยว *เรื่องของมนุษย์ เรื่องของทวี รัชนิกร* ณ หอศิลป์ PSG คณะจิตรกรรม ประติมากรรมและภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร (2553), นิทรรศการกลุ่มไทยไพลิน ณ Singapore Art Museum ประเทศสิงคโปร์ (2556), นิทรรศการเดี่ยว *วิถีไทยแบบ หัวทก กันชีวิต* ณ พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ หอศิลป์ กรุงเทพมหานคร (2557), นิทรรศการเดี่ยว *ดี..แฉ่: Reveal* ณ 333 Gallery กรุงเทพมหานคร (2562), นิทรรศการเดี่ยว *Mommy Hug* ณ Palette Artspace กรุงเทพมหานคร, นิทรรศการเดี่ยว *ทวี รัชนิกร: ปรากฏการณ์แห่งอุดมการณ์* ณ หอศิลป์วัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร (BACC) กรุงเทพมหานคร (2565)

ถวัลย์ ดัชนี

เกิด พ.ศ. 2482 - 2557, เชียงราย, ประเทศไทย

ถวัลย์ ดัชนี สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีจากคณะจิตรกรรม ประติมากรรม มหาวิทยาลัยศิลปากร พ.ศ. 2505 และเดินทางไปศึกษาต่อระดับปริญญาโททางด้านจิตรกรรมฝาผนัง อนุสาวรีย์ ผังเมือง และปริญญาเอก สาขาอภิปรัชญาและสุนทรียศาสตร์ที่ Rijksakademie van Beeldende Kunsten อัมสเตอร์ดัม ประเทศเนเธอร์แลนด์ ระหว่าง พ.ศ. 2506-2512 ถวัลย์ได้รับรางวัลและเกียรติคุณต่าง ๆ มากมายทั้งในประเทศและต่างประเทศ อาทิ ได้รับคัดเลือกจาก Fukuoka Asian Culture Prize Committee ให้รับรางวัล *Arts and Culture Prize* (2544) และได้รับยกย่องเชิดชูเกียรติให้เป็นศิลปินแห่งชาติ สาขาศิลปิน (จิตรกรรม) ประจำปี พ.ศ. 2544 ถวัลย์เปิดพิพิธภัณฑ์ส่วนตัวในชื่อ “บ้านด้า” ในพ.ศ. 2542 นอกจากนั้น ผลงานของถวัลย์ยังติดตั้งแสดงถาวรอยู่ในพิพิธภัณฑ์ศิลปะสมัยใหม่และสถานที่สำคัญๆ หลายแห่งทั้งในประเทศและต่างประเทศ เช่น ภาพเขียนภูมิจักรวาลตามไตรภูมิของปรกณัมไทย ณ ปราสาทอัลสตริมมิกโคเบลนซ์ ประเทศเยอรมนี (2534) ภายหลังการเสียชีวิต ผลงานของถวัลย์ยังได้รับการนำมาจัดแสดงหลากหลายครั้ง อย่างนิทรรศการ *Immersive Arts of Thawan Duchanee* ณ ICONSIAM กรุงเทพมหานคร (2564) และ นิทรรศการ *คิดถึงถวัลย์ ดัชนี* ณ หอศิลป์สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ กรุงเทพมหานคร (2566)

ธงชัย ศรีสุขประเสริฐ

เกิด พ.ศ. 2506, เชียงใหม่, ประเทศไทย

ธงชัย ศรีสุขประเสริฐ จบการศึกษาระดับปริญญาตรี ภาควิชาศิลปะไทยคณะจิตรกรรม ประติมากรรมและภาพพิมพ์มหาวิทยาลัยศิลปากร และศึกษาต่อในระดับปริญญาโทในคณะเดียวกัน ธงชัยเป็นหนึ่งในศิลปินที่ได้ร่วมเขียนจิตรกรรมฝาผนัง ณ วัดพุทธประทีป กรุงเทพมหานคร ประเทศอังกฤษ ธงชัยได้รับรางวัลและเกียรติคุณต่าง ๆ มากมาย เช่น รางวัลศิลปกรรมยอดเยี่ยมในการประกวดศิลปกรรมร่วมสมัย ประจำปี พ.ศ. 2533, รางวัลที่ 1 เหรียญทองจิตรกรรมบัวหลวง ในนิทรรศการจิตรกรรมบัวหลวงครั้งที่ 14, รางวัลเกียรตินิยมอันดับ 3 เหรียญทองแดงสาขาจิตรกรรม การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติครั้งที่ 37 39 และ 40 ในปี พ.ศ. 2534 2536 และ 2537 ตามลำดับ ผลงานของเขาได้เข้าร่วมแสดงทั้งในนิทรรศการศิลปะทั้งในระดับชาติและนานาชาติ นิทรรศการเดี่ยว *นิทรรศการร่วมสมัยของ ธงชัย ศรีสุขประเสริฐ* ณ กรุงเทพมหานคร (2544), นิทรรศการเดี่ยว *นาม-รูป ณ เชียงราย* (2549), นิทรรศการกลุ่ม *ขณะหนึ่ง...เวนิส* ณ กรุงเทพมหานคร (2554), นิทรรศการเดี่ยว *นิทรรศการศิลปะไทยร่วมสมัย โลกีย์ธรรม* ณ กรุงเทพมหานคร (2555), นิทรรศการกลุ่ม *The Self-Portrait* โดย 24 ศิลปิน ณ กรุงเทพมหานคร (2563)



Uab Sanasen

Born 1935 – 2010, Bangkok, Thailand

Uab Sanasen graduated from the Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University in 1960. In terms of recognition, he received a Third Class Honour, (Bronze Medal) in Painting from the 14th National Exhibition of Art in 1963. His artworks have been exhibited at many art exhibitions and festivals, such as the *Art Exhibition* at the National Library of Malaysia (1962), the *Exhibition of International Artists*, Bahrain (1981), the 14th National Exhibition of Art at the National Gallery (1963). His solo exhibitions include, *Exhibition of Painting by Uab Sanasen* at Montien Hotel, Thailand (1983), Uab Sanasen Painting Exhibition at Mandarin Oriental Hotel, Thailand (1987), *Uab Sanasen Exhibition of Painting* at Peninsula Plaza, Thailand (1988), and *Retrospective Art Exhibition - Uab Sanasen 72 Years*, Thailand (2007). He had also participated in various group exhibitions namely, *Paintings & Sculptures Exhibition on the Occasion of the Bank of Thailand's 50th Anniversary*, Thailand (1992) and *Art in the Reign of King Rama IX*, Thailand (1997).

อวบ สาณะเสน

เกิด พ.ศ. 2478 - 2553, กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย

อวบ สาณะเสน จบการศึกษาจากคณะจิตรกรรม ประติมากรรม และภาพพิมพ์ ภาควิชาจิตรกรรม มหาวิทยาลัยศิลปากร ในปี พ.ศ. 2503 อวบ ได้รับรางวัลรางวัลเกียรติยศอันดับที่ 3 เหรียญทองแดง ประเภทจิตรกรรม การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 14 ปี พ.ศ. 2506 อีกทั้งผลงานของอวบได้ถูกจัดแสดงใน นิทรรศการและเทศกาลศิลปะมากมาย อาทิ นิทรรศการศิลปะ หอสมุดแห่งชาติ ณ ประเทศมาเลเซีย (2505), การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 14 ณ หอศิลป์แห่งชาติ กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย (2506), นิทรรศการศิลปะนานาชาติ ณ ประเทศบาหลีเรน (2524), นิทรรศการเดี่ยว *ภาพจิตรกรรมร่วมสมัยของ อวบ สาณะเสน ณ โรงเรียนมณเฑียร ประเทศไทย (2526)*, นิทรรศการ *ภาพเขียน อวบ สาณะเสน ณ โรงแรมโอเรียนเต็ล ประเทศไทย (2530)*, นิทรรศการเดี่ยว *ภาพจิตรกรรมร่วมสมัย อวบ สาณะเสน ณ เพนนินซูล่าพลาซ่า ประเทศไทย (2531)*, นิทรรศการกลุ่ม *จิตรกรรมและประติมากรรมเนื่องในโอกาสครบรอบ 50 ปี ธนาาคารแห่งประเทศไทย ณ ประเทศไทย (2535)*, นิทรรศการกลุ่ม *ศิลปะแห่งรัชกาลที่ 9 ณ ประเทศไทย (2540)* และ นิทรรศการเดี่ยว *ผลงานศิลปกรรม อวบ สาณะเสน 72 ปี ณ ประเทศไทย (2550)*



Wanda Chaima

Born 1998, Thailand

Wanda Chaima graduated with a Bachelor's Degree from the Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University. She has been creating art since she was a child and has been receiving numerous awards, which includes the 1st National Prize in Portraits at the national level in 2016. Her works have also been in many exhibitions. For example, the 9th UOB Art Exhibition at BACC (2018), the group exhibition *Divas Art Exhibition* at River City Bangkok (2018), the group exhibition *So Far So Good 7.2* at Chiangmai Art Museum (2019), the group exhibition *7 Lives 7 Realms, Twilight and Day* at Pacific Club (2022), and the group exhibition *FRACTURED REALITIES* at Central: The Original Store (2023).

วันดา ใจมา

เกิด พ.ศ. 2541, ประเทศไทย

วันดา ใจมา สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี จากคณะจิตรกรรม ประติมากรรมและภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร วันดาสร้างสรรค์ผลงานศิลปะตั้งแต่เด็กและได้รับรางวัลมากมาย รวมถึง รางวัลชนะเลิศอันดับ 1 ระดับชาติ ประเภทวาดภาพคนเหมือน (ระดับประเทศ) ในปี พ.ศ. 2559 นอกจากนี้ผลงานของวันดาได้ถูกนำไปจัดแสดงในหลายนิทรรศการ เช่น นิทรรศการศิลปกรรม UOB ครั้งที่ 9 ณ หอศิลป์วัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร (BACC) ในปี พ.ศ. 2561 นิทรรศการกลุ่ม *Divas Art Exhibition ณ ริเวอร์ ซิตี้ แบงค็อก (2561)* นิทรรศการกลุ่ม *So Far So Good 7.2 ณ พิพิธภัณฑ์ศิลปะเชียงใหม่ (2562) ๗ ภา ๗ ชาติ สนธยา ทิวากาล (นิทรรศการกลุ่ม) ณ Pacific Club (2565)* นิทรรศการกลุ่ม *FRACTURED REALITIES ณ Central: The Original Store (2566)*



Vasan Sitthiket

Born 1957, Nakhon Sawan, Thailand

Vasan Sitthiket graduated from the College of Fine Arts, Fine Arts Department in 1981. Vasan has received many accolades at both national and international levels, for instance, “Eminent Poet” from the International Poet Academy of India in 1988, the Red Art Award in 2001 and the Silpathorn Award in Visual Arts in 2007. His works in visual arts have been chosen for display at international exhibitions and art festivals since 1990s. For example, the *Thai-Tanic* group exhibition at the Ethan Cohen Fine Arts, New York, USA (2003), the 6th Gwangju Biennale art festival (2006), the *Soft Power (money Has no Colour)* group exhibition at Zendai MOMA, Shanghai, China (2007), the *10 Evil Scenes of Thai Politic* solo exhibition at Number 1 Gallery, Bangkok (2010), the *I AM YOU* exhibition at the Bangkok Art & Culture Center, Bangkok (2018), and *Bangkok Art Biennale 2022: Chaos|Calm* art festival, Bangkok (2022). In addition, Vasan also creates performance art works in various performance art festivals across the world, such as in Canada, Germany, South Korea and Indonesia.

วสันต์ สิทธิเขตต์

เกิด พ.ศ. 2500, นครสวรรค์, ประเทศไทย

วสันต์ สิทธิเขตต์ จบการศึกษาจากวิทยาลัยช่างศิลป์ กรมศิลปากร พ.ศ. 2524 วสันต์ได้รับรางวัลยกย่องเชิดชูเกียรติหลายรางวัลทั้งในระดับชาติและนานาชาติ อาทิ รางวัลกวีโลก (Eminent Poet) จาก International Poet Academy of India พ.ศ. 2531, รางวัล มนัส เคียรสิงห์ “แดง” พ.ศ. 2544 และรางวัลศิลปิน สาขาทันตศิลป์ พ.ศ. 2550 ผลงานทัศนศิลป์ได้รับการคัดเลือกให้จัดแสดงในนิทรรศการและเทศกาลศิลปะระดับนานาชาติจำนวนมากตั้งแต่ช่วงหลังทศวรรษ 2530 เป็นต้นมา เช่น นิทรรศการกลุ่ม *Thai-Tanic* ณ Ethan Cohen Fine Arts นิวยอร์ก ประเทศสหรัฐอเมริกา (2546), เทศกาลศิลปะ *Gwangju Biennale ครั้งที่ 6* (2549), นิทรรศการกลุ่ม *Soft Power (money Has no Colour)* ณ Zendai MOMA เซี่ยงไฮ้ ประเทศจีน (2550), นิทรรศการเดี่ยว *10 Evil Scenes of Thai Politic* ณ Number 1 Gallery กรุงเทพมหานคร (2553), *I AM YOU* ณ หอศิลป์วัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร กรุงเทพมหานคร (2561) และเทศกาลศิลปะ *Bangkok Art Biennale: โกลาหล สงบสุข* กรุงเทพมหานคร (2565) นอกจากนี้ วสันต์ยังสร้างผลงานรูปแบบศิลปะสื่อแสดงสด ในเทศกาลศิลปะสื่อการแสดงสดทั่วโลก ไม่ว่าจะเป็น ประเทศแคนาดา, เยอรมนี, เกาหลีใต้ และอินโดนีเซีย



Youenmo Koo

Born 1973, South Korea

Youenmo Koo graduated with a Bachelor's Degree in Painting and a Master's Degree in Design from the Gyeongsang National University. His artworks have been exhibited at art festivals and exhibitions in various countries. For example, the *Gyeongsangnamdo International Art Fair at BEXCO*, South Korea (2012), *Hong Kong Contemporary Art Fair at The Excelsior*, Hong Kong (2013), ‘*Becoming a Collector*’ *Suncheon Art Fair*, South Korea (2020), *Sun Cheon Eco Art Fair - EAT*, South Korea (2021). His solo exhibitions include, *Art Friendly Visual Design*, South Korea (2012), *Cynical Bear in Bangkok*, Thailand (2015), *I am CB (Cynical Bear)*, Thailand (2017), and *I am CB (Cynical Bear) (Kor. Ver)*, South Korea (2020). He also participated in group exhibitions namely, *GALLERIES' NIGHT Bangkok ARTrack*, Thailand (2015), *Jalan: Street speak international 1.0*, Malaysia (2016), the *1st Tongyeong International Triennale*, South Korea (2022) and the solo exhibition *Cynical Bear Playground* at River City Bangkok, Thailand (2023)

ยอนโม กู

เกิด พ.ศ. 2516, ประเทศเกาหลีใต้

ยอนโม กู จบการศึกษาระดับปริญญาตรี สาขาจิตรกรรม และการศึกษาระดับปริญญาโท สาขาการออกแบบ จาก Gyeongsang National University ผลงานของยอนโมได้เข้าร่วมจัดแสดงในเทศกาลศิลปะและนิทรรศการในหลากหลายประเทศ อาทิ เทศกาลศิลปะ *Gyeongsangnamdo International Art Fair at BEXCO* ประเทศเกาหลีใต้ (2555), นิทรรศการเดี่ยว *Art Friendly Visual Design* ณ ประเทศเกาหลีใต้ (2555), เทศกาลศิลปะ *Hong Kong Contemporary Art Fair at The Excelsior* ณ ประเทศฮ่องกง (2556), นิทรรศการกลุ่ม *GALLERIES' NIGHT Bangkok ARTrack* ณ ประเทศไทย (2558), นิทรรศการเดี่ยว *Cynical Bear in Bangkok* ณ ประเทศไทย (2558), นิทรรศการกลุ่ม *Jalan: Street speak international 1.0* ณ ประเทศมาเลเซีย (2559), นิทรรศการเดี่ยว *I am CB (Cynical Bear)* ณ ประเทศไทย (2560), เทศกาลศิลปะ *becoming a collector' Suncheon Art Fair* ณ ประเทศเกาหลีใต้ (2563), นิทรรศการเดี่ยว *I am CB (Cynical Bear) (Kor. Ver)* ณ ประเทศเกาหลีใต้ (2563), เทศกาลศิลปะ *Sun Cheon Eco Art Fair - EAT* ณ ประเทศเกาหลีใต้ (2564) นิทรรศการกลุ่ม *The 1st Tongyeong International* ณ ประเทศเกาหลีใต้ (2565) และนิทรรศการเดี่ยว *Cynical Bear Playground* ณ ริเวอร์ ซิตี้ แบงค็อก ประเทศไทย (2566)



Yuree Kensaku

Born 1979, Bangkok, Thailand

Yuree Kensaku graduated in Visual Arts from the School of Fine and Applied Arts, Bangkok University. She is an internationally known contemporary artist. Her artworks have been selected to exhibit at numerous international art exhibitions and festivals. For example, the group exhibitions *Thai Trends from Localism to Internationalism*, Bangkok, Thailand (2012), *The Thing2 (Thai x Japan)* in Tokyo, Japan (2017), and *TREASURE* in Bangkok (2023), Thailand. Meanwhile, the solo exhibitions include, *Karma Police* in Bangkok, Thailand (2013), *When the Elephants Fight, the Grass Gets Trampled*, Hong Kong (2015), and *BLEU BLANC ROUGE* in La Rochelle, France (2020). She also participated in art festivals, such as *Art Jakarta 2019* in Jakarta, Indonesia (2019), and the *2nd Bangkok Art Biennale 'Escape Routes'* in Bangkok, Thailand (2020). Moreover, Yuree's works feature as part of the collection of various museums and places. For instance, Mori Art Museum in Tokyo, Japan, Yokohama Museum of Art in Yokohama, Japan, Singapore Art Museum in Singapore, MAIIAM Contemporary Art Museum in Chiang Mai, Thailand, and the Bank of Singapore.

ยุรี เกนซากุ

เกิด พ.ศ. 2522, กรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย

ยุรี เกนซากุ สำเร็จการศึกษาจากภาควิชาทัศนศิลป์ คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยกรุงเทพ ยุรีเป็นศิลปินร่วมสมัยที่มีชื่อเสียงในระดับนานาชาติ ผลงานของยุรีได้รับการคัดเลือกให้จัดแสดงในนิทรรศการและเทศกาลศิลปะระดับนานาชาติจำนวนมาก เช่น นิทรรศการกลุ่ม *ไทยเท่ จากท้องถิ่นสู่อินเตอร์* กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย (2555), นิทรรศการเดี่ยว *Karma Police* กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย (2556), นิทรรศการเดี่ยว *When the Elephants Fight, the Grass Gets Trampled* ประเทศฮ่องกง (2558), นิทรรศการกลุ่ม *The Thing2 (Thai x Japan)* โตเกียว ประเทศญี่ปุ่น (2560), เทศกาลศิลปะ *Art Jakarta 2019* จากาตาร์ ประเทศอินโดนีเซีย (2562), เทศกาลศิลปะ *2nd Bangkok Art Biennale ศิลป์สร้างทางสุข* กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย (2563), นิทรรศการเดี่ยว *BLEU BLANC ROUGE* รัลอแซล ประเทศฝรั่งเศส (2563), นิทรรศการกลุ่ม *TREASURE* กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย (2566) นอกจากนี้ผลงานของยุรียังอยู่ในการสะสมของสถานที่และพิพิธภัณฑ์สำคัญหลายแห่ง อาทิ Mori Art Museum โตเกียว ประเทศญี่ปุ่น, Yokohama Museum of Art โยโกฮามา ประเทศญี่ปุ่น, Singapore Art Museum ประเทศสิงคโปร์, MAIIAM Contemporary Art Museum เชียงใหม่ ประเทศไทย และ คอลเลคชันสะสมของ Bank of Singapore

Conditions of Sale

A. AUCTION RULES

1. Bangkok Art Auction Center Co., Ltd. (“the Company”) Conditions of Sale set out the terms on which we offer the art pieces (herein the “Lot” or “Lots” in plural) listed in this catalogue for sale. By registering to bid and/or bidding at auction, you agree to these terms and conditions mentioned in the Conditions of Sale.
2. The description of any Lot in the catalogue, any condition report, and any other statement made by the Company (whether verbally or in writing) about any Lot, including but not limited to its nature or condition, artist, period, materials, approximate dimensions or weight, or provenance are Company’s opinion only and shall not be relied upon as a statement of fact. We do not carry out in-depth research of the sort carried out by professional historians and scholars.
3. The Auction will proceed one Lot at a time, in sequential order, and will take bids from the auction floor, telephone, online, and absentee bid.
4. The auction will follow the English auction format; that is, for each Lot:
 - (a) The Auctioneer will commence and advance the bidding at increments he or she considers appropriate. Each Bidder may announce their own bid given that it is higher than the minimum increment. The Auctioneer may refuse bid(s), withdraw lot(s), or re-offer a lot for sale upon his or her discretion which the Company shall not have any liability for such action.
 - (b) At any given moment, the Auctioneer reserves his or her right to determine the current highest bid (“Standing Bid”).
 - (c) If no competing bidder challenges the Standing Bid within the count of three, the Auctioneer falls the hammer, and the Standing Bid becomes the winner.

B. REGISTRATION FOR BIDDING

The Auctioneer will take bids from the auction floor, absentee bids, telephone bids, and online bidder via invaluable.com. Please see below the registration process for each method of bidding.

1. **IN-PERSON BIDDING / TELEPHONE BIDDING / ABSENTEE BIDDING**
Registration will be completed after the Company receives all the required documents and deposit, which we will notify you with the confirmation via email or the Company’s LINE Official Account.
 - (a) Prepare your Supporting Documents and register to bid
Supporting documents for private individuals:
 - i. A copy of THAI ID card or a copy of passport (for foreigners)
 - ii. A copy of utility bill to confirm your identity and addressSupporting documents for company/corporate:
 - iii. Certificate of Incorporation, showing the Company’s full name and registered address
 - iv. Confirmation document of each beneficial owner who owns the share of at least 25% within the company
 - v. A copy of a Thai ID card (passport copy for foreigners) for the authorized signatory showing their full name and date of birth, and, if not shown on the ID document, proof of their current address (a utility bill or bank statement); signed by company’s authorized signee
 - (b) Fill your Registration Form
 - i. Registration via Line Official Account: Add @BangkokArtAuction then request for registration and submit your Supporting Document electronically
 - ii. In-person Registration: Please register and submit your Supporting Document in-person at the following venue, date, and time.

1 - 19 March 2024, 10.00 – 18.00 hrs., by appointment only, at CW Tower, Unit 315-316,
90 Ratchadaphisek Road, Huai Khwang, Bangkok, 10310 Thailand, Tel. (+66)64 828 9394
21 - 24 March 2024 at ICONSIAM, 7th floor, True Icon Hall Convention

For Absentee Bidding and Telephone Bidding:

Please contact us at (+66)64 828 9394 to arrange for Absentee Bidding / Telephone Bidding at least 48 hours before the auction.

Bangkok Art Auction will not be responsible if our representative fails to become the successful bidder at the price of your limit or lower or issues due to any connection malfunctions.

- (c) **Submit your deposit**
The deposit amount for all types of Bidders is THB 50,000 (Fifty-thousand Baht).
Please submit a deposit via one of the channels below:

Bank Transfer to Bangkok Art Auction Center account shown below:

Bank Name and Branch: Siam Commercial Bank, Ladprao Soi 59 Branch
Account name: Bangkok Art Auction Center Company Limited
Account No.: 010-308600-2

Cheque: Payable to “Bangkok Art Auction Center Company Limited”
Credit Card: Visa or Mastercard (Payment in-person on Auction Day only)

Once the deposit has been made, please send the proof of your deposit electronically to info@bangkokartauction.com or LINE Official Account: @bangkokartauction

2. **ONLINE BIDDING** via www.invaluable.com

Please pre-register for Online Bidding at www.invaluable.com at least 48 hours before the auction.

Please note that we may verify you as bidder after receiving all Supporting Documents requested.

The total bid amount will be limited to THB 500,000 for Online Bidder. If you wish to increase your total bid amount limit, please contact Bangkok Art Auction Center at info@bangkokartauction.com

C. BUYER’S PREMIUM

1. For Non-Online Bidders (including, In-person, Absentee, and Telephone), the Buyer’s Premium is equal to 15% of the Hammer Price and is subject to 7% VAT (i.e. totaling 16.05% of the Hammer Price, inclusive of VAT).
2. For Online Bidders via www.invaluable.com, the Buyer’s Premium includes Online platform service fee and is equal to 20% of the Hammer Price and is subject to 7% VAT (i.e. totaling 21.40% of the Hammer Price, inclusive of VAT)
3. Company shall not be responsible for any other applicable taxes and tariffs.

D. PAYMENT FOR SOLD LOTS

The Successful Bidder must make payment in full, including the Buyer’s Premium and applicable tax including VAT, and collect the Lot(s) within seven calendar days after the Auction Day. The payment can be made via one of the following channels:

1. **Bank Transfer to Bangkok Art Auction Center account shown below:**
Bank Name and Branch: Siam Commercial Bank, Ladprao Soi 59 Branch
Account name: Bangkok Art Auction Center Company Limited
Account No.: 010-308600-2
2. **Cheque payable to “Bangkok Art Auction Center Company Limited”**
3. **Credit Card: Visa or MasterCard.** (Note that there will be 3% credit card surcharge)

If the Successful Bidder fails to make payment in full within the designated period, the Company reserves the right to offer the auctioned Lot(s) to the next highest bidder. In this case, the deposit of the Successful Bidder will be forfeited to the Company. If the Successful Bidder fails to collect the Lot(s) within the ten calendar days after the Auction Day, the Company reserves the right to charge a maintenance fee of THB 1,000 (One thousand baht) per day per Lot, and if the Successful Bidder fails to contact the Company to collect the Lot within three months from the Auction Day, the Lot in question will fall under the Ownership of the Company.

E. RETURN OF DEPOSIT

1. Deposit shall be seized by the Company only in case the Bidder fails to make payment in full (including Buyer's Premium and any applicable tax) for their winning Lot(s) within the designated period.
2. Deposit made by Bank Transfer or Cheque will be returned to the Bidder's designated bank account within seven calendar days after the Auction Date.
3. Deposit made by credit card will be cancelled by the end of the Auction Day if the Bidder wins nothing. However, if the Bidder cannot make at least 25% payment of Realized Price (hammer price plus buyer's premium and any applicable tax) for the winning Lot(s) within the Auction Day, the Company may consider the deposit as a partial payment for the Lot(s). (Subject to 3% credit card surcharge)

F. TRANSPORTATION

The Successful Bidder will be responsible for the packaging and transportation of their Lot(s) from the Auction Venue. If the Successful Bidder cannot collect their Lot(s) on the Auction Day from the Auction Venue, the Successful Bidder shall be responsible for the packaging and transportation of their Lot(s) from the Company salerooms at CW Tower, Unit 314, 315-316, 90 Ratchadaphisek Road, Huai Khwang, Bangkok, 10310 Thailand.

The above information is a guide for Bidders only. Bangkok Art Auction Center Company Limited reserves the right to determine interpretation and judgment in the event of any disagreement.

For further information, please contact Bangkok Art Auction Center Company Limited

Business hour: Monday – Friday, 9:30 AM – 6:30 PM (GMT+7)

LINE Official Account: @bangkokartauction

Tel. (+66) 64 828 9394

Email: info@bangkokartauction.com

Address: CW Tower, Unit 315-316, 90 Ratchadaphisek Road, Huai Khwang, Bangkok, 10310 Thailand.

เงื่อนไขการประมูล

A. กฎการประมูล

๑. ระเบียบการประมูลของ บริษัท บางกอก อาร์ต อ็อกชั่น เซ็นเตอร์ จำกัด (“บริษัทฯ”, “เรา”) ได้ระบุถึงข้อกำหนดและเงื่อนไขในการประมูลงานศิลปะ (งานศิลปะจะถูกอ้างอิงถึงในระเบียบการประมูลนี้ว่า “ชิ้นงาน”) ตามแคตตาล็อก (Catalogue) ของงานประมูล
๒. คำอธิบายชิ้นงานในแคตตาล็อก รายงานสภาพชิ้นงาน (Condition Report) หรือคำบรรยายอื่น ๆ ที่บริษัทฯ กล่าวเกี่ยวกับชิ้นงานใด ไม่ว่าจะทางคำพูดหรือการเขียน รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง สภาพชิ้นงาน ศิลปิน ปี วัสดุ ขนาด น้ำหนัก หรือที่มา ล้วนเป็นความเห็นของ บริษัทฯ เท่านั้น จะไม่สามารถใช้เป็นคำแถลงข้อเท็จจริง และ บริษัทฯ จะไม่ทำการค้นคว้าเชิงลึกในลักษณะเดียวกับการค้นคว้าโดยนักประวัติศาสตร์หรือนักวิชาการอาชีพ
๓. การประมูลจะดำเนินไปโดยเรียงไปตามลำดับเลขล็อต (Lot) โดยจะเปิดรับการเสนอราคาจากห้องประมูล ผ่านโทรศัพท์ออนไลน์ และการฝากประมูลล่วงหน้า เมื่อลงทะเบียนเข้าร่วมประมูลเสร็จสิ้น และ/หรือ เข้าร่วมการประมูล ท่านได้ยอมรับและตกลงตามเงื่อนไขทุกข้อในระเบียบการประมูล
๔. การประมูลของแต่ละชิ้นงานจะอยู่ในรูปแบบการประมูลไล่ราคาขึ้นแบบอังกฤษ ดังนี้

๔.๑ พิธีกรการประมูลจะเริ่มเปิดการประมูลและเสนอราคาประมูลตามลำดับขั้นหรือตามที่พิธีกรการประมูลเห็นสมควร

หากมีผู้ประมูลขานรับราคาเสนอเริ่มต้น พิธีกรการประมูลจะทำการไล่ราคาลำดับถัดไป ซึ่งผู้ประมูลแต่ละรายสามารถขานรับราคาเสนอขั้นต่อนั้น หรือสามารถที่จะขานราคาเสนอของตนเองได้ โดยราคาเสนอดังกล่าวจะต้องสูงกว่าราคาเสนอขั้นต่ำ และพิธีกรการประมูลสามารถปฏิเสธการขานราคา ถอดถอนชิ้นงานจากการประมูล หรือนำชิ้นงานที่ปิดประมูลไปแล้วกลับมาประมูลอีกครั้ง ขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของพิธีกรการประมูล โดยบริษัทฯ จะไม่มีความรับผิดชอบใดเกี่ยวกับการตัดสินใจของพิธีกรการประมูล

๔.๒ พิธีกรการประมูลขอสงวนสิทธิ์ในการกำหนดผู้เสนอราคาสูงสุด ณ ขณะใดขณะหนึ่ง

๔.๓ เมื่อไม่มีผู้ประมูลแข่งขันเสนอราคาเพิ่ม พิธีกรการประมูลจะทำการเริ่มนับ ๓ ครั้ง และจะเคาะค้อนปิดประมูล โดยจะถือว่าผู้เสนอราคาสูงสุด ณ ขณะนั้นเป็นผู้ชนะการประมูล

B. การลงทะเบียนเพื่อเข้าร่วมประมูล

การประมูลจะเปิดรับการเสนอราคาจากทั้งจากในที่ประมูล ผ่านโทรศัพท์ ทางออนไลน์ และการฝากประมูลล่วงหน้า โดยผู้สนใจเข้าร่วมประมูลสามารถลงทะเบียนตามขั้นตอนดังต่อไปนี้

๑. สำหรับผู้ประมูลเข้าร่วมด้วยตนเอง / การประมูลผ่านทางโทรศัพท์ / การฝากประมูลล่วงหน้า การลงทะเบียนเข้าร่วมประมูลจะเสร็จสมบูรณ์ เมื่อทางบริษัทฯ ได้รับหลักฐานตามเงื่อนไขครบถ้วนและผู้ประมูลได้รับการยืนยันกลับจากทางบริษัทฯ แล้วเท่านั้นแล้ว โดย บริษัทฯ จะแจ้งท่านผ่านทางอีเมล หรือไลน์ ออฟฟิเชียล แอคเคาท์ของบริษัทฯ

๑.๑ เตรียมเอกสารประกอบการลงทะเบียน

เอกสารประกอบการลงทะเบียนสำหรับบุคคลธรรมดา

๑.๑.๑ สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน หรือสำเนาหนังสือเดินทางสำหรับชาวต่างชาติ

๑.๑.๒ หลักฐานการชำระบัตรเครดิต หรือค่าธรรมเนียม หรือเอกสารอื่น ๆ ที่สามารถยืนยันตัวตนและที่อยู่ที่สามารถติดต่อได้

เอกสารประกอบการลงทะเบียนสำหรับนิติบุคคล

๑.๑.๓ หนังสือรับรองการจดทะเบียนบริษัท ที่แสดงชื่อเต็มและที่อยู่จดทะเบียนของบริษัท

๑.๑.๔ เอกสารยืนยันของผู้รับผลประโยชน์แต่ละรายที่ถือหุ้นบริษัทตั้งแต่ ๒๕% ขึ้นไป

๑.๑.๕ สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน (หนังสือเดินทางสำหรับชาวต่างชาติ) ของผู้มีอำนาจลงนามโดยแสดงชื่อ-นามสกุล และวันเดือนปีเกิด ในกรณีที่เอกสารยืนยันตัวตนไม่ได้แสดงที่อยู่จะต้องยื่นหลักฐานแสดงที่อยู่ปัจจุบัน (เช่น ใบแจ้งหนี้ ค่าสาธารณูปโภค หรือใบแจ้งยอดธนาคาร) ที่เซ็นโดยผู้มีอำนาจลงนามขององค์กร

1.2 กรอกแบบฟอร์มลงทะเบียนเข้าร่วมประมูล

ติดต่อขอแบบฟอร์มลงทะเบียนและส่งเอกสารประกอบการลงทะเบียนผ่านช่องทาง Line Official Account @BangkokArtAuction หรือ ลงทะเบียนด้วยตนเอง โดยการกรอกแบบฟอร์มและส่งเอกสารประกอบการลงทะเบียนด้วยตนเอง ตามสถานที่ วัน และเวลา ที่กำหนดดังต่อไปนี้

- 1 - 19 มีนาคม 2567 เวลา 10.00 น. – 18.00 น. โดยการนัดหมายล่วงหน้าเท่านั้น ที่ 90 อาคารซี ดับเบิ้ลยู ห้องเลขที่ 315-316 ชั้นที่ 3 ถนนรัชดาภิเษก แขวงห้วยขวาง เขตห้วยขวาง กรุงเทพมหานคร 10310
- 21 - 24 มีนาคม 2567 ที่ ICONSIAM ชั้น 7 TRUE ICON HALL Convention

กรุณานำเอกสารประกอบการลงทะเบียนการประมูลมาลงทะเบียนด้วยตนเอง หรือส่งมาที่อีเมล info@bangkokartauction.com

1.3 สำหรับการฝากประมูลล่วงหน้า และการประมูลผ่านทางโทรศัพท์

กรุณาติดต่อ บริษัทฯ โทร. (+66)64 828 9394 เพื่อบริการฝากประมูลล่วงหน้า หรือ การประมูลผ่านทางโทรศัพท์อย่างน้อย 48 ชั่วโมงก่อนวันประมูล

1.4 การวางเงินมัดจำ

เพื่อแสดงความประสงค์ในการเข้าร่วมประมูล ผู้เข้าร่วมประมูลทุกช่องทางจะต้องวางเงินมัดจำ 50,000 บาท (ห้าหมื่นบาท) โดยสามารถวางเงินมัดจำได้ผ่านช่องทางดังต่อไปนี้

- 1.4.1 เงินโอนเข้าบัญชีธนาคารของบริษัทฯ
ชื่อบัญชี: บริษัท บางกอก อาร์ต อ็อกชั่น เซ็นเตอร์ จำกัด
ธนาคารและสาขา: ไทยพาณิชย์ สาขาลาดพร้าว ซอย 59
เลขที่บัญชี: 010-308600-2
- 1.4.2 ส่งจ่ายเช็คในนาม บริษัท บางกอก อาร์ต อ็อกชั่น เซ็นเตอร์ จำกัด
- 1.4.3 ชำระผ่านบัตรเครดิต Visa หรือ Mastercard ณ จุดลงทะเบียน โดยจะเปิดรับเฉพาะในวันงานประมูลเท่านั้น

กรุณาส่งหลักฐานการวางเงินมัดจำมาที่ info@bangkokartauction.com หรือ โฉนด ออฟฟิเชียล แอคเคาท์ของบริษัทฯ @bangkokartauction

2. ประมูลออนไลน์

ท่านสามารถเข้าร่วมประมูลออนไลน์ได้โดยลงทะเบียนที่เว็บไซต์ www.invaluable.com กรุณาลงทะเบียนล่วงหน้า 48 ชั่วโมงก่อนงานประมูล บริษัทฯ จะสามารถอนุมัติการเข้าประมูลออนไลน์ให้ท่านหลังได้รับเอกสารประกอบการลงทะเบียนเข้าประมูลครบถ้วนแล้วเท่านั้น วงเงินประมูลสูงสุดสำหรับการประมูลออนไลน์อยู่ที่ 500,000 บาท (ห้าแสนบาท) หากผู้ประมูลต้องการเพิ่มวงเงิน กรุณาติดต่อ บริษัทฯ ที่ info@bangkokartauction.com

C. ค่าธรรมเนียมการประมูล

- 1. สำหรับผู้ประมูลในห้องประมูล ผู้ประมูลผ่านทางโทรศัพท์ และผู้ฝากประมูลล่วงหน้า ผู้ชนะการประมูลจะต้องชำระค่าธรรมเนียมประมูลในอัตรา 15% (บวกภาษีมูลค่าเพิ่ม 7%) ของราคาค้อน (รวมเป็น 16.05% ของราคาค้อน เมื่อรวมภาษีมูลค่าเพิ่มแล้ว)
- 2. สำหรับผู้ประมูลออนไลน์ ผ่านทางเว็บไซต์ www.invaluable.com ผู้ชนะการประมูลจะต้องชำระค่าธรรมเนียมประมูล (ซึ่งรวมค่าบริการการประมูลออนไลน์) ในอัตรา 20% (บวกภาษีมูลค่าเพิ่ม 7%) ของราคาค้อน (รวมเป็น 21.40% ของราคาค้อน เมื่อรวมภาษีมูลค่าเพิ่มแล้ว)
- 3. บริษัทฯ ไม่มีหน้าที่รับผิดชอบในภาษีอื่น ๆ ที่อาจเกิดขึ้น

D. การชำระเงิน

ผู้ชนะการประมูลต้องชำระเงินสำหรับชิ้นงานที่ชนะการประมูลตามราคาค้อน รวมถึงค่าธรรมเนียมประมูล และรับชิ้นงานภายใน 7 วันปฏิทิน หลังวันประมูล โดยสามารถชำระเงินได้ตามช่องทางดังต่อไปนี้

- 1. เงินโอนเข้าบัญชีธนาคารของบริษัทฯ
ชื่อบัญชี : บริษัท บางกอก อาร์ต อ็อกชั่น เซ็นเตอร์ จำกัด
ธนาคารและสาขา : ไทยพาณิชย์ สาขาลาดพร้าว ซอย 59
เลขที่บัญชี : 010-308600-2
- 2. ส่งจ่ายเช็คในนาม บริษัท บางกอก อาร์ต อ็อกชั่น เซ็นเตอร์ จำกัด โดยการชำระเงินจะสมบูรณ์เมื่อธนาคารสามารถเรียกเก็บเงินได้ครบตามจำนวนเงิน 100% เท่านั้น
- 3. ชำระผ่านบัตรเครดิต Visa หรือ Mastercard โดยจะต้องชำระค่าธรรมเนียมบัตรเครดิต 3% ของยอดชำระในกรณีที่บริษัทฯ ไม่สามารถเรียกเก็บเงินได้ครบถ้วนภายในวันที่กำหนด ทางบริษัทฯ จะยึดเงินมัดจำและขอสงวนสิทธิ์ในการเสนอขายชิ้นงานนั้นแก่ผู้เข้าร่วมประมูลรายอื่น

ผู้ชนะการประมูลสามารถรับชิ้นงานได้เมื่อการชำระเงินสมบูรณ์เรียบร้อยแล้วเท่านั้น ในกรณีที่ผู้ชนะการประมูลไม่แสดงความประสงค์ที่จะรับชิ้นงานภายใน 10 วันหลังการประมูล บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคิดค่าใช้จ่ายในการดูแลรักษาชิ้นงาน วันละ 1,000 บาท (หนึ่งพันบาท) ต่อหนึ่งชิ้นงาน โดยนับจากวันที่พ้นกำหนดการรับสินค้า

ในกรณีที่ผู้ชนะการประมูล ดำเนินการชำระเงินครบตามจำนวนเป็นที่เรียบร้อยแล้ว แต่ไม่ทำการติดต่อกับทางบริษัทฯ เพื่อรับชิ้นงานภายในระยะเวลา 3 เดือน นับจากวันประมูล ชิ้นงานดังกล่าวจะตกเป็นกรรมสิทธิ์ของบริษัทฯ โดยสิ้นเชิง โดยผู้ประมูลไม่สามารถเรียกร้องค่าเสียหาย หรือเงินชดเชยใดๆ จากบริษัทฯ ได้

E. การคืนเงินมัดจำ

- 1. ในกรณีที่บริษัทฯ ไม่สามารถเรียกเก็บเงินได้ครบถ้วนตามมูลค่าที่ประมูลได้ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการยึดเงินมัดจำ
- 2. กรณีวางมัดจำด้วยเงินโอนหรือเช็ค บริษัทฯ จะส่งคืนภายใน 7 วันปฏิทิน หากชนะการประมูล บริษัทฯ จะนำส่งยอดเงินมัดจำหลังหักมูลค่าทรัพย์สิน ประมูลบวกค่าธรรมเนียมประมูลและภาษีที่เกี่ยวข้อง
- 3. กรณีวางมัดจำโดยการชำระผ่านบัตรเครดิต บริษัทฯ จะทำการยกเลิกรายการชำระเงินมัดจำผ่านบัตรเครดิตให้หลังจบงานประมูล ในกรณีที่ผู้ประมูลไม่มีชิ้นงานที่ชนะการประมูล หากมีชิ้นงานที่ชนะประมูล ผู้ประมูลจะต้องชำระเงินจำนวนขั้นต่ำ 25% ของราคาชิ้นงาน (ราคาค้อนบวกค่าธรรมเนียมประมูล และภาษีที่เกี่ยวข้อง) บริษัทฯ จึงจะทำการยกเลิกรายการชำระเงินมัดจำให้ กรณีที่ผู้ประมูลไม่ชำระเงินจำนวนดังกล่าว ทางบริษัทฯ จะถือว่าเงินมัดจำที่ไว้เป็นการชำระค่าชิ้นงานและค่าธรรมเนียมประมูลบางส่วน โดยหักค่าธรรมเนียมบัตรเครดิต 3%

F. การขนส่ง

ผู้ชนะการประมูลจะเป็นผู้รับผิดชอบในการบรรจุหีบห่อและขนส่งชิ้นงานออกจากสถานที่ทำการประมูล ณ วันที่ประมูล หากไม่สามารถขนส่งชิ้นงานที่ประมูลได้ออกจากสถานที่ประมูลในวันประมูล ผู้ชนะการประมูลจะเป็นผู้รับผิดชอบในการบรรจุหีบห่อและขนส่งชิ้นงานออกจากสำนักงานของ บริษัทฯ ที่ 90 อาคารซีดับเบิ้ลยู ห้องเลขที่ 314, 315-316 ชั้น 3 ถนนรัชดาภิเษก แขวงห้วยขวาง เขตห้วยขวาง กรุงเทพมหานคร 10310 โทร. 064-828-9394

ข้อความข้างต้นนี้ เป็นเพียงแนวทางปฏิบัติสำหรับผู้ที่จะเข้าร่วมประมูลเท่านั้น บริษัท บางกอก อาร์ต อ็อกชั่น เซ็นเตอร์ จำกัด ขอสงวนสิทธิ์ในการตีความและตัดสินในกรณีต่าง ๆ อันอาจเกิดขึ้น

ติดต่อสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ บริษัท บางกอก อาร์ต อ็อกชั่น เซ็นเตอร์ จำกัด 90 อาคารซีดับเบิ้ลยู ห้องเลขที่ 315-316 ชั้น 3 ถนนรัชดาภิเษก แขวงห้วยขวาง เขตห้วยขวาง กรุงเทพมหานคร 10310 โทร 064-828-9394 อีเมล info@bangkokartauction.com



*Bangkok Art Auction Center Co., Ltd.
CW Tower, Unit 314, 315-316 , 3rd floor
90 Ratchadaphisek Rd., Huai Khwang,
Bangkok, 10310, Thailand*

*E-mail: info@bangkokartauction.com
LINE Official Account: [@bangkokartauction](https://www.line.me/@bangkokartauction)
Tel : (+66) 64-828-9394*